



AGENCIA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL DEL JAPÓN (JICA)

INSTITUTO NACIONAL DE AGRICULTURA (INA)

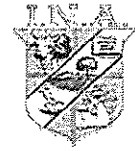
Herramientas y Dinámicas del Taller Participativo para las Escuelas de Campo

Diciembre de 2006



Componente de Desarrollo Participativo

Proyecto de Capacitación y Extensión Agropecuaria Sostenible en las Áreas
Rurales de la República de Panamá (PROCESO)



AGENCIA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL DEL JAPÓN (JICA)

INSTITUTO NACIONAL DE AGRICULTURA (INA)

Herramientas y Dinámicas del Taller Participativo para las Escuelas de Campo

Diciembre de 2006



Componente de Desarrollo Participativo

Proyecto de Capacitación y Extensión Agropecuaria Sostenible en las Áreas
Rurales de la República de Panamá (PROCESO)

Agradecimiento

Este informe / manual sobre las herramientas y dinámicas del taller participativo, fue elaborado a través de las actividades con las "Escuelas de Campo", que el Proyecto de Capacitación y Extensión Agropecuaria Sostenible en las Áreas Rurales de la República de Panamá (PROCESO), desarrolló junto con pequeños productores y pequeñas productoras. El Proyecto PROCESO, fue ejecutado por el Instituto Nacional de Agricultura (INA), con la cooperación técnica de la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA), durante 3 años desde 2004 hasta 2007.

Considerando un "producto" del proceso de trabajo del Componente de Desarrollo Participativo, que fue largo (y también muy corto para cambiar varias cosas), este informe / manual no se podría elaborar sin la ayuda de varias personas. Primero, agradezco mucho a la Ing. Giselle Guevara, como contraparte mía, al inicio. Con su experiencia en PROCCAPA, otro proyecto ejecutado por JICA, con la Autoridad Nacional de Medio Ambiente (ANAM), como facilitadora / extensionista, preparamos y realizamos con ella, varios talleres iniciales para diagnósticos e identificación de problemas y necesidades.

Entre los instructores, la Licda. Elvia Murgas, fue una de los más colaboradores en la capacitación para promotores/as. Colaboramos varias veces en la capacitación, y los y las participantes ya tenían mucha confianza en ella. Los temas que ella dio en la capacitación, fueron coordinados entre ella y los Componentes de Capacitación y Desarrollo Participativo, para garantizar la secuencia entre los temas. También, sus ideas y experiencias como facilitadora de varios talleres y capacitaciones, nos ayudó mucho para desarrollar unas herramientas participativas – especialmente en el tema de género.

El Ing. Hitoshi Kita, ex voluntario japonés que trabajó en la comunidad Naranjal, provincia de Veraguas, colaboró con el Proyecto no solamente en su asignación de servicio voluntario de cooperación técnica, sino también en su permanencia de pasantía en el INA, por su investigación de maestría. Con su experiencia de trabajo participativo en organización comunitaria de Naranjal y su conocimiento técnico como ingeniero agrónomo, él ayudó mucho para desarrollar talleres con perspectiva técnico de agricultura orgánica. Como el Componente de Desarrollo Participativo, no necesariamente requiere conocimientos muy

específicos de parte técnica, su asesoría fue muy valorable para el componente.

La Licda. Sara Shinkai, voluntaria japonesa que está trabajando con el grupo de las mujeres indígenas en el área de Alto Caballero, también es muy colaboradora con el Proyecto. Desarrollamos juntos los talleres sobre sensibilización de género e identificación de problemas y sus soluciones en huertas familiares para las mujeres de Alto Caballero, y nos alegra mucho que ellas se activaron bastante, después de los talleres y capacitaciones en el INA.

La Dra. Nelys Bósquez y la Sra. Isabel Barría, son las dos personas, que se dedicaron mucho tiempo para elaborar este informe / manual. Como contraparte, la Dra. Bósquez, desarrolló la mayoría de las herramientas para el diagnóstico de relaciones entre comunidades vecinas, y para la capacitación de promotores/as rurales. La Sra. Isabel Barría, junta con su hermana, la Sra. Olga Barría, son unas de las secretarías más capacitadas para la implementación y documentación del proyecto. Sin la ayuda de *ellas*, no podríamos llegar al momento de finalizar el proyecto, y son las personas con las que quisiera seguir colaborando en el futuro, también.

Por último, quisiéramos dar un gran agradecimiento póstumo al Ing. Humberto Tapia (Q.E.P.D.) del MIDA, por su amistosa y valiosa colaboración con nosotros, después de la evaluación intermedia. Él fue el jefe del equipo panameño de la evaluación. Si no hubiera estado él, la Misión de Evaluación Intermedia no hubiera logrado el éxito alcanzado, ni el Proyecto hubiera logrado los resultados esperados hasta ahora. Es una gran lástima que ya no esté entre nosotros, por eso quisiéramos dedicarle este informe / manual a él, como uno de los mayores colaboradores.

かしこひろき

Lic. Hiroki Kajifusa

Experto de JICA / Coordinador del Proyecto

Componente de Desarrollo Participativo

INDICE

INTRODUCCIÓN

TALLER PARTICIPATIVO: DESDE DIAGNÓSTICO HASTA APRENDIZAJE Y HACIA LA ACCIÓN

FORMATO DE PRESENTACIÓN SOBRE LAS HERRAMIENTAS Y DINÁMICAS

GRUPOS DE HERRAMIENTAS Y DINÁMICAS REALIZADAS

PREPARACIÓN PARA EL TALLER: ¿CUÁL LE PARECE MEJOR?

GRUPO 1: Herramientas para conocer las relaciones entre comunidades Concepto de la Capacitación para Promotores

Herramienta 1: Mapa de Movilidad del Grupo

Herramienta 2: Perfil de Comunidades Vecinas

Herramienta 3: Matriz de Evaluación de Recursos

Herramienta 4: Matriz de Conflictos sobre los Recursos en Común

Herramienta 5: Matriz de Comunidades Más Factibles para la Transferencia Técnica

GRUPO 2: Herramientas para diagnóstico a nivel comunitario

Herramienta 6: Calendario Agropecuario

Herramienta 7: Sistema de Producción y Mantenimiento de la Vida

Herramienta 8: Perfil de Cultivos y Alimentos (♀)

Herramienta 9: Mapa Comunitario

Herramienta 10: Mapa de Movilidad de Mujeres (♀)

Herramienta 11: Menú del Día (♀)

Herramienta 12: Calendario de Alimentos (♀)

Herramienta 13: Cambios en la Vida

Herramienta 14: Los Momentos Más Felices de Nuestra Vida

GRUPO 3: Herramientas para identificar las necesidades de la comunidad

Herramienta 15: Mapa Futuro de la Comunidad

Herramienta 16: Árboles de Deseos

Herramienta 17: Priorización de Actividades

Herramienta 18: Proyecto Imaginario

GRUPO 4: Herramientas para evaluación y planificación de actividades

Herramienta 19: Evaluación Sencilla de las Actividades Mensuales

Herramienta 20: Programación de Actividades Mensuales

Herramienta 21: Revisión de Actividades Mensuales Planificadas

Herramienta 22: Evaluación Anual de Actividades (por el Primer Año)

Herramienta 23: Evaluación Anual de Actividades Planificadas con Metas

Herramienta 24: Clasificación de Actividades Necesarias por Año

Herramienta 25: Planificación Anual de Actividades

Herramienta 26: Calendario de Trabajos por Cultivos Básicos con Abono Orgánico

Herramienta 27: Calendario de Técnicas y Cultivos Introducidos

GRUPO 5: Herramientas para aspectos de extensión técnica de “productor a productor”

- Herramienta 28: Diagnóstico de Promotor(a)
- Herramienta 29: Diálogo entre Productor y Técnico
- Herramienta 30: Perfil de Facilitadores/as
- Herramienta 31: Como facilitador(a) ... / Para ser facilitador(a) ...
- Herramienta 32: Familias de Técnicas Aprendidas
- Herramienta 33: Mapa de Técnicas Extendidas

GRUPO 6: Herramientas para sensibilizar los aspectos de género

- Herramienta 34: ¿Quién Dibujó?
- Herramienta 35: Una Historia de Novios
- Herramienta 36: Las Manos También Trabajan
- Herramienta 37: Matriz de Trabajos Realizados
- Herramienta 38: Silueta

GRUPO 7: Herramientas para fortalecer la organización

- Herramienta 39: Análisis de Características del Grupo
- Herramienta 40: El Momento Más Feliz del las Actividades del Grupo
- Herramienta 41: Lluvia de Idea: “¿Cómo es buen grupo?”
- Herramienta 42: Árbol de Organización
- Herramienta 43: Auto Diagnóstico del Grupo

GRUPO 8: Dinámicas para aprender la cooperación grupal

Dinámica 1: Dibujar Un Solo Cuadro

Dinámica 2: Mi Esquina

Dinámica 3: Hacer Cola por Orden de Estatura

Dinámica 4: El Rumor

Dinámica 5: Competencia de Tomar Silla

Dinámica 6: Cuadrados Cooperativos

Revisión: Puntos Importantes para Cooperación Grupal

Dinámica 7: Llevar las Sillas

Dinámica 8: La Ola

Herramientas y Dinámicas del Taller Participativo para las Escuelas de Campo

INTRODUCCIÓN

El desarrollo sostenible no se puede realizar sin participación de la organización comunitaria. Sin embargo, la participación no solamente significa la utilización de la mano de obra en la comunidad.

El taller participativo se integra de varias maneras, en el proceso de planificar, ejecutar y evaluar las actividades de nuestras Escuelas de Campo. El taller nos ha ayudado:

- Aprender cómo analizar e identificar los problemas y las necesidades de la comunidad en los temas de desarrollo agropecuario sostenible, y de extensión técnica de "productor a productor".
- Compartir con la gente, los propósitos de actividades de las Escuelas de Campo, y evaluar el funcionamiento de ellas.
- Promover la organización y programación de las actividades priorizadas por la comunidad misma, para que ella misma tome iniciativa, decisión y responsabilidad.

La gente que participa en la Escuela de Campo, empezó a reunirse y organizarse no solamente para aprender las técnicas agropecuarias no conocidas, sino también para construir la base de autogestión de su desarrollo comunitario.

Como "canastas de herramientas participativas", ya existen varios manuales en el mundo. Sin embargo, la mayoría se ha elaborado principalmente para el diagnóstico y la planificación, no para el aprendizaje con grupos ni para la organización. En este manual, introducimos las herramientas y dinámicas, que utilizamos en los talleres participativos, para desarrollar las Escuelas de Campo basadas en la extensión técnica de "productor a productor". Se incluyen

varios temas no solamente de diagnosticar y planificar, sino también para aprender sobre producción y organización, y para capacitar a los/as líderes y promotores/as rurales.

TALLER PARTICIPATIVO: DESDE DIAGNÓSTICO HASTA APRENDIZAJE Y HACIA LA ACCIÓN

El taller participativo se realiza con el grupo, en la reunión, y en la capacitación, que invita a varias personas interesadas. Se llama "taller", porque no es una sola reunión de hablar sino se desarrolla un trabajo, utilizando varias "herramientas" para analizar la situación, e identificar los problemas y las posibles soluciones, y para ordenar las cosas aprendidas.

Las "herramientas" nos ayudan a compartir lo que conocen y saben, entre las personas que viven en la comunidad y los que no viven, entre los productores y los técnicos, entre las mujeres y los hombres, entre los jóvenes y los mayores, etc., utilizando dibujos, tarjetas u hojas de papel, para mostrar las ideas al frente de todos/as. Se llaman "herramientas", porque al final, el trabajo de taller produce unos resultados a través de ellas.

El proceso de realizar un taller no es "diagnóstico" tradicional – como médico, un solo técnico investiga la situación de la gente, identifica dónde hay problemas, y toma decisión de cómo solucionarlos. En el diagnóstico "participativo", aunque sea campesino o técnico, cada participante aporta lo que conoce y sabe en ciertos temas, y comparte los de otros. Esto es un proceso de "aprendizaje", y la comunidad o la gente misma encuentra cómo solucionar sus problemas y puede tomar no solamente decisión, sino también "acción" hacia su mejor futuro.

Las "dinámicas" también en el taller, sirven para relajar a la gente y para no mantener la reunión quieta o aburrida. Además de eso, las dinámicas se pueden utilizar para aprender varios puntos de relaciones humanas, organización y cooperación grupal, a través de la interacción entre participantes, mientras están jugando y gozando en grupo por un rato.

Este manual se preparó para que los/as facilitadores/as tengan ideas de cómo manejar los talleres participativos, por motivo de apoyar a las Escuelas de Campo. Los/as

"facilitadores/as", son las personas que estimulan el diálogo entre participantes, guían el uso de las herramientas, y ordenan las diferentes ideas en el taller. Pueden ser las personas que dominan mejor para tomar iniciativa en acción, pero también tienen que ser las personas que escuchan a los/as demás, por ejemplo, líderes o productores colaboradores de la comunidad, además de los técnicos y funcionarios de las instituciones que proveen servicios de extensión.

FORMATO DE PRESENTACIÓN SOBRE LAS HERRAMIENTAS Y DINÁMICAS

En este manual, las herramientas y dinámicas para el taller participativo, se presentan en el siguiente formato.

Nombre de la Herramienta o de la Dinámica (Tiempo que se necesita)

Cómo se puede llamarla, y más o menos cuánto tiempo demora para realizarla.

Objetivos

Para qué sirve esa herramienta o dinámica. Qué cosa se puede aprender a través de ella.

Preparación

Qué cosas se necesitan para realizar el taller con esa herramienta o dinámica.

Procedimiento

Cómo realizar o facilitar el taller con esa herramienta o dinámica.

Preguntas Claves

Qué puntos tenemos que aclarar con los/as participantes en el taller.

¡CUIDADO!

Qué puntos se debería llamar atención, cuando utilizan esa herramienta o dinámica, según las experiencias de inventar y utilizarla, en el Proyecto PROCESO.

Todas las herramientas introducidas están acompañadas con su(s) ejemplo(s). Los/as facilitadores/as que quieren realizar un taller participativo o reunión en comunidad, pueden buscar en este manual, las herramientas que sirvan, para sus objetivos en las actividades de la Escuela de Campo. También, los/as productores/as pueden conocer unas herramientas y dinámicas por medio de este manual, y como participantes del taller, pueden sugerir algunas a los facilitadores!

GRUPOS DE HERRAMIENTAS Y DINÁMICAS REALIZADAS

Las herramientas y dinámicas que se realizaron con los grupos de Escuelas de Campo, se pueden clasificar de la manera siguiente, por objetivos.

1. Herramientas para conocer las relaciones entre comunidades

- Mapa de Movilidad del Grupo
- Perfil de Comunidades Vecinas
- Matriz de Evaluación de Recursos
- Matriz de Conflictos sobre los Recursos en Común
- Matriz de Comunidades Más Factibles para la Transferencia Técnica

Estas herramientas sirven para identificar las comunidades y los recursos que se pueden utilizar en el área, donde quieren establecer la Escuela de Campo. Las relaciones como conflictos, o cooperación entre comunidades, son muy importantes para promover las actividades de extensión técnica de "productor a productor", no solamente para el grupo o la comunidad de la Escuela de Campo, sino también para todos/as los/as interesados/as en la mismo área. En realidad, el Proyecto realizó un diagnóstico de estos temas, cuando pasó el medio punto del período de implementación, para extender los resultados de cada Escuela de

Campo. Sin embargo, sería ideal o recomendable, que se empezara este diagnóstico al inicio, y que la gente del área (no una sola comunidad candidata) escoja un lugar para la Escuela de Campo. Eso ayudaría a hacer actividades en común más fáciles, entre la Escuela de Campo y las comunidades vecinas.

2. Herramientas para diagnóstico a nivel comunitario

- Calendario Agropecuario
- Sistema de Producción y Mantenimiento de la Vida
- Perfil de Cultivos y Alimentos (♀)
- Mapa Comunitario
- Mapa de Movilidad de Mujeres (♀)
- Menú del Día (♀)
- Calendario de Alimentos (♀)
- Cambios en la Vida
- Los Momentos Más Felices de Nuestra Vida

Estas herramientas sirven para conocer, en la comunidad (donde la Escuela de Campo se establecerá), qué cosas tienen, qué actividades realizan especialmente para la producción agropecuaria y alimentación, y cómo se han cambiado por tiempo. Aunque muchos diagnósticos se realizan para identificar los problemas, o sea, las "cosas malas" en la comunidad, es muy importante buscar las "buenas cosas" también, para que la gente encuentre los "recursos" que él (o ella) tiene para mejorar su producción y nivel de la vida. Los aspectos de género, o los "problemas de mujer", se deberían integrar a todos los temas que tratan en el taller. Sin embargo, cuando hay dificultad, se puede formar un grupo o taller separado para las mujeres. Las herramientas con (♀), se elaboraron con las mujeres, para que ellas mismas consideren su papel en el sector agropecuario.

3. Herramientas para identificar las necesidades de la comunidad

- Mapa Futuro de la Comunidad
- Árboles de Deseos
- Priorización de Actividades
- Proyecto Imaginario

Estas herramientas se pueden introducir, después de analizar las situaciones actuales, a través de las herramientas de arriba (para diagnóstico a nivel comunitario). Se identifican, qué aspectos quieren cambiar y cómo, por qué y para qué sirven esas actividades, y cuál se puede empezar primero. En esta etapa, no sería necesario que decidieran qué recursos se utilizarían y quién sería responsable por recurso, para evitar la actitud de la gente que solamente piden y quieren recibir algo ("paternalismo"). Se puede coordinar quién aporta qué cosa, después de priorizar y aclarar las actividades detalladas, y cuando realizan la planificación y programación de trabajos.

4. Herramientas para evaluación y planificación de actividades

- Evaluación Sencilla de las Actividades Mensuales
- Programación de Actividades Mensuales
- Revisión de Actividades Mensuales Planificadas
- Evaluación Anual de Actividades (por el Primer Año)
- Evaluación Anual de Actividades Planificadas con Metas
- Clasificación de Actividades Necesarias por Año
- Planificación Anual de Actividades
- Calendario de Trabajos por Cultivos Básicos con Abono Orgánico
- Calendario de Técnicas y Cultivos Introducidos

Se han probado muchas formas de evaluar y planificar las actividades en las Escuelas de

Campo. Unos son para programación mensual, y otros son para programación anual. Aunque todavía falta integrar el "plan productivo" en la programación de trabajos, muchos productores comientan que ellos nunca han planificado las actividades en grupo, antes del Proyecto. Pueden escoger un formato para probar en su grupo al inicio, y luego se puede modificar como lo mejor que entienden los/as socios/as.

5. Herramientas para aspectos de extensión técnica de "productor a productor"

- Diagnóstico de Promotor(a)
- Diálogo entre Productor y Técnico
- Perfil de Facilitadores/as
- Como facilitador(a) ... / Para ser facilitador(a) ...
- Familias de Técnicas Aprendidas
- Mapa de Técnicas Extendidas

Considerando la función de las Escuelas de Campo, para promover la extensión de "productor a productor", es importante capacitar a unos líderes y/o unas personas que tienen buen motivo de atender y ayudar a la gente, para organizar las actividades como junta o peón en común en el área. También, es necesario monitorear y evaluar cómo los/as productores/as dominan y manejan las técnicas aprendidas en las Escuelas de Campo, y hasta dónde están impactando. Aquí, se encuentran unas herramientas para capacitar a los/as promotores/as rurales, sobre el tema de papeles de "promotor" o "facilitador" en el campo. También, se muestran unas herramientas para evaluar las técnicas aprendidas con los grupos de productores/as, para que ellos/as mismos/as revisen y dominen su aprendizaje de las técnicas apropiadas. Aunque se están desarrollando más herramientas para evaluar el "Día de Campo", como medio clave de la extensión técnica de "productor a productor", y también para compartir los resultados de la evaluación técnica con las Escuelas de Campo, lastimosamente no se puede incluir todas aquí en este momento, por motivo de que dichos resultados, todavía está en su etapa de revisión final.

6. Herramientas para sensibilizar los aspectos de género

- ¿Quién Dibujó?
- Una Historia de Novios
- Las Manos También Trabajan
- Matriz de Trabajos Realizados
- Silueta

Estas herramientas sirven para reconocer los estereotipos, normas y atributos a mujer y hombre, los trabajos que realizan las mujeres y los hombres, y los limitantes de oportunidades para mujer (y hombre). No hemos tratado los asuntos de mujeres de manera "directa" y "separada" en los talleres. Sin embargo, para reconocer varios trabajos que las mujeres realizan en el hogar, campo, y comunidad, y para empezar a garantizar oportunidades, para que ellas se desarrollen como "mujeres productivas en agricultura", es necesario introducir (o "sensibilizar") a las mujeres (y a los hombres, también), sobre los aspectos de género, basados en sus puntos de vista. El primer paso de incorporar las perspectivas de "género" en el proyecto, es valorar a las mujeres como "productora" o "agricultora", y también, reconocer que ellas se involucran en la producción agropecuaria, de manera diferente que los varones.

7. Herramientas para fortalecer la organización

- Análisis de Características del Grupo
- El Momento Más Feliz del las Actividades del Grupo
- Lluvia de Idea: "¿Cómo es buen grupo?"
- Árbol de Organización
- Auto Diagnóstico del Grupo

Estas herramientas se han elaborado por motivo de evaluar los niveles de organización, por criterios que los/as productores/as aplican: qué les gustan sobre su grupo, y cuáles son las

características de un buen grupo. Cuando repiten las mismas herramientas, pueden ver los avances de su organización. Es muy importante que sugieran cómo se puede mejorar las desventajas y también, cómo se puede fortalecer las ventajas del grupo, y además, que practiquen paso por paso, los medios para mejorar la organización.

8. Dinámicas para aprender la cooperación grupal

- Dibujar Un Solo Cuadro
- Mi Esquina
- Hacer Cola por Orden de Estatura
- El Rumor
- Competencia de Tomar Silla
- Cuadrados Cooperativos
- Puntos Importantes para Cooperación Grupal
- Llevar las Sillas
- La Ola

Estas dinámicas se han desarrollado para aprender la cooperación grupal. Mientras están jugando las dinámicas, pueden observar cómo actúan las personas en grupo, y cómo se ven las relaciones humanas – aunque no muchos son egoístas, la mayoría quiere cumplir las metas de manera individual, y se olvidan o no buscan la cooperación en grupo. Estas dinámicas se pueden realizar en el mismo taller, pero también, se puede introducir una a una en las reuniones mensuales y los talleres de diagnóstico, planificación y evaluación, para relajar y volverse unidos/as. Para aprender algo por dinámica, es importante confirmar cuál es el mensaje de la dinámica, después de jugar.

PREPARACIÓN PARA EL TALLER: ¿CUÁL LE PARECE MEJOR?

La preparación adecuada asegura buenos productos del taller. Sin embargo, también, es

verdad que no hay preparación "perfecta". Considerando los objetivos de cada taller, tienen que preparar los materiales que usan, y coordinar las reuniones con la gente de las comunidades. Aquí, se muestran unas preguntas de 2 opciones para la preparación del taller participativo. Si usted es facilitador(a) del taller, ¿cuál le parece mejor?

¿Un día de taller, o más que dos días?

Los/as productores/as pueden estar muy ocupados/as. Algunos/as pueden venir al taller solamente un día, u otros/as pueden participar solamente por la mañana o por la tarde.

Cuando programa un taller solamente por un día, no necesita "robar" mucho tiempo de la gente. Sin embargo, a veces no puede terminar todos los ejercicios que se han planificado. También, a veces tiene que apurarse para terminar los todos, y no puede profundizar el análisis con suficientes opiniones y discusiones.

Cuando programa un taller por varios días, no puede tener el problema de "tiempo" para terminar el trabajo. Sin embargo, no es seguro que vengan la misma cantidad de gente y las mismas personas. A veces disminuyen la gente, y a veces faltan las personas que saben bien sobre el tema a analizar.

¿Cuál le parece mejor?

¿Un lugar público, o una casa?

Es muy importante buscar un lugar cómodo, donde no molesten el aire, lluvia y sol, para hacer la "reunión".

Un lugar público como escuela e iglesia, se usa en muchos casos para hacer la "reunión". Es un espacio amplio, y se pueden reunir muchas personas. Sin embargo, un lugar de "reunión" es no necesariamente cómodo, cuando realiza el taller "participativo". A veces hace mucho calor, cuando pega papeles grandes en la pared y no entra el viento. En algunos lugares, no hay cocina o la cocina está lejos de la sala. Mientras unas personas (o mujeres) están

preparando la merienda o almuerzo, ellas (o ellos?) no pueden "participar" en el taller.

La casa de una persona, o un lugar cerca de la casa, también puede servir para hacer la "reunión", si hay suficiente espacio y pared para pegar los papeles. Algunas casitas tienen buena sombra, y generalmente, la cocina está cerca donde hacen la "reunión".

¿Cuál le parece mejor?

¿Usar papel manila, o papel blanco?

En el taller participativo, es común usar papel grande, para realizar un ejercicio con "herramienta", aunque no es obligatorio (si es más cómodo, puede usar piso o suelo también).

El papel manila es un material barato, que se encuentra en muchas papelerías. Sin embargo, los colores de "pilotos" no salen bonitos por el color de papel. Negro, azul, y verde, parecen casi el mismo color, cuando se escriben en papel manila. También, cuando saca fotos con cámara digital para hacer informes del taller, las fotos no se ven claras y se imprimen feas.

Cuando usa papel blanco para hacer el mismo ejercicio, es claro que hay menos problema de los colores. Especialmente es más cómodo para escribir el informe con las fotos digitales. Sin embargo, no hay muchas tiendas que venden papel blanco de suficiente tamaño y calidad. Generalmente, es más caro que el papel manila.

¿Cuál le parece mejor?

¿Llevar un rollo de papel, o cortarlo en hojas?

En el taller participativo, generalmente, el papel grande se corta en tamaño adecuado, y se pega en la pared, para que se vea entre todos/as, los que están en el lugar.

Para algunas herramientas como "calendario", necesita una hoja muy larga para escribir todos los meses, pero a veces no se sabe el ancho de la pared, ni se sabe cuanto papel se necesita.

Cuando compra y lleva un rollo completo de papel manila, es flexible cortar por varias formas y tamaños, dependiendo de dónde se pega la hoja de papel. Sin embargo, cuesta mucho comprar un rollo completo para algunas personas, y también, un rollo es muy grande y pesado para llevar.

Si corta el papel grande en hojas que se necesitan, antes del taller, no necesita llevar un rollo entero. Además de eso, cuando otras personas también quieren usar el papel en otro lugar, se puede evitar la pelea por el papel. Sin embargo, para preparar los papeles de tamaño adecuado y cantidad, tiene que planificar bien sobre la herramienta y qué necesita hacer en el taller. Si falta papel en la comunidad, ¿cómo va a hacer?

¿Cuál le parece mejor?

¿Usar “tarjetas”, o papel bond?

Es útil trabajar con “tarjetas”, como famosa “lluvia de ideas”, en el taller participativo. Sin embargo, muchas personas se imaginan las tarjetas con rayas que se venden en papelerías, cuando dice “tarjetas”.

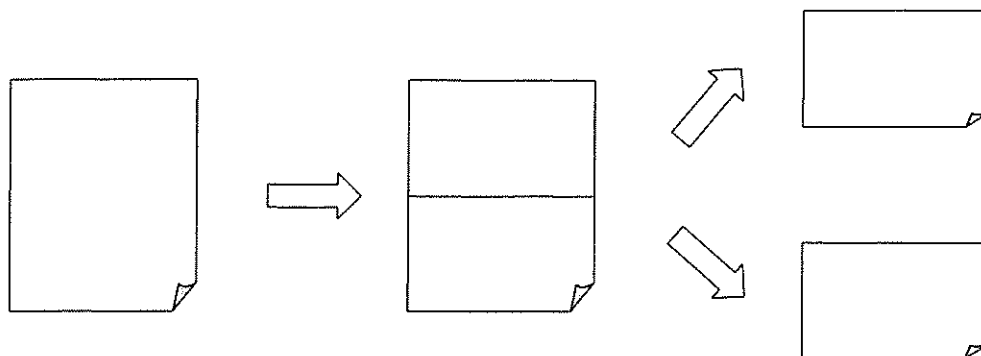
Las tarjetas rayadas son de cartón en general. Son gruesas, fuertes, bonitas, pero también costosas, y las rayas molestan para escribir y leer las letras. Muchas personas quieren escribir entre las rayas estrechas con marcador permanente (o sea, piloto), pero después de bastante esfuerzo, las letras salen muy pequeñas y no se pueden leer.

Aunque se llaman “tarjetas”, se puede comprar papel bond u otros tipos de papel delgado, para “hacer” tarjetas. Si corta papel bond, se pueden preparar varios tamaños de “tarjetas”. Se pueden escoger varios colores, también, si se encuentran en las papelerías. Aunque es delgado y tal vez no es tan fuerte, cuesta menos y las rayas no molestan.

¿Cuál le parece mejor?

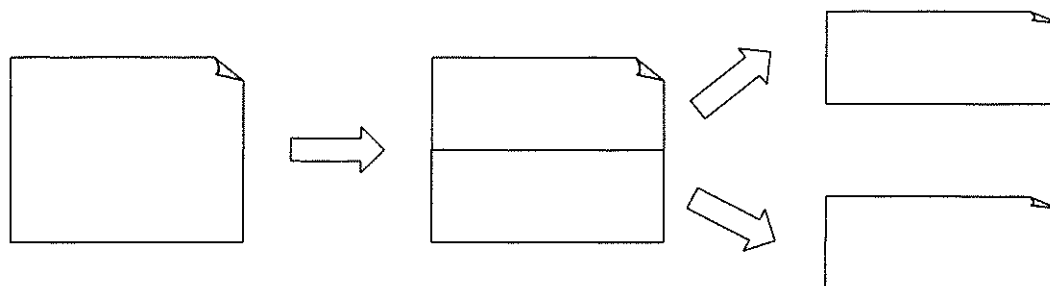
¿Cortar el papel horizontalmente, o verticalmente?

Cuando prepara las tarjetas, la mayoría cree que tiene que cortar así como en el ejemplo.



Es fácil cortar así, y tal vez no ocupan tanto espacio, cuando se pega en la pared. Sin embargo, si una persona quiere escribir una palabra larga, la tarjeta es demasiada corta, y tiene que escribirla con letras pequeñas. Al fin, no sale cómoda para leer.

Hay otra manera de cortar el papel como en el siguiente ejemplo.



Es un poco difícil cortar así, pero las tarjetas larguitas son convenientes para escribir las palabras y oraciones largas, y se pueden leer más fácil. Sin embargo, cuando el viento y la humedad molestan y las tarjetas se enrollan, necesitará pegar con dos o más pedazos de cinta adhesiva.

¿Cuál le parece mejor?

¿Llevar los resultados, o dejarlos en la comunidad?

Los resultados del taller participativo son los "productos" y "propiedades" de los/as participantes, especialmente, de la comunidad. Los/as facilitadores/as no tienen derechos a "robar" las informaciones y conocimientos que la gente de la comunidad tiene.

Cuando lleva los resultados del taller, es más conveniente para "digitalizar" y elaborar el informe de estudio. Las informaciones ordenadas se deben entregar a la comunidad, también, como "dueño" de ellas. Los archivos digitales se pueden perder, cuando se daña la computadora por virus y la corriente no es estable. Cuando se pierde la información, los resultados originales ayudan a digitalizarlos de nuevo. Hay que ordenar y guardar los originales con nombre de la herramienta y fecha, por si a caso.

Sin embargo, hay algunos resultados que deben quedar en la comunidad, como planificación de actividades, y mapa o croquis del área y de la granja. Si es mejor que los resultados se queden con la gente, debe sacar la foto de ellos, o copiarlos en papel separado con mucho cuidado y detalle. Las fotos de los resultados se pueden insertar al informe de taller, y las copias (dibujos) se pueden escanear, para utilizar en el informe (para eso, es recomendable copiarlos en papel blanco).

¿Cuál le parece mejor?

GRUPO 1:

Herramientas para conocer las relaciones entre comunidades

Herramienta 1: Mapa de Movilidad del Grupo

Herramienta 2: Perfil de Comunidades Vecinas

Herramienta 3: Matriz de Evaluación de Recursos

Herramienta 4: Matriz de Conflictos sobre los Recursos en Común

Herramienta 5: Matriz de Comunidades Más Factibles para la Transferencia Técnica

Herramienta 1: Mapa de Movilidad del Grupo (aprox. 1 hora)

Objetivos

- Aclarar hasta dónde salen los miembros del grupo de productores con frecuencia.
- Identificar las comunidades vecinas y su ubicación.
- Identificar el área para realizar el intercambio y extensión de "productor a productor".

Preparación

Papel grande; Marcadores de diferentes colores; Masking tape; Tarjetas de círculo

Procedimiento

- Explicar los objetivos del ejercicio.
- Preguntar a cada participante en qué comunidad vive (no todos/as son de la misma comunidad), y formar los grupos de cada comunidad.
- Poner un círculo con el nombre de la comunidad central en el centro del papel grande.
- Preguntar a los/as participantes a qué comunidades salen más frecuentemente. Escribir los nombres de esas comunidades en tarjetas formadas como círculos.
- Pedirles colocar los círculos de comunidades vecinas en dónde se ubican alrededor de la comunidad central.
- Pedirles añadir los caminos, careterra, quebradas y ríos entre las comunidades, para localizar.
- Preguntar en qué distancia están las comunidades. No necesitan decir "kilómetros" para la distancia. Pueden decir el tiempo para llegar a cada comunidad, a pie, por caballo, por chiva, y por bus. Escribir la información en el mapa.
- Preguntar a los/as participantes a qué comunidades salen más frecuentemente. Poner flechas para indicar el movimiento de los miembros. Los colores de flechas pueden ser diferentes entre varones y mujeres (como negro y rojo).
- Compartir el resultado entre todos/as, y confirmar que un mapa del área potencial en que ellos/as conozcan a otros/as productores/as y trabajen para realizar el intercambio y promover la extensión por su iniciativa.

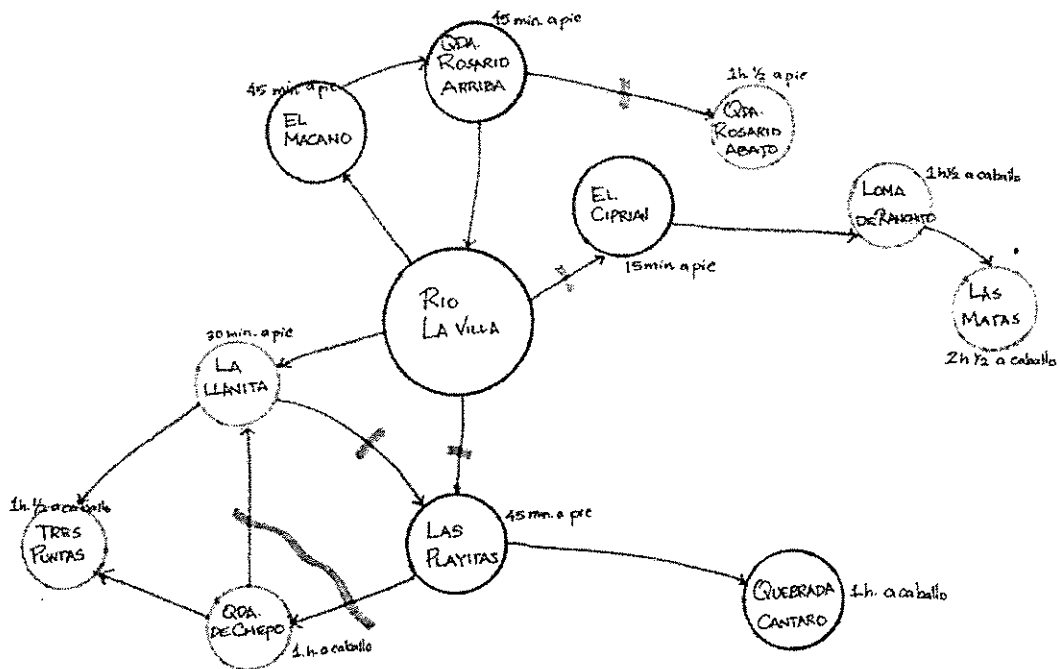
Preguntas Claves

¿De qué comunidades vienen los miembros del grupo?

¿Qué comunidades se encuentra alrededor de la comunidad central? ¿Dónde se ubican?

¿Hasta qué comunidades salen los miembros? ¿Hay diferencia entre varones y mujeres?

**MAPA DE MOVILIDAD DEL GRUPO “UNIÓN CAMPESINA”
(Río La Villa, Distrito de Las Minas, Provincia de Herrera)**



Herramienta 2: Perfil de Comunidades Vecinas (aprox. 1 hora)

Objetivos:

- Aclarar hasta dónde y para qué salen los miembros del grupo con más frecuencia.
- Identificar los grupos organizados e individuales que sean colaboradores potenciales.

Preparación

Papel grande; Marcadores de diferentes colores; Masking tape; **Mapa de Movilidad** (qué se hizo antes)

Procedimiento

- Reconfirmar con los/as participantes, que el **Mapa de Movilidad del Grupo** (Herramienta 1) es del área potencial en que ellos/as conozcan a otros/as productores/as y trabajen para realizar la extensión por su iniciativa, y que es necesario encontrar los/as colaboradores/as en el mismo área.
- Preguntarles a qué comunidades salen más frecuentemente, y/o en qué comunidades se encuentran los grupos y/o personas que se pueda colaborar con ellos/as.
- Escoger 5-6 comunidades desde el mapa, y escribir los nombres en la matriz.
- Preguntar para qué salen a cada comunidad.
- Preguntarles qué grupos organizados e/o individuales con que ellos/as puedan colaborar en cada comunidad escogida. Escribir sus nombres en la matriz y preguntar qué actividades realizan ellos/as.
- Revisar la matriz, y confirmar entre todos/as que esto es un listado de colaboradores y los temas se pueden tratar en las actividades de intercambio.

Preguntas Claves

¿Hasta qué comunidades salen los miembros del grupo? Y ¿para qué?

¿Hay grupos y/o personas para colaborar alrededor del grupo núcleo? ¿Qué actividad están haciendo ellos/as?

PERFIL DE COMUNIDADES VECINAS DE RÍO LA VILLA

(Las Minas, Herrera, 9 de septiembre de 2005)

Nombre de la Comunidad	¿Para Qué Salimos?	Grupos/ Colaboradores	Actividades
El Ciprian	Visitar amigos Hacer junta	Grupo de mujeres Club de padres de familia	Huerto, abonos, pepino, tomate, lombricultura Construcción de escuela, huerto(arroz, frijol, cerdo (antes), maíz, pollo)
Loma de Ranchito	Hacer juntas (peones) Visitar amigos Transporte de pixvae (vender)	Granja de patronato Padres de familia	Gallina ponedora, pollo de engorde, estanque (solicitaron), empezando puerco Mantiene grupo
El Macano	Hacer junta (peones) Visitar amigos De transito	Granja Padres de familia (trabajan en la escuela de Qda. Rosario Arriba)	Limpieza de maíz, 7 ranchos vacíos
Qda. Rosario Arriba	Hacer junta Limpiar potrero Escuela Centro de salud ANAM Transporte	Escuela ANAM	Construcción de salón, planificación de biodigestor, huerto (yuca, maíz, otoo, piña) Permisos para cortar madera
Las Playitas	Para la cooperativa Productores Unidos	Unión de Productores Padres de familia	Siembra de porotos, maíz, arroz en fangueo Huerto (maíz, habichuela, tomate, pepino, frijol)
Río La Villa	Trabajar en la granja	Unión Campesina Padres de Familia Comité de agua	Maíz, otoo, peces, pepino, ñame, arroz, jengibre, zanahoria, patos, etc. Rancho para pollos, yuca, ají, tomate, culantro Gestionando un proyecto para reactivar acueducto
Qda. Cántaro	Para trabajar Club de padres de familia Visitar novias	Padres de familia Comité de agua Grupo de productores	Huerto escolar Gestionando un proyecto para reactivar acueducto Arroz en fangueo

Herramienta 3: Matriz de Evaluación de Recursos (aprox. 45 min.)

Objetivos

- Evaluar el concepto del grupo sobre sus recursos (cantidad) y los de las comunidades vecinas.

Preparación

Papel grande; Marcadores de diferentes colores; Masking Tape; **Mapa de Movilidad y Perfil de Comunidades** (qué se hicieron antes)

Procedimiento

- Explicar los objetivos del ejercicio.
- Utilizando el **Mapa de Movilidad** (Herramienta 1) y **Perfil de Comunidades Vecinas** (Herramienta 2), hacer una matriz y colocar los nombres de las 5-6 comunidades identificadas verticalmente.
- Colocar horizontalmente, unos recursos más importantes del área para las actividades entre comunidades.
- Definir con los/as participantes, los símbolos de evaluación de esos recursos, por ejemplo: (©) si hay bastante; (○) hay poquito; y (✕) no hay. Se pueden diferenciar con colores, también.
- Por cada recurso se hará un consenso y se pondrá una votación grupal.
- Distinguir los resultados y anotar cuáles son los recursos que las comunidades tienen en común y cuáles recursos son exclusivos de una sola comunidad.

Preguntas Claves

¿Qué recursos (cosas buenas) hay en las comunidades que vemos en el **Mapa de Movilidad** (Herramienta 1)?

¿Hay bastante o poquito?

¿Hay que ir a otras comunidades para conseguirlo?

¡CUIDADO!

- ◆ Tienen que confirmar entre todos/as, **qué significa el "recurso"**. Muchos dicen: "No tenemos recurso", para decir: "No tenemos dinero", pero ¿el recurso es solamente "dinero"?

MATRIZ DE EVALUACIÓN DE RECURSOS LOCALES POR GRUPO

⊙ = Hay bastante, ○ = Hay Poco, ✕ = No hay

GRUPO "LUZ DE LOS VALDESES", La Mesa, Veraguas

Comunidades	Recursos					
	Humano	Agua	Tierra	El Cuadro	Árboles	Medio de Comunicación
Nanzal	⊙	⊙	⊙	○	✕	○
Bisvalles	○	⊙	○	○	○	⊙
San Pedro	○	⊙	⊙	✕	⊙	○
Las Huacas	○	⊙	⊙	○	⊙	○
Altos de Los Sánchez	○	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙

(Agosto de 2005)

JUNTA AGRARIA "25 DE DICIEMBRE", PASO REAL, SAN JUAN, VERAGUAS

Comunidades	Recursos				
	Humano	Agua	Tierra	El Camino	Árboles
Paso Real	⊙	⊙	⊙	○	○
Los Mendoza	⊙	○	⊙	○	○
Los Reyes	⊙	○	○	○	○
Cirguelar	⊙	○	⊙	○	○
Cuay	⊙	○	⊙	○	○
Los Toribios	⊙	○	⊙	○	○

(Agosto de 2005)

GRUPO "UNIÓN CAMPESINA", RÍO LA VILLA, LAS MINAS, HERRERA

Comunidades	Recursos					
	Tierra	Conocimientos	Agua (Río)	Semillas	Humano	Árboles
El Ciprian	○	○	⊙	⊙	⊙	○
Loma de Ranchito	⊙	○	○	⊙	⊙	○
El Macano	⊙	⊙	○	⊙ maíz y arroz	⊙	⊙
Qda. Rosario Arriba	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	○
Las Playitas	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	○
Río La Villa	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙
Qda. Cántaro	⊙	○	○	⊙	⊙	○

(Septiembre de 2005)

Herramienta 4: Matriz de Conflictos sobre los Recursos en Común (aprox. 45 min.)

Objetivos

- Evaluar si en el área de impacto del grupo núcleo existe conflicto sobre algún recurso entre las comunidades.

Preparación

Papel grande; Marcadores de diferentes colores; Masking tape; **Matriz de Evaluación de Recursos** (qué se hizo antes)

Procedimiento

- Explicar los objetivos del ejercicio.
- Utilizando la **Matriz de Evaluación de Recursos** (Herramienta 3), hacer una matriz y colocar verticalmente los nombres de los recursos mencionados.
- Colocar todos los posibles actores de los conflictos horizontalmente. Dentro de los posibles actores están: a) dentro del grupo; b) con la comunidad; c) con otras comunidades; d) con terratenientes; y e) otros.
- Definir con los/as participantes, los símbolos de evaluación, por ejemplo: (©) sí hay bastante; (○) hay poquito; y (✕) no hay conflictos. Se pueden diferenciar con colores, también.
- Por cada recurso se hará un consenso y se pondrá una votación grupal.
- Distinguir dentro de los conflictos, si el grupo núcleo como el capacitado pudiera ayudar a aliviar conflictos.

Preguntas Claves

¿Creen que existe conflicto sobre los recursos en el área? Y ¿cuál?

¿Con quién, creen que existe conflicto sobre los recursos en el área?

¿Son los conflictos a cada rato, o de vez en cuando?

MATRIZ DE CONFLICTOS SOBRE LOS RECURSOS EN COMÚN POR GRUPO

⊙ = Hay Bastante, ○ = Hay, pero pocos, ✕ = No hay

GRUPO "LUZ DE LOS VALDESES", LA MESA, VERAGUAS

Recursos	Actores				
	Dentro del grupo	Con la comunidad	Con otras comunidades	Con terratenientes	Con otros
Humano	○	○	✕	○	○ Maestra
Agua	✕	✕	✕	○	○ Maestra
Tierra	✕	✕	✕	○ 6 ✕ 2	✕
Cuadro (Deportes)	✕	✕	✕	✕	✕
Árboles	✕	✕	✕	✕	✕
Medio de comunicación	✕	○	✕	✕	✕

(Agosto de 2005)

JUNTA AGRARIA "25 DE DICIEMBRE", PASO REAL, SAN JUAN, VERAGUAS

Recursos	Actores				
	Dentro del grupo	Con la comunidad	Con otras comunidades	Con terratenientes	Con otros
Humano	○	○	○	✕	✕
Agua	⊙	⊙	✕	✕	✕
Tierra	○	✕	✕	✕	✕
Camino	✕	○	○	✕	✕
Árboles	✕	✕	⊙	✕	✕

(Agosto de 2005)

GRUPO "UNIÓN CAMPESINA", RÍO LA VILLA, LAS MINAS, HERRERA

Recursos	Actores				
	Dentro del grupo	Con la comunidad	Con otras comunidades	Con terratenientes	Con otros
Tierra	✕	✕	✕	✕	✕
Conocimientos	✕	✕	✕	✕	✕
Agua (Río)	✕	✕	✕	✕	✕
Semillas	✕	✕	✕	✕	✕
Humano	✕	✕	✕	✕	✕
Árboles	✕	✕	✕	✕	✕

(Septiembre de 2005)

Herramienta 5: Matriz de Comunidades Más Factibles para la Transferencia Técnica (aprox. 45 min.)

Objetivos

- Determinar las comunidades con más oportunidades de ser beneficiada con transferencia de tecnología apropiada por parte de la Escuela de Campo.

Preparación

Papel grande; Marcadores de diferentes colores; Masking Tape; **Todas las herramientas (mapa y matrices)** utilizadas hasta el momento.

Procedimiento

- Explicar los objetivos del ejercicio.
- Utilizando **el mapa y las matrices** (Herramientas 1-4) usadas hasta el momento, hacer una matriz y colocar los nombres de las comunidades identificadas en orden vertical.
- Colocar todos los criterios de evaluación de factibilidad de comunidades horizontalmente: distancia, conflictos, actividades en común, frecuencia de visita y ¿Quiénes participan?
- Explicar la puntuación para evaluar las comunidades por criterio: (2 puntos) = algo muy bueno, (1 punto) = algo bueno, y (0 punto) = algo negativo.

GUÍA DE PUNTUACIÓN

- Distancia: (2 puntos) = no hay; (1 punto) = hay poca; (0 punto) = sí, hay bastante.
- Conflictos: (2 puntos) = no hay; (1 punto) = hay pocos; (0 puntos) = sí, hay bastante.
- Actividades: (2 puntos) = hay muchas; (1 punto) = hay pocas; (0 punto) = no hay.
- Frecuencia de visitas: (2 puntos) = sí hay bastante; (1 punto) = hay pocas; y (0 punto) = no hay.
- ¿Quiénes participan?: 1 punto por hombres; y 1 punto por mujeres.

- Por cada criterio se hará un consenso y se pondrá una votación grupal en la matriz.
- Para el criterio de "actividades en común", mencionar cuáles son las actividades que comparten el grupo y la comunidad en cuestión.
- Al final, se procederá a sumar los puntos de cada comunidad y a colocar la comunidad con más puntos en el primer lugar, como comunidad más factible para realizar transferencia de tecnología apropiada desde la Escuela de Campo, en el segundo lugar la que le sigue en puntuación y así sucesivamente.

Peguntas Claves

- Mirando el **Mapa de Movilidad** (Herramienta 1), ¿cómo piensan ustedes que es la distancia entre las comunidades?
- Mirando la **Matriz de Conflictos** (Herramienta 4), ¿cómo piensan ustedes que esta la relación entre el grupo y las comunidades? ¿Hay bastante conflicto, o no hay?
- Mirando el **Perfil de Comunidades** (Herramienta 3), ¿cuáles son las actividades de otras comunidades? Si hay algunas, ¿qué tiene en común el grupo con ellas?
- Mirando el **Mapa de Movilidad** (Herramienta 1), ¿cuál es la frecuencia de visitas?
- Mirando las actividades en el **Perfil de Comunidades** (Herramienta 2), ¿quiénes participan activamente en esas comunidades?

¡CUIDADO!

- ◆ En nuestras experiencias, unas comunidades consiguieron la misma puntuación, y no salieron tantas diferencias entre cada comunidad – aunque se encontraron las comunidades más factibles. Para evitar eso, se pueden preparar más puntos por criterio, como desde 0 hasta 4.

MATRIZ DE FACTIBILIDAD DE COMUNIDADES PARA LA TRANSTERENCIA TÉCNICA (Los Valdeses, La Mesa, Veraguas, Agosto de 2005)

Comunidades	CRITERIOS					TOTAL
	Distancia	Conflictos	Actividades en Común	Frecuencia de Visitas	¿Quiénes participan?	
Nanzal	1	2	2	2	2	9
Bisvalles	1	2	2	2	2	9
San Pedro	2	2	0	1	2	7
Las Huacas	2	2	1	1	2	8
Alto de Los Sánchez	0	2	1	1	1	5
Santa Catalina	1	2	1	1	2	7

2 = nada 2 = ninguno 2 = muchas 2 = muchas 2 = muchos
 1 = poca 1 = pocos 1 = pocas 1 = pocas 1 = pocos
 0 = mucha 0 = muchos 0 = nada 0 = ninguna 0 = nadie

GRUPO 2

Herramientas para diagnóstico a nivel comunitario

Herramienta 6: Calendario Agropecuario

Herramienta 7: Sistema de Producción y Mantenimiento de la Vida

Herramienta 8: Perfil de Cultivos y Alimentos (♀)

Herramienta 9: Mapa Comunitario

Herramienta 10: Mapa de Movilidad de Mujeres (♀)

Herramienta 11: Menú del Día (♀)

Herramienta 12: Calendario de Alimentos (♀)

Herramienta 13: Cambios en la Vida

Herramienta 14: Los Momentos Más Felices de Nuestra Vida

Herramienta 6: Calendario Agropecuario (aprox. 1 hora)

Objetivos

- Conocer diferentes actividades agrícolas y pecuarias que realizan en el área.
- Identificar labores que realizan por mes y quién las hace, hombre o mujer.
- Conocer el uso y condición del producto.

Preparación

Papel grande; Masking tape; Marcadores de diferentes colores; Círculos de diferentes tamaños y colores (por ejemplo, azul y rojo)

Procedimiento

- Explicar los objetivos del ejercicio.
- Preguntar a los/as participantes, qué productos tienen en el área. Hacer un listado, y se pueden poner dibujos de los productos al lado de nombres, para que todos/as entiendan bien.
- Preguntarles en qué mes empieza la actividad agrícola. No es necesario empezar desde enero.
- Preguntarles, qué trabajo hacen cada mes y por producto. Llenar el calendario.
- Preguntar el uso de cada producto. Anotarlo al lado de producto.
- Preguntar quién realiza cada actividad. Colocar un círculo azul para hombre y uno rojo para mujer, y cambiar el tamaño de círculos según la involucración.
- Conversar en el grupo, sobre los problemas de producción, trabajos, y alimentos, a través de los meses. Estos aspectos también, se pueden anotar en el calendario.

Preguntas Claves

¿Qué cultivos producen?

¿Qué animales crían?

¿Qué trabajo realizan para cada cultivo?

¿Para qué producen?

¿Quién realiza el trabajo, hombre o mujer?

¿En qué forma producen?

¿En qué mes (o cuándo) hay más problemas en producción, trabajo, y alimentación?

¡CUIDADO!

- ◆ Posiblemente, hay trabajos que las mujeres realizan, pero no aparecen en el calendario. Para verlos, se pueden hacer calendarios separados entre hombres y mujeres, también.

CALENDARIO DE CULTIVOS EN RÍO LA VILLA (Las Minas, Herrera, 17 de marzo de 2004)

●=Los hombres realizan, ○=Las mujeres realizan un poco

PRODUCTOS	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	USO
Arroz	Secuela ● ●	↑ ●	Quema ● ●	Siembra ● Abonar ¹ ●	1ra Limpieza ● ○	2da Limpieza ●	↑	Cortar arroz ●	↑	↑			Consumo
Maíz (1)			Limpieza ●	Siembra ● Abonar ●	Limpieza ● (Depende de lluvia)		↑	Cosecha ●	↑				Consumo
Maíz (2)	Cosecha ●								Limpieza ●	↑			Consumo
Guandú	Cosecha ● ○	↑			Siembra ●○ (entre arroz)	Limpieza ● (con el arroz)	↑					Cosecha ●○	Consumo
Yuca	Cosecha ● ○	↑		Siembra ●	↑		Limpieza ●				Cosecha ●○	↑	Consumo
Poroto	Cosecha ● Secado ●										Siembra ● Abonar ² ● Fumigación ³ ● Abonar ⁴ ●	Monitoreo ●	Venta Consumo
Caña	Limpieza ●		Cosecha ●	↑	Siembra ●	Limpieza ●							Consumo ⁵ Venta en la comunidad
Naranja	Cosecha ● ○		Semillero ● ○	Transplante ● ○	↑					Limpieza ●	↑	Cosecha ⁶ ●○	Consumo Venta ⁷

↑ Migración de trabajar

¹ Abono 12-24-12

² 8 días con Abono 12-24-12

³ Insecticida Sistemín & Benlate

⁴ 25 días con Abono Urea

⁵ miel, chicha, raspadura

⁶ después de 3 años

⁷ costo de transporte: \$1.50 hasta Qda. Rosario; \$2.00 hasta Las Minas; \$1.00/saco

Herramienta 7: Sistema de Producción y Mantenimiento de la Vida (aprox. 1-1.5 hora)

Objetivos

- Reconocer el sistema que funciona para producir y mantener la vida en la comunidad.
- Entender las condiciones de acceso a posibles fuentes de los recursos, dentro de la comunidad.

Preparación

Papel grande; Marcadores de diferentes colores; Masking tape; Dibujos (de casa, familia, cultivos y animales, que se pueden preparar según los productos listados en el **Calendario Agropecuario**)

Procedimiento

- Explicar los objetivos del ejercicio.
- Colocar un dibujo de casa y familia en el papel.
- Preguntar a los/as participantes, qué productos tienen en el área. O pedir escoger los cultivos y animales de finca desde el **Calendario Agropecuario** (Herramienta 6).
- Usando dibujos y flechas, indicar todo 'lo que sale' de los cultivos y animales (producción, subproductos, desechos) e indicar de dónde sale y a dónde va.
- Usando dibujos y flechas, indicar todo 'lo que entra' a los cultivos y animales (insumos, mano de obras, etc.) como lo que sale.
- Preguntar 'lo que necesita' para mantener la vida, y cómo consigue ese recurso. Añadirlo a los dibujos e indicar el flujo de 'lo que sale' y 'lo que entra', usando dibujos y flechas.
- Averiguar qué más opciones tienen y cuál falta entre menores productores y mayores productores. Marcarlas, por ejemplo, con diferentes colores.
- Comparar las fuentes de recursos de mayores productores y de menores productores.

Preguntas Claves

¿Qué necesitan para vivir en la comunidad?

¿Cómo consiguen recursos necesarios para producir y mantener la vida en la comunidad?

¿Hay diferentes accesos a recursos necesarios entre mayores y menores productores? Si hay, ¿cuáles son?

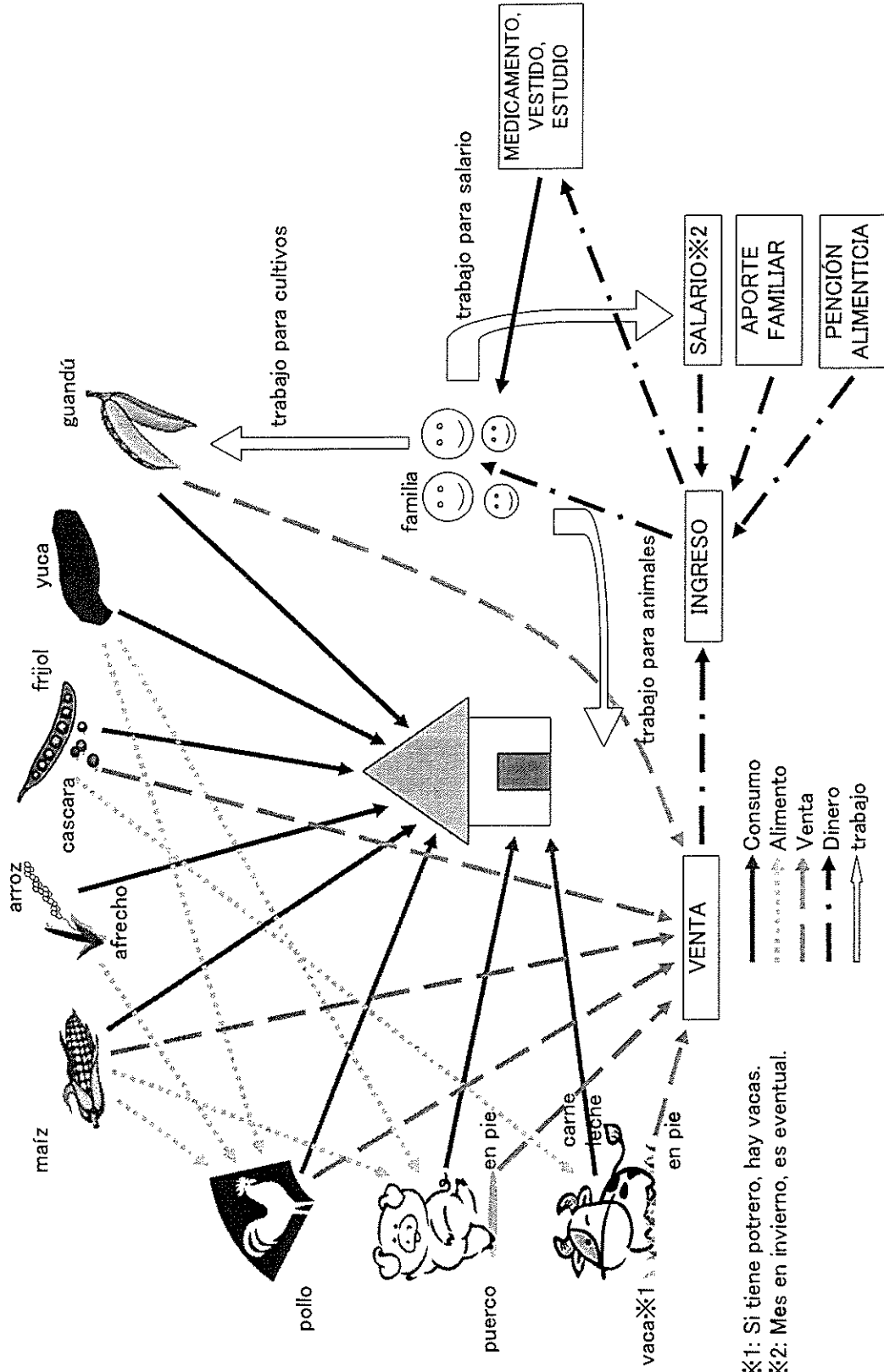
¿Cuáles son problemas? ¿Qué quieren cambiar o mejorar en este sistema de producción y mantenimiento de la vida?

¡CUIDADO!

- ◆ Si es difícil dibujar un solo sistema, se puede escoger una de las fincas como un modelo típico con el acuerdo de todos/as.
- ◆ Los trabajos e ingresos se pueden aclarar quién (hombre, mujer, niño y niña) de la familia encarga.
- ◆ Si ya es claro quién es mayor o menor productor en la comunidad, se pueden hacer el mismo ejercicio en diferentes papeles.

ESTRATEGIA DE VIDA: EL SISTEMA DE PRODUCCIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA VIDA EN LOS VALDESES

(La Mesa, Veraguas, 27 de marzo de 2004)



Herramienta 8: Perfil de Cultivos y Animales (aprox. 1.5 hora o más)

Objetivos

- Reconocer labores de mujeres para sus cultivos y animales.
- Identificar los problemas y puntos de mejorar a través de sus trabajos.

Preparación

Papel grande; Masking tape, Marcadores de diferentes colores; Círculos grandes y pequeños; **Calendario Agropecuario** (qué se hizo antes)

Procedimiento

- Explicar los objetivos del ejercicio.
- Preguntarles qué cultivos y animales cuidan ellas – no necesariamente sean los grandes, y pueden ser los que hay alrededor de su casa – y dibujar cada cultivo/animal en el centro de papel. Pueden aprovechar los mismos productos que están en el **Calendario Agropecuario** (Herramienta 6).
- Preguntarles qué trabajo están realizando por cultivo/animal – no necesariamente sean los fuertes ni los del campo, y pueden ser los pequeños y/o domésticos – y apuntarlos alrededor de cada cultivo y animal.
- Poner flechas de trabajo a producto (cultivo/animal), poniendo más flechas en donde hay más frecuencia.
- Preguntarles en qué trabajo ayudan los hombres. Colocar un círculo grande, en el que ellos se involucran más, y un círculo pequeño, por lo que menos trabajan.
- Preguntar a las participantes cuál es problema de cada productos y trabajos, y apuntar abajo del flujograma.
- Preguntarles cuál sería el punto de mejorar ese problema.

Preguntas Claves

¿Qué cultivos producen las mujeres?

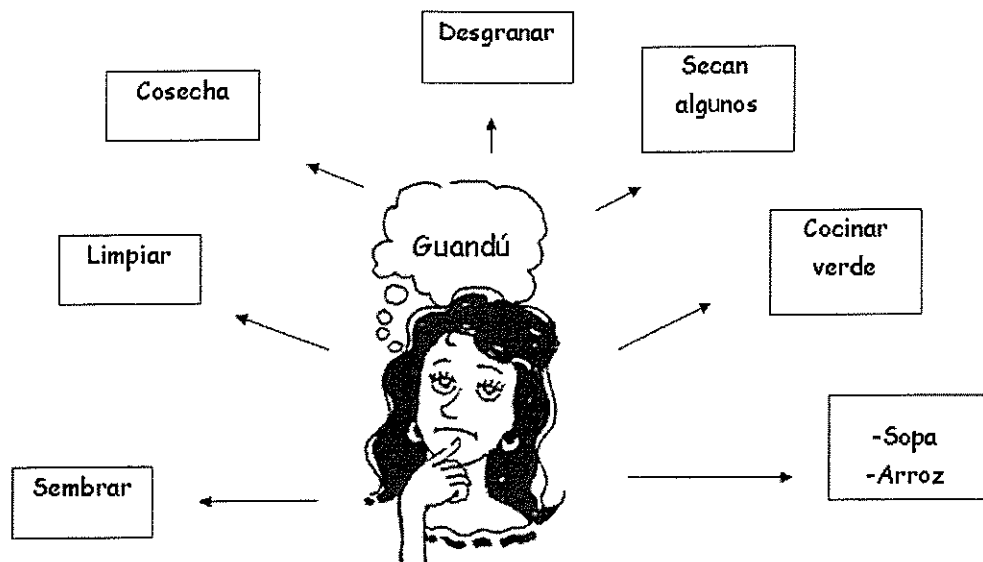
¿Qué animales crían las mujeres?

¿Qué trabajo realizan las mujeres por cultivo y animal?

¿Cuál es la diferencia del trabajo agropecuario entre mujeres y hombres?

¿Cuál es problema y necesidad de mujeres en agricultura? Y ¿cuál es la solución para ese problema?

POR EJEMPLO: Las mujeres piensan, “¿Qué trabajos realizamos con el guandú?”



Además, “¿Qué problemas tenemos por trabajo con el guandú?”
(por ejemplo, plagas, parásitos, conservación de productos, “trabajos duros”...)

¡CUIDADO!

- ◆ Hacer perfil de todos los cultivos y los animales, es un trabajo agotador en un sólo grupo. Para evitar el cansancio por ejercicio, si hay muchas personas, pueden hacer un listado de cultivos y animales que las mujeres cuidan primero, y después, pueden formar unos grupos para dividir los productos por grupo. Cada grupo, hace su tarea de llenar sus papeles con trabajos y problemas por producto, y puede presentarlos para compartir entre todas. Eso ahorra tiempo y energía.
- ◆ Para hacer perfiles, se pueden usar papeles pequeños o tarjetas. Cuando llenan los papeles o tarjetas por cultivo y animal con la misma información, y después los pegan en papel grande, se hace un “catálogo” de productos.

Herramienta 9: Mapa Comunitario (aprox. 1-1.5 hora)

Objetivos

- Conocer el uso que la comunidad le da al suelo, los servicios básicos con que cuenta, agua, bosque, y vivienda.

Preparación

Papel grande; Marcadores de varios colores; Masking tape

Procedimiento

- Explicarles a los/as participantes los objetivos del ejercicio.
- Explicar las simbología (leyenda) para representar los puntos a tratar.
- Definir el punto central (iglesia, escuela, entrada, etc.) para empezar el mapa.
- Pedir colocar sus casas, escuelas, iglesias, centro de salud, ríos, caminos, etc. (¿Qué cosas hay en la comunidad?)
- Preguntar el uso de suelo en sus fincas, bosque, etc.
- Enumerar las viviendas, y preguntar los nombres de familia.
- Conversar en el grupo cómo se ve el mapa, sobre los problemas de sus recursos como tierra, suelo, bosque, agua, etc.

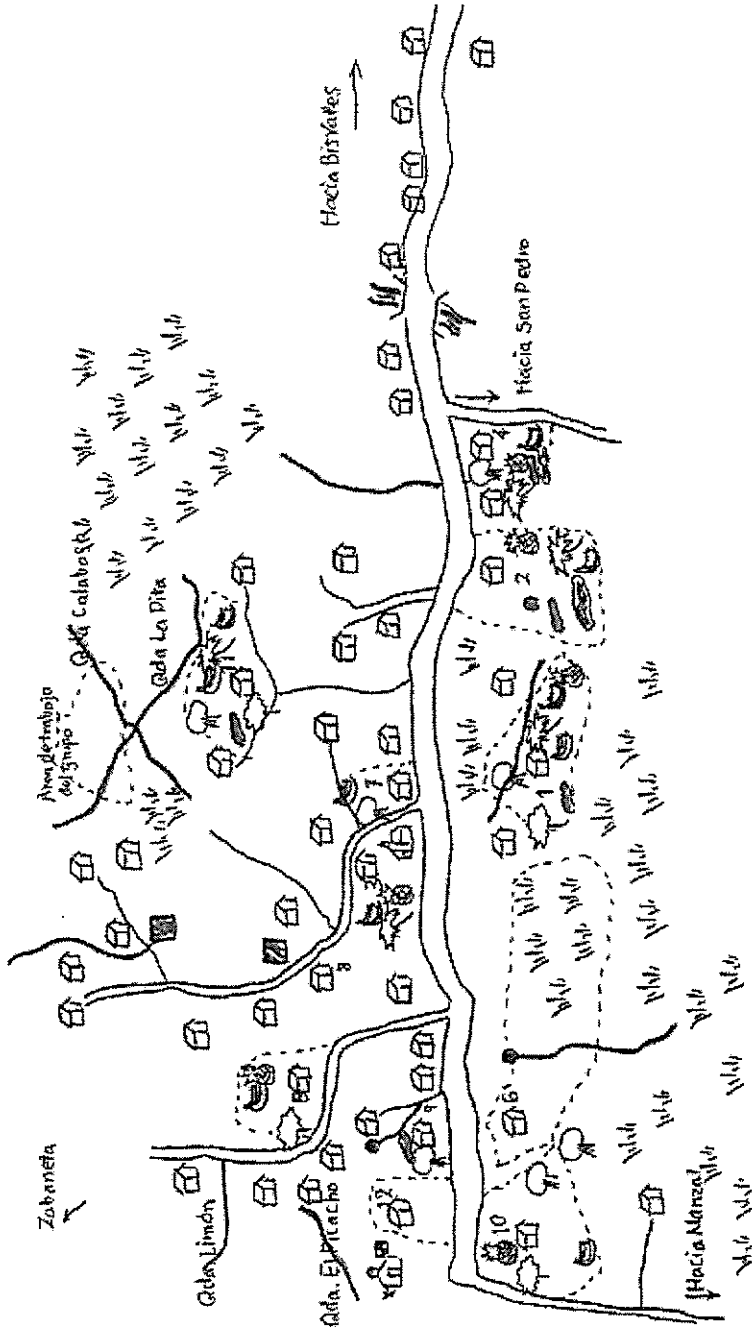
Preguntas Claves

- ¿Dónde están sus casas? ¿Son mayores productores o menores productores?
- ¿Qué infraestructuras básicas hay en la comunidad?
- ¿Qué tipo de recursos naturales (fuentes de agua, bosque, etc.) utilizan ellos/as? Y ¿para qué (agua doméstica y agrícola, leña, pastos, etc.)?
- ¿Qué cultivan y crían dentro de sus fincas? (¿el terreno es propio, alquilado, o compartido?)
- ¿La comunidad tiene los recursos comunes? ¿Quién decide sobre la utilización de ellos?
- ¿Cuántas familias no tienen tierra en la comunidad?
- ¿Cuáles de los recursos mencionados, presentan mayores problemas? Y ¿por qué?

¡CUIDADO!

- ◆ Deberían tener mucho cuidado a qué familia es la mayoría de la (pequeña) comunidad y quiénes tienen y/o utilizan la mayor parte de terreno. Este punto afectará a la selección de terreno para empezar la granja comunitaria y las actividades grupales.

MAPA DE LA COMUNIDAD DE LOS VALDESES
(La Mesa, Veraguas, 27 de marzo de 2004)



Legenda

- Casa
- Iglesia
- Escuela
- Puente
- Quebrada
- Camino
- Carretera
- Pozo de agua para la comunidad
- Plátano
- Yuca
- Nampi
- Pina
- Tomate
- Naranja
- Pipa
- Tera
- Yab Potrono

Familias Participantes

- 1 Melanio Hernández
- 2 Yolanda Sánchez
- 3 Fidel Hernández
- 4 Luz Mary Sánchez
- 5 Arcelio Sánchez
- 6 Yany Vásquez
- 7 Jaime Ovalle
- 8 Carmen Lam
- 9 María de la Paz
- 10 Leonilda Vásquez
- 11 Rainero Rodríguez
- 12 Vielka Solís

Herramienta 10: Mapa de Movilidad de Mujeres (aprox. 45 min.)

Objetivos

- Saber a dónde salen las mujeres y para qué.
- Saber en qué trabajan las mujeres y con qué frecuencia.
- Identificar los papeles diarios de mujeres.

Preparación

Papel grande; Marcadores de diferentes colores; Masking Tape

Procedimiento

- Explicar los objetivos del ejercicio.
- Dibujar una casa en el centro del papel grande.
- Preguntarles a las mujeres, a dónde salen frecuentemente (por ejemplo, finca, mercado, escuela, centro de salud, reunión, familia, etc.).
- Pedirles dibujar el símbolo de cada visita alrededor de la casa, y apuntar el objetivo (¿para qué van?) y la distancia (¿cuanto tiempo llevan?) de visita.
- Pedirles poner flechas de la casa a los diferentes destinos, poniendo más flechas donde hay más frecuencia (¿cuántas veces por semana o por mes?).

- Si hay tiempo, pueden preguntarles a dónde salen los hombres, con qué frecuencia, para comparar.

Preguntas Claves

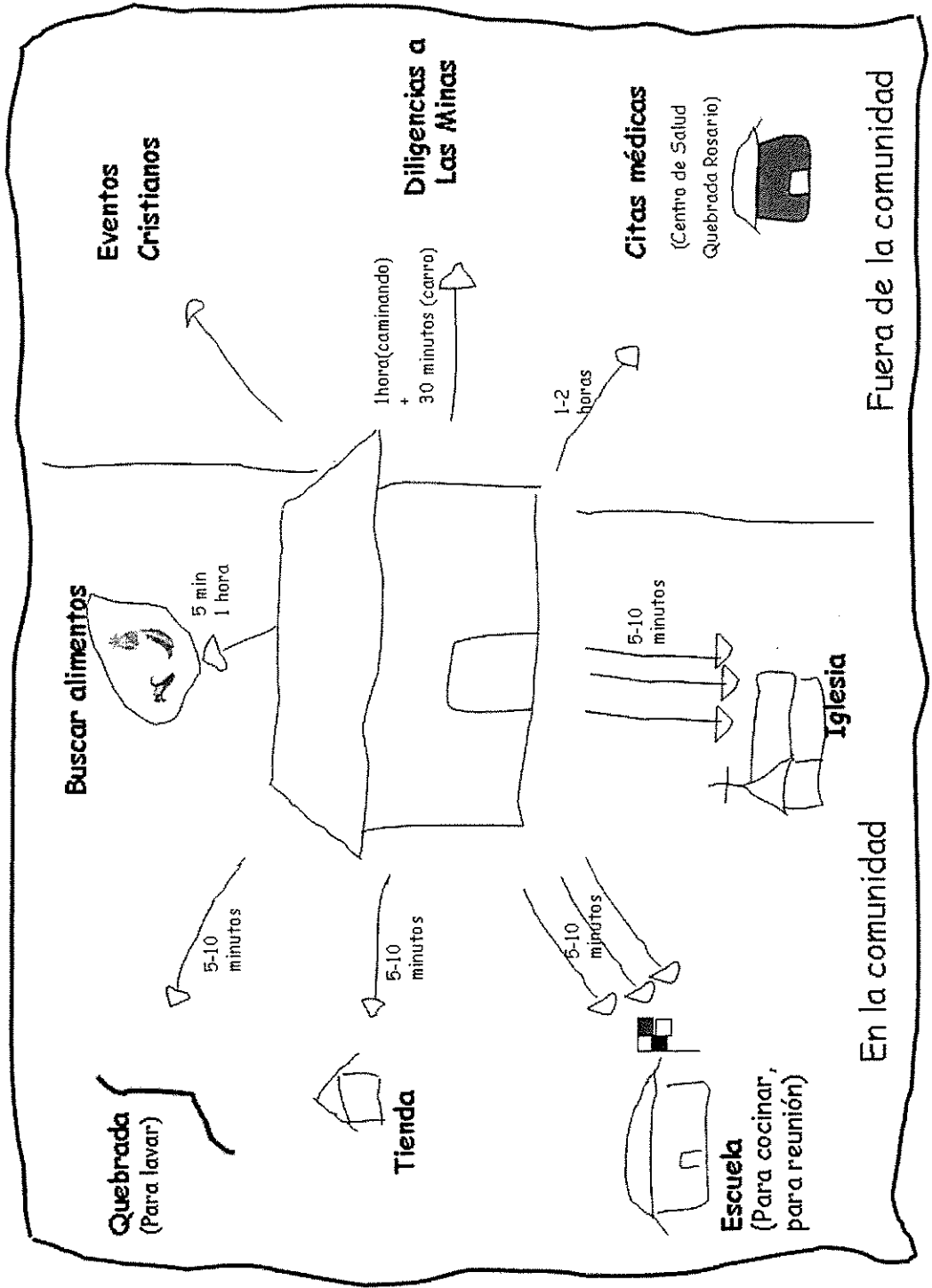
¿A dónde y/o hasta dónde salen las mujeres?

¿Para qué salen las mujeres?

¿Con qué frecuencia salen las mujeres para estos destinos?

¿Hay diferencia de destinos entre mujeres y hombres? Si hay, ¿por qué?

MAPA DE LA MOVILIDAD DE MUJERES EN EL CIPRIAN
(Las Minas, Herrera, 10 de julio de 2004)



Herramienta 11: Menú del Día (aprox. 45 min.)

Objetivos

- Conocer la comida diaria de la comunidad, dependiendo de las épocas.

Preparación

Papel grande; Marcadores; Masking tape

Procedimiento

- Explicar los objetivos del ejercicio.
- Dividir las participantes en grupos.
- Preguntar a un(os) grupo(s) qué comen y/o preparan para desayuno, almuerzo y cena, en un día típico de **la época seca o verano** (Preguntarles cuándo es la época seca).
- Preguntar a otro(s) grupo(s) qué comen y/o preparan para desayuno, almuerzo y cena, en un día típico de **la época lluviosa o invierno** (Preguntarles cuándo es la época lluviosa).
- Pedir a cada grupo escribir un menú de un día, dependiendo de la época.
- Pedirles presentar su menú diario entre todas.
- **Conversar qué comida falta y/o necesita diariamente y qué necesita para alimentarse bien.**

Preguntas Claves

¿Cómo come la gente?

¿Hay diferencia entre grupos? Si hay, ¿en qué aspecto? Y ¿por qué?

¿Cuándo es más duro para alimentar a la familia? Y ¿por qué?

¿Cuáles son problemas de alimentación? ¿Cómo se pueden mejorar la alimentación?

ALIMENTOS QUE CONSUMEN EN LA EPOCA SECA

(El Ciprian, Las Minas, Herrera)



DESAYUNO

- Café
- Guineo frito
- Té
- Yuca sancochada
- Guineo sancochado
- Tortilla
- Arroz calentado
- Crema o chocolate de vez en cuando

ALMUERZO

- Arroz frijoles
- Arroz lentejas
- Arroz porotos
- Arroz carne puerco
- Chicha de naranja
- Arroz sopa de gallina de patio.
- Arroz sopa de guandú seco.
- Arroz con huevo
- Arroz solo blanco
- Arroz con camarones del río.



CENA

- Arroz sopa de gallina
- Arroz y macarrones
- Café o té
- Arroz sopa de porotos
- Arroz carne frita
- Arroz con manteca
- Arroz con sardina
- Arroz con macarrones
- Macarrones con pollo

ALIMENTOS QUE CONSUMEN EN LA EPOCA DE LLUVIAS

(El Ciprian, Las Minas, Herrera)



DESAYUNO

- Café yuca sancochada o frita.
- Café empanadita
- Café changa
- Café plátano frito
- Café patacón
- Café pifa
- Café bollo frito
- Café con pan

ALMUERZO

- Arroz frijol
- Maíz nuevo (sopa)
- Bollo ,changa
- Sopa pollo
- Arroz con macarrones
- Guineo, huevo
- Arroz sardina
- Arroz poroto



CENA

- Arroz con frijoles
- Changa con té de naranja
- Pifas
- Arroz con carne
- Pastelitos de maíz nuevo
- Café con pifa

Herramienta 12: Calendario de Alimentos (aprox. 1 hora)

Objetivos

- Compartir las ideas de qué tipos de alimentos están disponibles en la comunidad por año.
- Reconocer cómo se pueden conseguir los alimentos (por cultivo, cría y/o compra).
- Identificar cuándo hay problema de alimentación y con qué alimento.

Preparación

Papel grande; Marcadores de colores; Masking tape

Procedimiento

- Explicar los objetivos del ejercicio.
- Preguntarles a las participantes, qué alimentos tienen en la casa por mes.
- Preguntarles, qué alimentos comen por mes. Llenar el calendario.
- Preguntarles, cómo conseguir cada alimento, por ejemplo, por su cosecha, cría y/o compra.
- Si tienen cosecha para comer, preguntarles si es suficiente por año o no es suficiente para toda la familia, y preguntarles cuándo se acaba la cosecha.
- Si tienen que comprar para comer, preguntarles en dónde los compran, si pueden comprar suficiente alimento o no, y cuándo no pueden conseguir suficiente alimentos.
- ***Conversar en el grupo sobre los problemas de alimentación y producción a través de los meses, y cómo solucionar esos problemas.***

Preguntas Claves

¿Qué alimentos consumen en la comunidad?

¿Qué alimentos pueden producir en la comunidad?

¿Cuándo la comunidad no tiene suficiente alimento? ¿Cuándo se acaba la cosecha?

¿Qué alimentos necesitan comprar? Y ¿en dónde?

¿Cuándo necesitan comprar alimentos? ¿Cuándo no pueden comprar suficiente alimento?

¿Qué tipo de alimento necesitan producir? Y ¿en que mes?

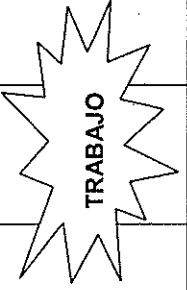
¿Cómo pueden mejorar la alimentación en la comunidad?

¡CUIDADO!

- ◆ El resultado del Calendario de Alimentos, se puede comparar con el **Calendario Agropecuario** (Herramienta 6) y el **Menú del Día** (Herramienta 11), para verificar la secuencia entre dos resultados. Esto puede motivar a los hombres que realizan trabajos en campo para producir los alimentos, y también motivar a las mujeres que se involucren a la producción alimenticia.
- ◆ Los alimentos que consumen en la comunidad se pueden dibujar en el calendario, para que las personas que no saben leer tanto, también, entiendan el ejercicio.

CALENDARIO DE ALIMENTOS EN EI CIPRIAN (Las Minas, Herrera, 11 de julio de 2004)

	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre
Guineo	Guineo	Guineo	Guineo	Guineo	Guineo	Guineo	Guineo	Guineo	Guineo	Guineo	Guineo	Guineo
Arroz	Arroz	Arroz	Arroz	Arroz	Arroz	Arroz	Arroz	Arroz	Arroz (nuevo)	Arroz (nuevo)	Arroz (nuevo)	
Guandú	Guandú											
Aguacate												
Yuca		Yuca										
Ñame												
Otoe												
	Naranja	Naranja	Naranja			Naranja						
	Tomate											
	Pixbae		Plátano				Pixbae			Pixbae		
					Mango							
					Guayaba							
					Piña							
					Guaba							
					Nance							
					Guanabana							
						Maíz (nuevo)	Maíz (nuevo)	Maíz (nuevo)			Maíz (nuevo)	Maíz (nuevo)
						Frijol	Frijol	Frijol				
						Poroto	Pepino			Café (poco)		Poroto



Herramienta 13: Cambios en la Vida (aprox. 1 hora)

Objetivos

- Saber la historia de la comunidad en breve.
- Saber los cambios importantes ocurridos a través de los años en la comunidad.
- Examinar la situación actual de la comunidad, comparando con las pasadas.

Preparación

Papel grande; Marcadores de diferentes colores; Masking tape; Varios números de dibujos que representan aspectos cambiados (si saben qué quieren preguntar)

Procedimiento

- Explicar los objetivos del ejercicio.
- Preguntarles a todos/as cuándo llegó la primera gente allí.
- Preguntar qué cosas han cambiado en la comunidad (por ejemplo, población, viviendas, cultivos, animales, bosques, agua, etc.).
- Preguntar los cambios tenidos en cada aspecto.
- Colocar diferentes números de dibujo por aspecto, por diferentes años.
- Si no tienen dibujos, pueden dibujar directamente en el cronograma, dependiendo de la idea del grupo.
- Conversar los impactos de los cambios, y revisar la situación actual de la comunidad.

Preguntas Claves

¿Cuándo y quién empezó la comunidad?

¿Qué cambios han tenido?

¿Cómo afectan los cambios a la gente?

¿Cuándo es el mejor período? Y ¿por qué?

¿Cuándo es el peor período? Y ¿por qué?

¿Cómo está la situación de la comunidad ahora? ¿Cuáles son problemas ahora?

¡CUIDADO!

- ◆ Los aspectos deberían ser sencillos y concretos, para analizar los cambios de números y niveles.
- ◆ Los cambios no serían por una vía. Algunos aspectos, como precios, se mejorarían por tiempo, se empeorarían y se mejorarían de nuevo.

CAMBIOS DE VIDA EN RÍO LA VIDA (Las Minas, Herrera, 17 de marzo de 2004)

	1940	1950	1960	1970	1980	1990	2000	Comentario
Caminos				Primer Corte				
Escolaridad		🏠						
Medios de Comunicación	•	•	•	•	•	•	•	
Sociabilidad	•	•	•	•	•	•	•	Menos limpieza por más educación, transporte y comunicación
Salud	•	•	•	•	•	•	•	Aún no hay clínica en la comunidad, pero la condición se ha mejorado.
Población	😊😊😊😊😊😊	😊😊😊😊😊😊	😊😊😊😊😊😊	😊😊😊😊😊😊	😊😊😊😊😊😊	😊😊😊😊😊😊	😊😊😊😊😊😊	Se disminuye por salir a Panamá y tener menos hijos.
Maternidad	●	●	●	●	●	●	●	6-10 hijos → 2-3 hijos
Trabajo (y dinero)	•	•	•	•	•	•	•	Salen más a jornal, y se aumenta el salario
Agricultura				Aroz, Maíz, Yuca, Café			No hay café	Más variedad, pero ya no se cultiva café.
Precio de Productos	•	•	•	•	•	•	•	
Climático (fresco)	●	●	●	●	●	●	●	Se disminuye la naturaleza.
Agua	●	●	●	●	●	●	●	
Vegetación	🌲🌲🌲🌲🌲	🌲🌲🌲🌲🌲	🌲🌲🌲🌲	🌲🌲🌲	🌲🌲	🌲	🌲	

Herramienta 14: Los Momentos Más Felices de Nuestra Vida (aprox. 1 hora o menos)

Objetivos

- Identificar los indicadores de medir la felicidad o el bienestar.

Preparación

Papel blanco por grupo; Marcadores de diferentes colores; Masking tape

Procedimiento

- Dividir grupos en hombres y mujeres, adultos y jóvenes (Organizar 4 grupos, dependiendo de cuántas personas están).
- Pedir a cada grupo dibujar en papel blanco el momento más feliz de su vida (Los grupos pueden pedir más papeles, si desean dibujar más).
- Cada grupo presenta sus dibujos.
- Analizar los puntos que definen la felicidad o el bienestar para ellos/as.

Preguntas Claves

¿Cuáles son los momentos más felices de la vida?

¿Hay diferencia entre grupo de hombres, mujeres, adultos y jóvenes? ¿Cómo piensan esas diferencias?

¡CUIDADO!

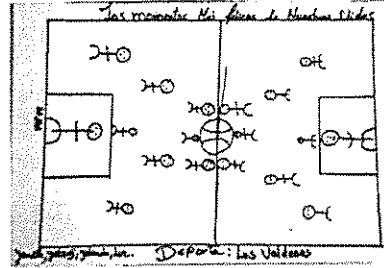
- ◆ Cuando una persona no sabe dibujar bien o tiene vergüenza, otra persona puede ayudarle a él o ella. Cuando le ayuda, **NO** debe poner su idea de usted. Debe preguntar y escuchar qué cosa desea expresar él o ella, y dónde desea ubicarlas. **NO** debe preguntar por ejemplo, "Usted se siente feliz cuando tiene dinero, ¿sí o no?" Lo que una persona cree como el momento más feliz, no puede ser igual que de la otra. Para evitar el problema, se puede preguntar, "¿Cuándo se siente feliz usted, en su vida? Cuénteme."

LOS MOMENTOS MÁS FELICES DE NUESTROS/AS PRODUCTORES/AS



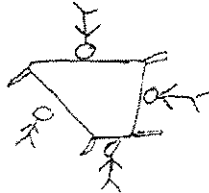
En fue cuando me case con mi esposa
Agustín González-C

Boda – un señor de Los Valdeses



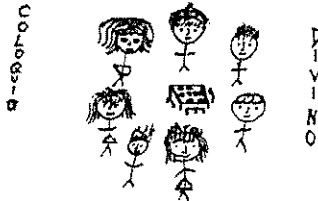
Deporte – mujeres jóvenes de Los Valdeses

Compartir con amigos.



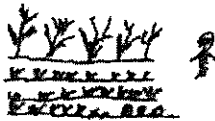
Compartir con amigos – un joven de Río La Villa

Familia Unida

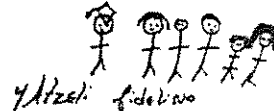
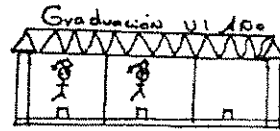


Familia unida – un grupo de jóvenes de Los Valdeses

Ver producir el cultivo



Ver producir el cultivo – un joven de Río La Villa



Graduación – una mujer joven de Los Valdeses

¡CUIDADO! ¿ESTOS SON DE VERDAD?

(Una persona ayudó a los productores para dibujarlos)



¡CUANDO HAY DINERO

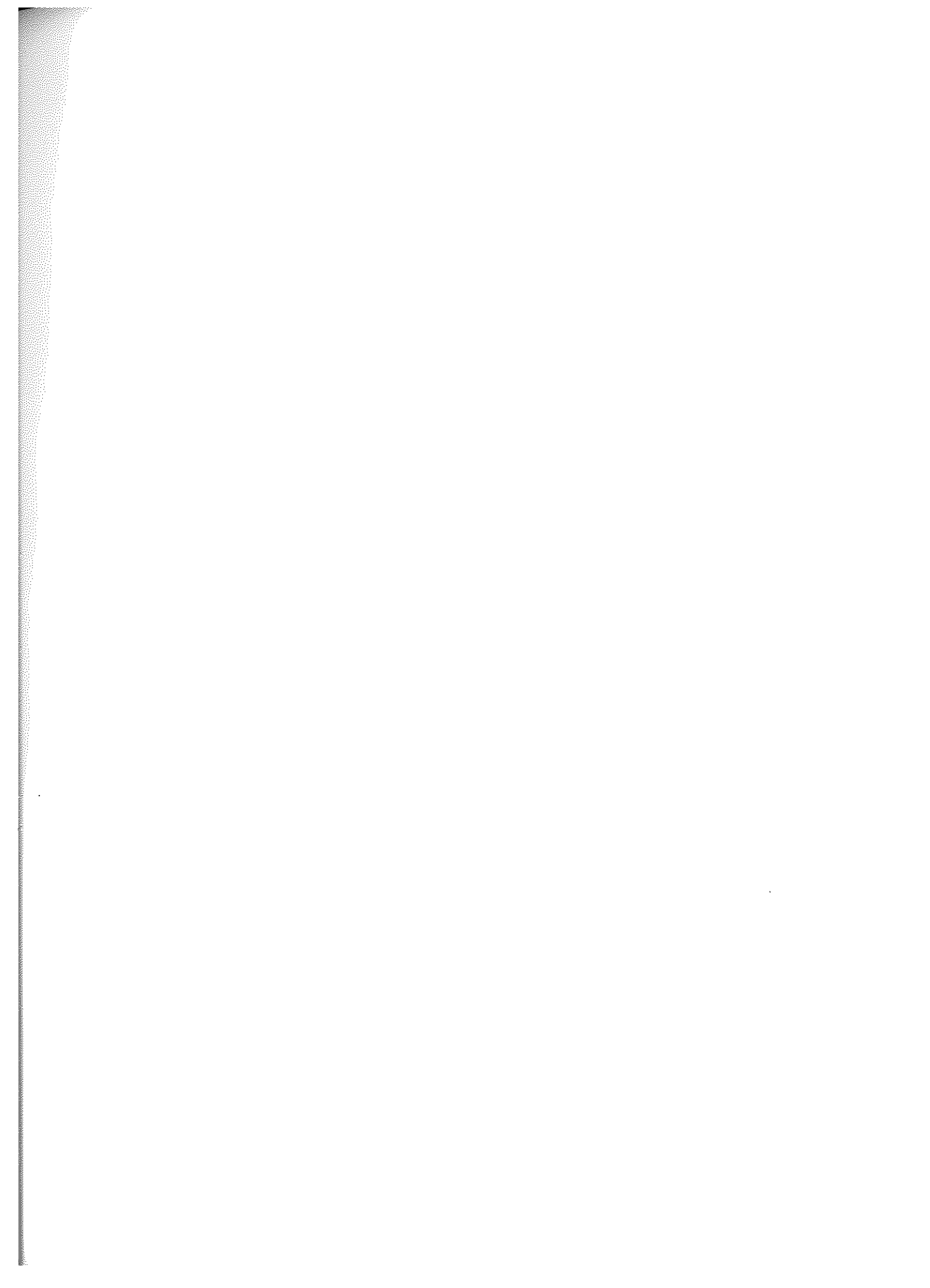
Cuando hay dinero...

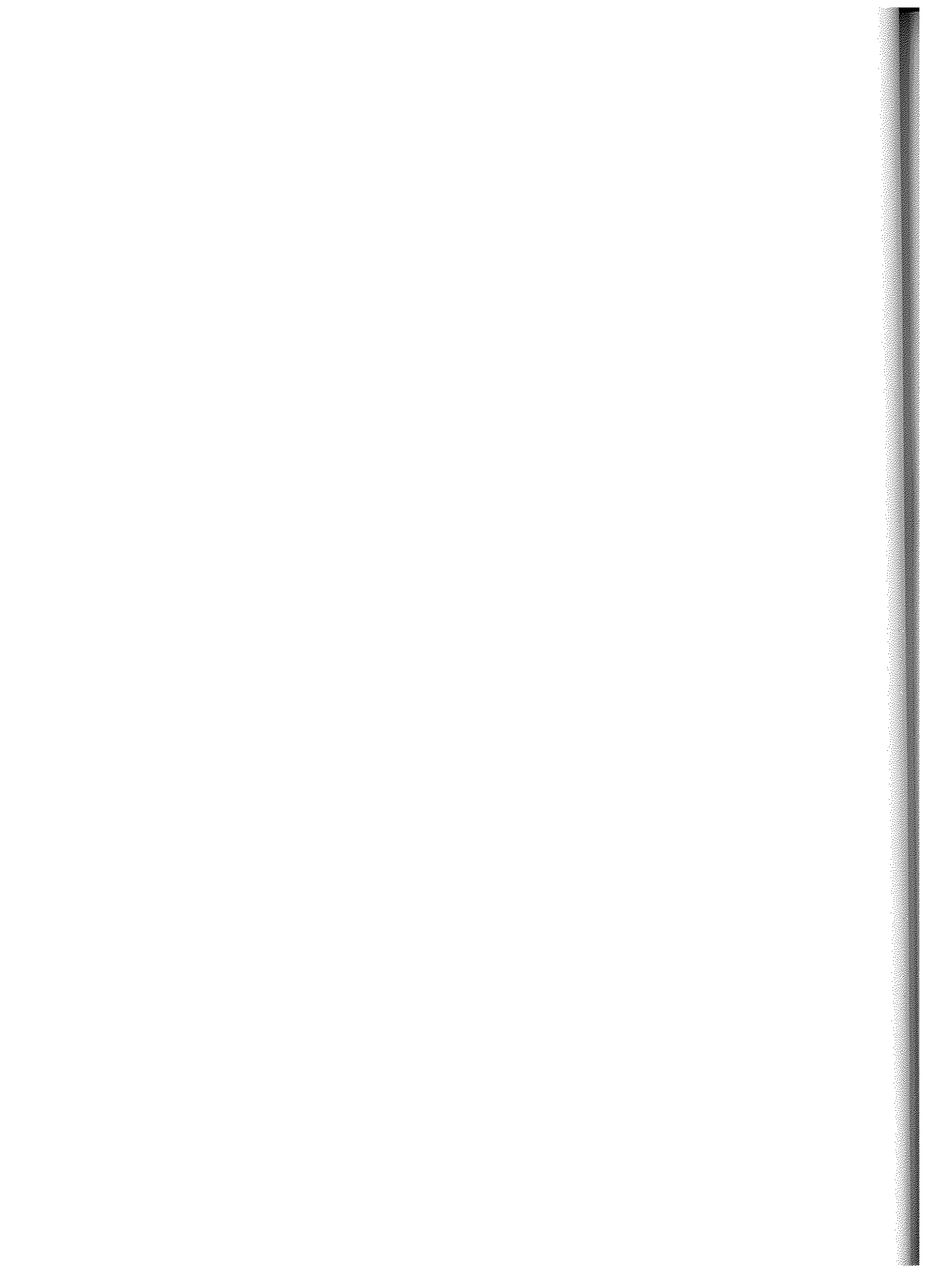


¡MISION JAPONESA!
LLEGO A NUESTRA COMUNIDAD

Cuando llegó la misión japonesa...







GRUPO 3

Herramientas para identificar las necesidades de la comunidad

Herramienta 15: Mapa Futuro de la Comunidad

Herramienta 16: Árboles de Deseos

Herramienta 17: Priorización de Actividades

Herramienta 18: Proyecto Imaginario

Herramienta 15: Mapa Futuro de la Comunidad (aprox. 1-1.5 hora)

Objetivos

- Compartir lo que desean cambiar o mejorar en producción y alimentación, para que la gente tenga unos objetivos finales de planificación.

Preparación

Papel grande; Marcadores de colores; Masking tape; Un *mapa de la comunidad* (qué se hizo antes)

Procedimiento

- Explicarles los objetivos del ejercicio.
- Dividir los/as participantes en los grupos de hombres y de mujeres.
- Utilizando el *Mapa Comunitario* (Herramienta 9) como base, pedir dibujar sus deseos futuros en producción y alimentación (Aclarar qué momento sería, por ejemplo, después de 3 años – que se termina el proyecto).
- Cada grupo al final, presenta su mapa de deseos.

Preguntas Claves

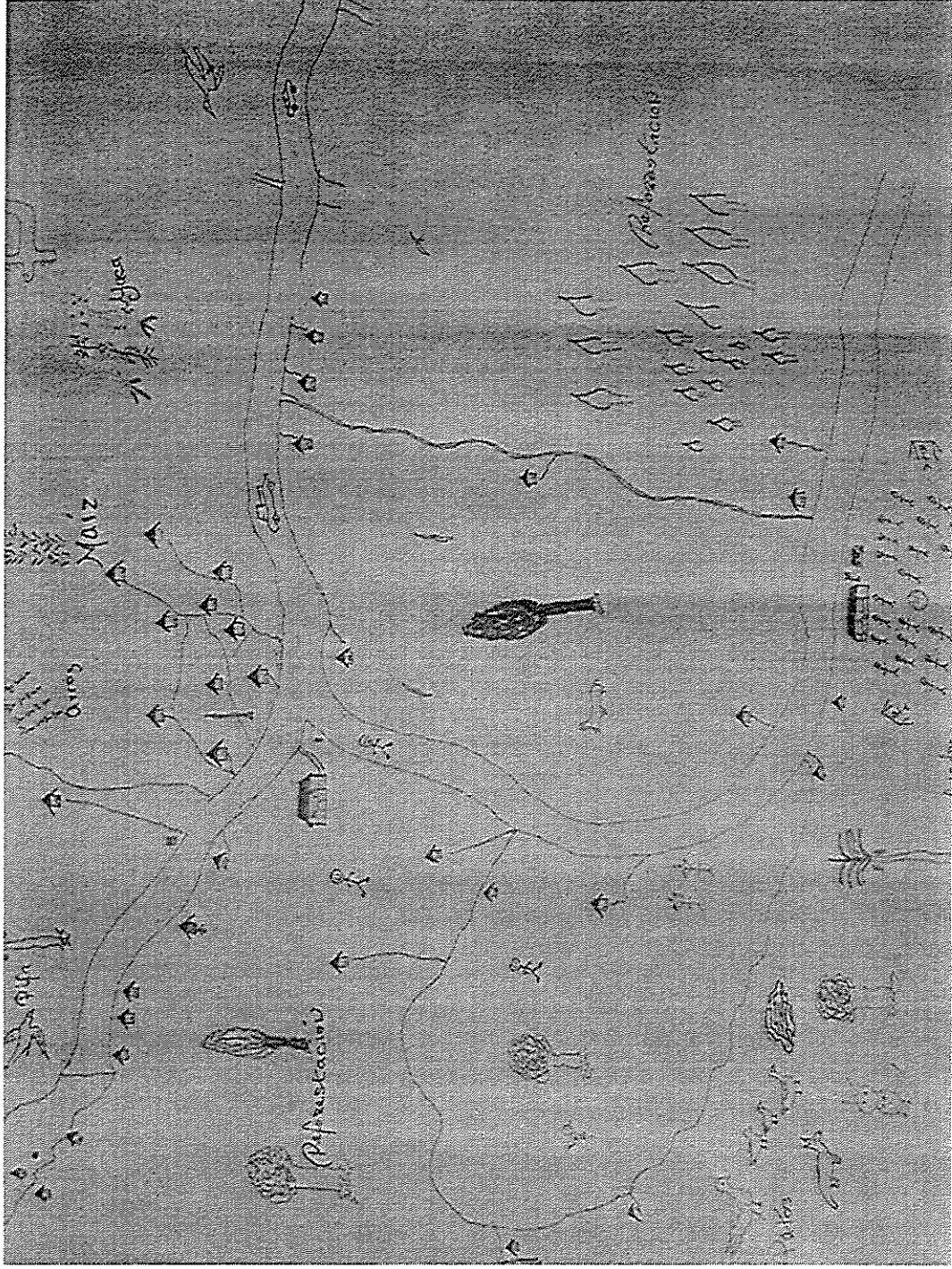
¿Cómo quieren ver su comunidad en el futuro?

¿Qué quieren cambiar o mejorar en la comunidad?

¿Qué diferencia de deseos se encuentran entre hombres y mujeres?

MAPA DE FUTURO DESEADO POR HOMBRES DE LOS VALDESES

(La Mesa, Veraguas, 29 de marzo de 2004)



Herramienta 16: Árboles de Deseos (aprox. 1-1.5 hora)

Objetivos

- Conocer y entender los deseos de la comunidad, sus razones, y sus objetivos.

Preparación

Papel grande; Tarjetas; Marcadores; Masking tape; **Mapa de futuro deseado** (qué se hizo antes)

Procedimiento

- Explicar los objetivos del ejercicio.
- Sacar todos los deseos en producción y alimentación desde el **Mapa Futuro** (Herramienta 15), y escribir cada deseo por tarjeta.
- Si hay algunos deseos importantes que no aparecen en el mapa, pueden añadirlos.
- Pegar las tarjetas en papel grande, para compartir las ideas entre todos/as.
- Revisar si hay deseos repetidos. Si hay, juntarlos para ordenar las ideas.
- Analizar **'por qué'** necesitan realizar cada deseo. Escribir una razón por tarjeta, y pegarla abajo del deseo.
- Analizar **'para qué'** necesitan realizar cada deseo. Escribir un objetivo por tarjeta, y pegarla arriba del deseo.

¡ATENCIÓN!

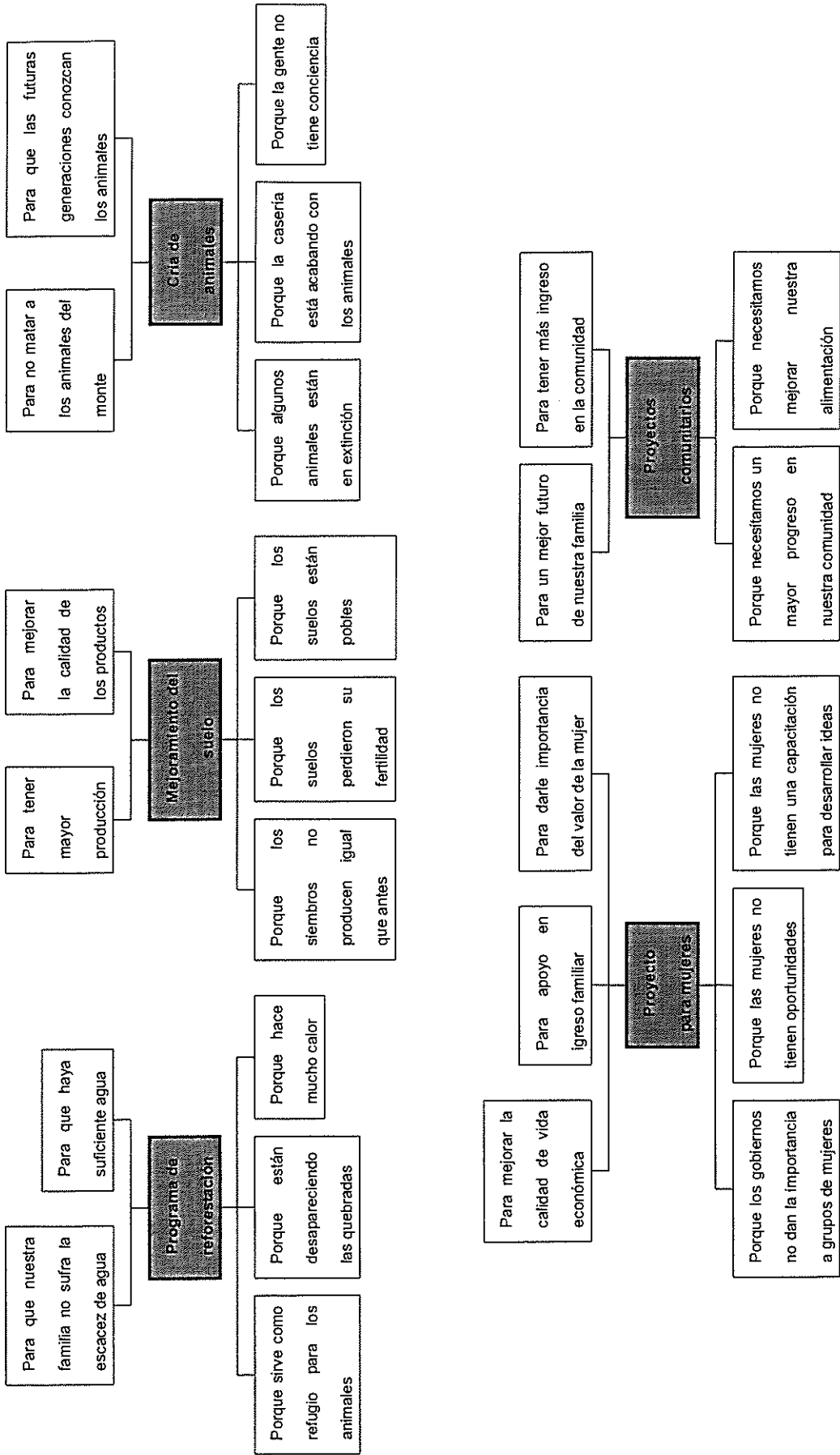
- **"POR QUÉ"** significa las razones del deseo: pueden ser la situación problemática y sus causas.
- **"PARA QUÉ"** sirve como los objetivos del cambio deseado: pueden ser la situación mejorada y/o logros del cambio.

- Confirmar entre todos/as, que estos son como árboles. Los deseos son como troncos de árboles, las razones de los deseos son como raíces, y los objetivos de los cambios deseados son como frutas.

Preguntas Claves

- ¿Cuáles son los deseos que tienen?
- ¿Por qué tienen esos deseos?
- ¿Para qué tienen esos deseos?

ÁRBOLES DE DESEOS POR GRUPO DE LOS VALDESES (La Mesa, Veraguas, 29 de marzo de 2004)



Herramienta 17: Priorización de Actividades (aprox. 20 min.)

Objetivos

- Definir con los/as participantes qué cosas quieren aprender (y/o las actividades que se realizarán para mejorar sus problemas, o para lograr sus deseos) con el proyecto.
- Priorizar las necesidades de la comunidad.
- Obtener una base para plan de trabajo con el grupo de los/as participantes.

Preparación

Papel grande; Marcadores de colores; Masking tape; Fósforos (caramelos, u otras cosas chiquitas para votación); **Resultados de las herramientas hechas y sus análisis**

Procedimiento

- Revisar los problemas y deseos en producción y alimentación de la comunidad, utilizando los resultados de las herramientas y análisis que se hicieron antes.
- Preguntarles a los/as participantes, qué cosas quieren aprender con el proyecto.
- Luego para cada cosa que quieren aprender, preguntar por qué quieren aprender eso.
- Después entre todos/as, deberán priorizar las 3 primeras actividades para empezar.
- Cada participante puede votar 3 veces. Los puede colocar en una sola actividad, o repetirlos como mejor le parezca.
- Al final de la votación, obtendremos 3 actividades priorizadas de interés, para realizar con el grupo de los/as participantes.
- Conversar entre todos/as sobre por qué votaron así y cómo se parece el resultado.

Preguntas Claves

¿Cuáles fueron los problemas de la comunidad? Y ¿cuáles son posibles soluciones para ellos?

¿Qué cosas quieren aprender ellos/as? Y ¿por qué?

¿Cuáles son las necesidades de la comunidad en producción y alimentación?

¿Cuáles son las prioridades en actividad? Y ¿por qué?

¿Hay diferencias entre hombres y mujeres? ¿Entre los jóvenes y los mayores? Y ¿por qué?

¡CUIDADO!

- ◆ La votación se puede hacer en diferentes grupos: por ejemplo, un grupo de hombres y el otro de mujeres; un grupo de los jóvenes y el otro de los mayores, para ver las diferentes necesidades en la comunidad por sus intereses, trabajos y situaciones de la vida social.
- ◆ La votación se puede hacer colocando las cosas chiquitas como fósforos y caramelos. Pueden diseminar, por ejemplo, 10 fósforos por persona y cada uno/a los dividen por su prioridad (como 5 para la primera, 3 para la segunda, 2 para la tercera). Sin embargo, no gasten demasiado (**¡no coman los caramelos!**) antes de la votación.

ACTIVIDADES QUE QUIEREN APRENDER LAS MUJERES DE EL CIPRIAN (Las Minas, Herrera, 15 de julio de 2004)

¿QUÉ QUIERE APRENDER?	¿POR QUÉ?	PRIORIZACIÓN
ARROZ EN FANGUEO	-Da tres cosechas -Es rápido -Se puede tener pescado -Debemos saber para enseñar, si ustedes no están.	... 3
HORTALIZAS	-Para comer -Para no comprarlo -Le gusta 16
CRÍA DE POLLO	-Es un ingreso -Ayuda la alimentación -Porque luchamos con ellos en la casa. 15
PARCELA DE CAFÉ	-Es lo primero en la casa -A veces no tenemos para comprar. 4
PREPARACIÓN DE ALIMENTOS	-Para mejorar la nutrición -Para los niños -Para saber cocinar mejor -Para la comida de la casa -Para que se mejore la condición de cada uno	0

SOLUCIONES PRIORITARIAS DE LA COMUNIDAD DE RÍO LA VILLA (Las Minas, Herrera, 18 de marzo de 2004)

PROBLEMAS	SOLUCIONES	PRIORIZACIÓN
FINANCIAMIENTO	-Organización del grupo -Orientación de las instituciones -Ahorrar un capital	13 fósforos
AGUA	-Implementar un sistema de riego por gravedad -Reforestar las áreas de las fuentes de aguas	10 fósforos
PLAGAS	-Conocer y controlar las plagas	6 fósforos
ASISTENCIA TÉCNICA	-Capacitación de cómo producir -Visitas más constante de los técnicos (MIDA) -Diferencias políticas	17 fósforos
MERCADO	-Conseguir mercado seguro -Apoyo del proyecto para conseguir mercado seguro -Mejorar el sistema de producción	14 fósforos
ABONO	-Hacer abonos orgánicos	47 fósforos
TIERRA CANSADA Y EROSIÓN	-Evitar tala indiscriminada -Quemar menos -No destrucción de la capa vegetal	23 fósforos
PREPARACIÓN DE ALIMENTOS	-Capacitación para conservar alimentos	9 fósforos
SEMILLA	-Conseguir semilla de buena calidad	11 fósforos

Herramienta 18: Proyecto Imaginario (aprox. 30 min.)

Objetivos

- Identificar los indicadores de medir los logros del proyecto.
- Promover que el grupo comunitario se imagine el proceso y logros por la gente misma.
- Concluir el diagnóstico con motivación de la gente.

Preparación

Explicación del socio drama; Papel o cuaderno para anotar; Marcadores o plumas para anotar.

Procedimiento

- Formar 4 grupos (o 2 grupos, dependiendo de cuántos/as participantes están). Se pueden formar grupos de solamente hombres, y de solamente mujeres, o grupos mixtos.
- Explicar un socio drama del proyecto imaginario, dependiendo de las opciones priorizadas:

- Dos grupos representarán 'aun grupo de moradores de otra comunidad que escucharán decir que la comunidad de "... (nombre de la comunidad)" tienen un proyecto y han realizado muchas cosas, gracias a su buena organización'.
- Los otros dos grupos representarán a los 'miembros del grupo "... (nombre de la comunidad)", estos explicarán a los visitantes todas las cosas que han hecho en más de un año de proyecto, cuál ha sido las mejores cosas que han hecho y cómo lo han hecho'.

- Después de preparar, hacer el socio drama. Se puede hacerlo dos veces, dependiendo de cuántos grupos tienen. Anotar qué presentó cada grupo.
- Analizar los indicadores de medir logros del proyecto, que los participantes sugirieron en el socio drama.

Preguntas Claves

¿Qué esperan ellos/ellas al proyecto?

¿Qué necesita aclarar para explicar un proyecto bueno?

¿Hay diferencias entre grupos masculinos y los femeninos?

Desde los talleres que realizamos...

En la comunidad de Río La Villa, distrito de Las Minas, provincia de Herrera:

Los/as participantes expresaron que el programa de abono orgánico daría buen producto. Sembrarían cultivos nuevos como frijol, poroto, y legumbres (repollo, tomate, etc.), y el cultivo de arroz y maíz también se mejoraría.

Ellos/as pensaron que el abono se haría de hojas secas, cáscaras y ceniza. Por utilizar el abono orgánico, se cosecharía producto grande y más saludable.

Un grupo mencionó las buenas semillas de maíz se seleccionarían y guardarían bien. El otro mencionó que la piscicultura también se introduciría. Las actividades de parcela se podrían diversificar.

Los/as participantes explicaron que los técnicos visitarían la comunidad todos los viernes, y les importaría la organización para realizar el proyecto y aprender nuevas técnicas.

(18 de marzo de 2004)

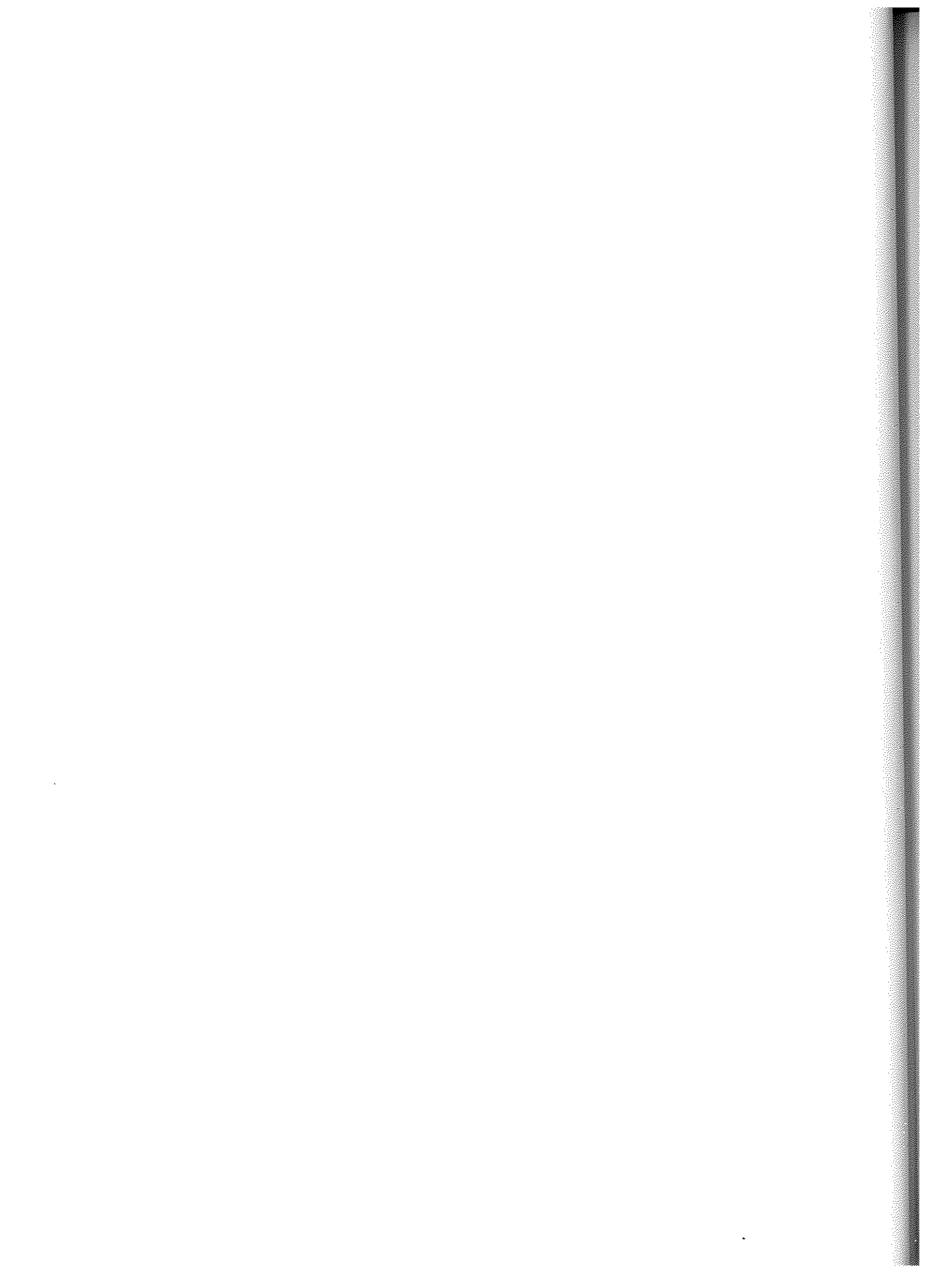
En la comunidad de Los Valdeses, distrito de La Mesa, provincia de Veraguas:

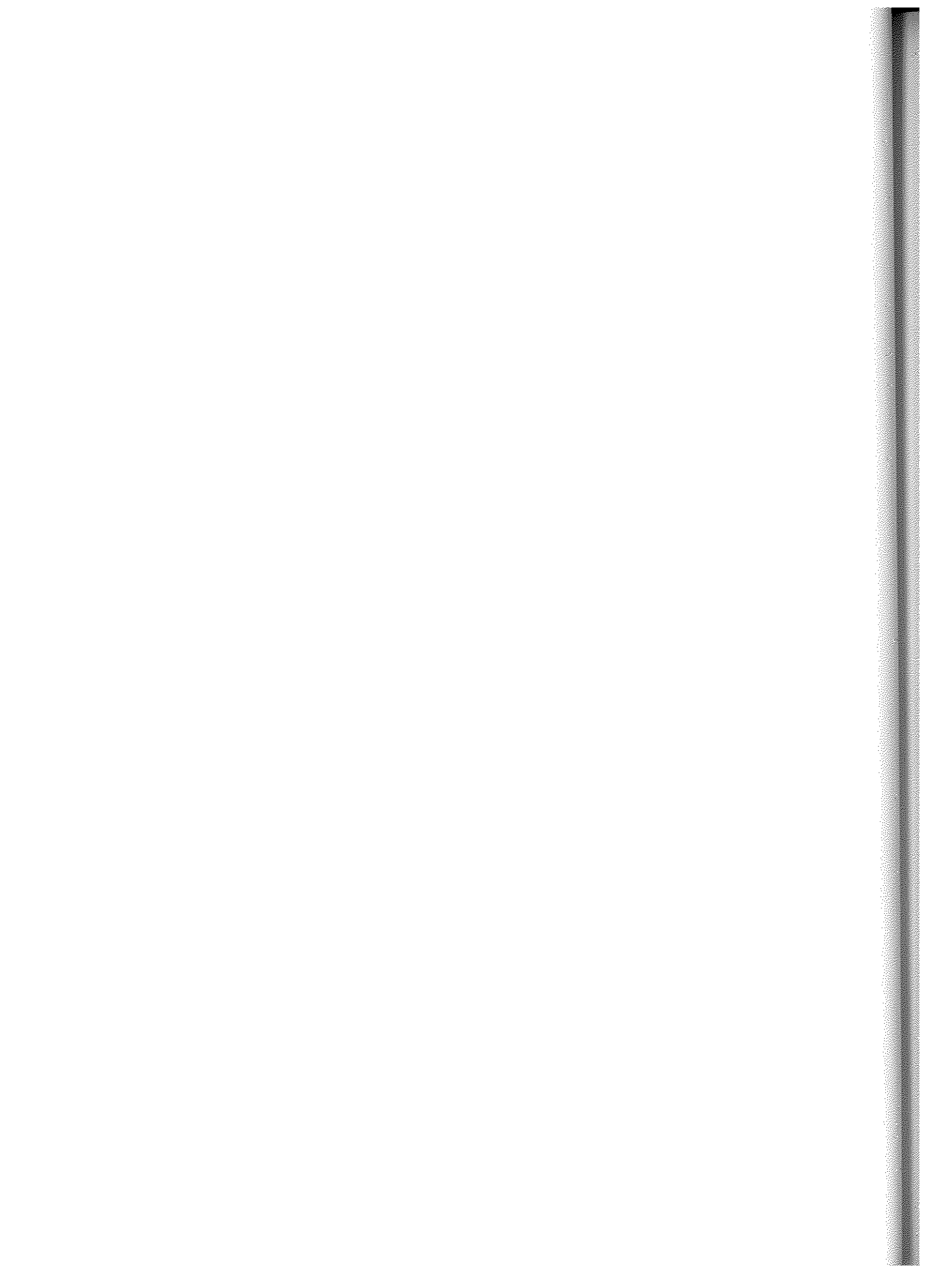
Uno de los grupos tuvo entre sus participantes a las personas más adultas, lo que dificultó para hacer el socio drama, pero el otro grupo lo realizó muy bien con cooperación amistosa entre mujeres y hombres.

Su proyecto imaginario de cría de animales, produce varios como gallina, puerco, pato, conejo, iguana, pavo y chivo. Los animales se alimentan con yuca, caña, maíz y hojas que ellos/as pueden producir y conseguir dentro de la comunidad. Los desechos de animales se utilizan para producir abonos orgánicos, y ellos sirven para mejorar el suelo de sus parcelas. En parcelas, ellos/as producen varias hortalizas que no han cultivado antes – tomate, ají, cebolla, repollo, poroto, etc. Se pueden consumir por ellos/as mismos/as, y también vender por medio del transporte.

Un señor explicó que la organización comunitaria podría hacer la ejecución del proyecto más fácil, y esto también se puede pensar como un aspecto de resultados del proyecto que ellos/as se imaginaban.

(29 de marzo de 2004)





GRUPO 4

Herramientas para evaluación y planificación de actividades

Herramienta 19: Evaluación Sencilla de las Actividades Mensuales

Herramienta 20: Programación de Actividades Mensuales

Herramienta 21: Revisión de Actividades Mensuales Planificadas

Herramienta 22: Evaluación Anual de Actividades (por el Primer Año)

Herramienta 23: Evaluación Anual de Actividades Planificadas con Metas

Herramienta 24: Clasificación de Actividades Necesarias por Año

Herramienta 25: Planificación Anual de Actividades

Herramienta 26: Calendario de Trabajos por Cultivos Básicos con Abono Orgánico

Herramienta 27: Calendario de Trabajos por Técnicas y Cultivos Introducidos

Herramienta 19: Evaluación Sencilla de las Actividades Mensuales (aprox. 45 min., dependiendo de cuánto habla la gente)

Objetivos

- Evaluar cómo ha trabajado el grupo en el último mes.
- Reflejar la evaluación a la planificación de actividades en el próximo mes.

Preparación

Papel grande; Marcadores; Masking tape; Tarjetas (o papel pequeño); Un papelito o pluma por persona para la evaluación individual

Procedimiento

- Explicar los objetivos del ejercicio.
- Poner un papel grande, y escribir la pregunta central: “¿Cómo hemos trabajado en el último mes?” o “¿Cómo fue la participación del último mes?”
- Dibujar 3 caritas que representan los niveles de satisfacción o cumplimiento: bien; regular; y mal. Explicar qué significa cada carita
- Diseminar un papelito con pegamento o una pluma por persona, para hacer la votación individualmente.
- Cada uno/a pega un papelito, o pone un gancho (✓), abajo de la carita por su opinión de satisfacción.
- Preguntarles por qué votaron así por carita (¿por qué bien? ¿por qué regular? ¿por qué mal?). Escribir cada opinión por tarjeta, y pegarla abajo de la carita.
- Conversar cómo se puede tratar la planificación de actividades en el próximo mes.

Preguntas Claves

¿Cómo han trabajado en el último mes? Y ¿por qué?

¿Cómo fue la participación en el último mes? Y ¿por qué?

¿Cómo se pueden mejorar las actividades grupales en el próximo mes?




¡CUIDADO!

- ◆ Es mejor que cada uno/a vaya al frente del papel grande y vote su opinión. Es una oportunidad muy importante que él mismo o ella misma piense.
- ◆ Las caritas se pueden preparar por papeles separados y pegar en diferentes partes de donde se reúnen. Los/as participantes se pueden mover a donde hay su opinión. La evaluación saldría más dinámica y participativa.
- ◆ Tienen que concentrarse en la pregunta central. Algunas personas, hablan demasiadas cosas que no tienen tanta relación con la pregunta, para la evaluación sencilla.
- ◆ Si guarda los resultados de todos los meses, se pueden comparar los cambios en la situación del grupo.

EVALUACIÓN DE ACTIVIDADES MENSUALES EN LOS VALDESES

(La Mesa, Veraguas, 26 de octubre de 2004)




¿Cómo hemos trabajado en el último mes?

 Bien	 Regular	 Mal
<p>✓✓✓✓✓</p> <p>Terminamos todos los trabajos programados.</p> <p>Hicimos extra, también.</p>	<p>✓✓✓✓✓✓</p> <p>Habia problema de la coordinación para la reunión.</p> <p>Sobre participación del resto del grupo, debemos ser más puntuales (Trabajamos el martes, y si hay necesidad, el sábado también)</p>	

EVALUACIÓN DE ACTIVIDADES MENSUALES EN PASO REAL

(San Francisco, Veraguas, 29 de octubre de 2004)

¿Cómo fue la participación en el último mes?

 Bien	 Regular	 Mal
	<p>✓✓✓✓✓✓✓✓</p> <p>Compartimos el trabajo, pero yo no podía trabajar por enfermedad.</p> <p>Por 3 días de trabajo por semana, sí, hay participación.</p> <p>La reunión con consejo y representante fue buena.</p> <p>Si cumplimos el trabajo, hay apoyo.</p>	<p>✓✓✓</p> <p>No he participado por enfermedad.</p>

Herramienta 20: Programación de Actividades Mensuales

(aprox. 45 min. dependiendo de cuánto habla la gente)

Objetivos

- Identificar y programar las actividades a realizar en el mes que viene.
- Coordinar los recursos y medios de las actividades entre el grupo y proyecto.
- Promover la comunicación y el diálogo dentro del grupo.

Preparación

Papel grande; Marcadores; Masking tape; Calendario (o agenda)

Procedimiento

- Revisando la evaluación de actividades planificadas del mes pasado, hacer un listado de los trabajos pendientes y/o trabajos necesarios para el mes que viene.
- Escribir el mes para programar los trabajos.
- Al lado del listado de trabajos necesarios a realizar, escribir las semanas y fechas de trabajo (Necesita un calendario para confirmar las fechas. También, tienen que ver los feriados, cuando no trabajan).
- Según lista de trabajos pendientes y necesarios, poner un gancho (✓) o una cruz (✗) por trabajo, para determinar la semana o fecha de realizarlo.
- Revisar otras actividades como giras, eventos y capacitaciones, que ya estén programados. Poner un gancho (✓) o una cruz (✗) por actividad. Pueden anotar la fecha exacta, si necesita aclarar.
- Determinar la fecha de la próxima reunión mensual (Programamos los trabajos a realizar antes de esa fecha). Poner un gancho (✓) o una cruz (✗).
- Determinar los responsables (Grupo, Proyecto, Promotores, MIDA, ANAM, IPACOOOP, algunas personas, etc.) por trabajo y/o actividad.

Preguntas Claves

¿Cuáles son trabajos a realizar en el mes que viene?

¿Cuándo realizamos ese trabajo? ¿Cuánto tiempo demorará para cumplirlo?

¿Quiénes son responsables por realizar ese trabajo?

¿Tienen demasiados trabajos? ¿Está adecuado? ¿No falta algo importante?

¡CUIDADO!

- ◆ Se pueden crear varias formas de la tabla de programación mensual. Primero, se puede probar una forma, y confirmar si el grupo entiende bien, qué ejercicio está haciendo. Luego, se puede modificar la forma más apropiada y adecuada.
- ◆ El resultado de la programación mensual se puede copiar en el cuaderno de secretario/a del grupo y de funcionario/a del proyecto para registrar los trabajos a realizar.
- ◆ También, la programación mensual se puede pegar donde todos/as del grupo vean, para saber qué trabajo van a hacer por día de trabajo. Sin embargo, deben pegar el papel donde no se dañe: donde el viento no lo lleve; donde la lluvia no lo moje; y **¡donde la vaca no lo coma!**

PROGRAMACIÓN MENSUAL DE ACTIVIDADES
COMUNIDAD: La Chumicosa, Olá, Coclé

FECHA DE ELABORACIÓN: 31 de mayo de 2006
MES: Junio de 2006

Actividades	1ra semana 31 mayo	2da semana 7 junio	3ra semana 14 junio	4ta semana 21 junio	5ta semana 28 junio	Responsables
Abonamiento de maíz	✓					Grupo
Represa	✓ 3 junio	✓				Grupo, JICA
Limpieza de maíz	✓ 3 junio	✓				Grupo
Arreglo de cerca		✓				Grupo
Siembra de arroz a chuzo (continuación)		✓ 10 junio? (depende del maestro)				Grupo
Abono orgánico		✓ 10 junio? (charla de abono?)				Grupo, MIDA
Siembra de ñame			✓ (corta de mucuna)	✓ (semillas)		Grupo, JICA, MIDA
Siembra de plátano		✓				Grupo
Reunión mensual					✓	Grupo, JICA, MIDA

Herramienta 21: Revisión de Actividades Mensuales Planificadas (aprox. 15 min., dependiendo de cuánto habla la gente)

Objetivos

- Revisar las actividades planificadas en el último mes, y evaluar el cumplimiento.
- Reflejar la evaluación a la planificación de actividades en el próximo mes.

Preparación

Última programación de actividades; Masking tape; Marcadores de diferentes colores

Procedimiento

- Explicar los objetivos del ejercicio.
- Poner la **tabla de programación de actividades** (Herramienta 20), que se hizo en la última reunión mensual, donde se puede ver entre todos/as.
- Preguntar al grupo, si ha cumplido o no ha cumplido por actividad, que está en la programación.
- Poner un gancho (✓) al lado de un trabajo cumplido, y una cruz (✕) al lado de un trabajo no cumplido o pendiente – mejor escribir con diferente color que los trabajos planificados.
- En caso de que el grupo ha trabajado, pero no ha resultado como esperaba, se pueden aclararlo. Escribir, por ejemplo, "(sembró, pero) no germinó".
- Preguntar al grupo, si hizo trabajo extra, y anotarlo abajo de las actividades planificadas.
- Revisar el resultado entre todos/as, y reflejar los trabajos no cumplido o pendiente al listado de trabajos a realizar, cuando hace la **programación de actividades mensuales** (Herramienta 20) para el mes que viene.

Preguntas Claves

¿Qué actividades se han realizado en la granja por el último mes?

¿Se cumplieron? ¿No cumplieron? Y ¿por qué?

¿Cuáles serán los trabajos a realizar en el siguiente mes?

¡CUIDADO!

- ◆ En lugar de ganchos (✓) y cruces (✕), dependiendo de gusto del grupo, se pueden usar las 3 caritas para decir:

(😊) = cumplido, (😐) = se hizo, pero no terminado, (☹) = no se hizo

REVISIÓN DE ACTIVIDADES MENSUALES EN LA COMUNIDAD DE LA CHUMICOSA
(Distrito de Olá, Coclé, 28 de junio de 2006)

Actividades	1ra semana 31 mayo	2da semana 7 junio	3ra semana 14 junio	4ta semana 21 junio	5ta semana 28 junio	Responsables
Abonamiento de maíz ✓	✓					Grupo
Represa ✓	✓ 3 junio	✓				Grupo, JICA
Limpieza de maíz ✓	✓ 3 junio	✓				Grupo
Arreglo de cerca ✗		✓				Grupo
Siembra de arroz a chuzo (continuación) No germinó.		✓ 10 junio? (depende del maestro)				Grupo
Abono orgánico ✗		✓ 10 junio? (charla de abono?)				Grupo, MIDA
Siembra de ñame ✗			✓ (corta de mucuna)	✓ (semillas)		Grupo, JICA, MIDA
Siembra de plátano No terminado		✓				Grupo
Reunión mensual					✓	Grupo, JICA, MIDA

Herramienta 22: Evaluación Anual de Actividades (por el Primer Año) (aprox. 3 horas, dependiendo de cuánto habla la gente)

Objetivos

- Reconocer diferentes actividades realizadas en la granja por el primer año.
- Evaluar los resultados de actividades a través de la experiencia y observación de miembros.
- Reconocer qué cosas aprendieron los miembros del grupo por el apoyo del Proyecto, para evaluar los logros del Proyecto.
- Buscar las soluciones de problemas en los trabajos de la granja, para aclarar las actividades necesarias en el siguiente año.

Preparación

Papel grande; Masking tape; Marcadores de diferentes colores; Tarjetas (o papeles pequeños) de diferentes colores

Procedimiento

- Explicar los objetivos del ejercicio.
- Preguntarles a los/as participantes qué actividades se han realizado en la granja por el año. Hacer una lista de actividades en una hoja de papel separado. Usar dibujos para simbolizar las actividades, para que los/as analfabetos/as también entiendan.
- Poner cada actividad (dibujo) en la Matriz de Evaluación. Preguntarles cómo salió el resultado, y evaluarlo por 3 grados (bien, regular, o mal). Cada participante puede votar.
- Preguntarles por qué evalúan así, y apuntar comentarios (o preparar una tarjeta por idea y pegarla) en la Matriz. Usar diferentes colores, por ejemplo, azul para los positivos y rojo para los negativos.
- Preguntarles qué cosa aprendieron por esa actividad, y apuntar los comentarios en la Matriz.
- Preguntarles cómo pueden mejorar los problemas (en este caso, son los comentarios negativos en la evaluación), y apuntar las soluciones en la Matriz. **Estos puntos a mejorar se pueden incluir en las actividades que se realizarán en el siguiente año.**
- **Se puede descansar por un rato, cuando los/as participantes están cansados/as.**
- **Si se encuentran muchas actividades realizadas, los/as participantes se pueden dividir, para cumplir el mismo ejercicio por diferentes actividades.**
- Terminar la Matriz y compartir el resultado entre todos/as.

Preguntas Claves

¿Qué actividades se han realizado en la granja por este año?

¿Cómo salieron los resultados? ¿Cuáles son logros? ¿Cuáles son problemas? Y ¿por qué?

¿Qué cosas (técnicas y/o no técnicas) aprendieron por las actividades?

¿Cómo pueden solucionar los problemas en las actividades? ¿Qué se pueden incluir en la planificación del siguiente año?

EVALUACIÓN ANUAL DE ACTIVIDADES DEL 2004 (Los valdeses, La Mesa, Veraguas)

ACTIVIDADES REALIZADAS	EVALUACIÓN DE RESULTADOS			COMENTARIOS	¿QUÉ COSA APRENDIMOS?	¿CÓMO MEJORAMOS LOS PROBLEMAS?
	Bien	Regular	Mal			
1) Estanque de arroz	✓✓✓ ✓✓✓	✓✓✓ ✓✓✓	✓	*En la segunda cosecha fue buena. *Hemos aprendido cosas nuevas que antes no conocíamos. *Estamos cosechando. *No participamos todos por igual. *La primera vez falló, quizás por la semilla.	*A cultivar arroz con peces *Qué tiempo los peces se quedan en el arroz. *El distanciamiento de siembra dependiendo de la variedad. *El proceso del cultivo, desde semillero hasta la siembra. *El cultivar el arroz con patos. *Cómo alimentar los peces.	*Estar más organizados para comenzar las actividades. *Seleccionar una buena semilla. *Dar un buen abonamiento. *Ser más responsable en los días de trabajo.
2) Cría de peces	✓✓✓ ✓	✓✓✓ ✓✓	✓	(Los comentarios omitidos por espacio)	(Los comentarios omitidos por espacio)	(Los comentarios omitidos por espacio)
3) Cría de patos	✓✓✓ ✓	✓✓✓ ✓✓	✓	*Puedo aprender algo más. *Se hará una represa para tener más agua. *Los patas están chicos y todavía no tenemos resultadas. *Tenemos esperanza de buenos resultados. *Pensé que los patos venían más grandes. *Los recibimos sin derecho a cambio.	*Darles de comer y bañarlos. *Hay que mantenerlos encerrados para que no se vayan. *Que se pueden sembrar y criar junto con el agua. *Nivelar el arroz. *Sembrar el arroz.	*No hay problemas. *Tener la comida y el agua al día. *Mantener la cera. *Resolver el problema del agua. *Establecer el día que nos toca cuidar y mativarnos.

4) Siembra de cultivos	✓✓✓ ✓✓✓	✓✓✓ ✓		*Estuve varios meses afuera y no participé. *Cuando vine, encontré buena cosecha. *Hemos comido un poquito de todo. *Ciertos cultivos no dieron por el mal manejo. *Por la mala organización no dimos el manejo.	*Hacer el estanque. *Sembramos el plátano y el ñame de otra forma. *Hacer semilleros. *Hacer las cajas de semillero.	*Organizarnos para que las personas estén los días de trabajo. *Ser más responsables con las horas fijas. *El monitoreo por parte de nosotros debe ser de todo lo que tenemos en la granja.
5) Abonos orgánicos	✓✓✓ ✓✓✓ ✓✓✓ ✓			<i>(Los comentarios omitidos por espacio)</i>	<i>(Los comentarios omitidos por espacio)</i>	<i>(Los comentarios omitidos por espacio)</i>
6) Terrazas	✓✓✓ ✓	✓✓✓ ✓	✓	<i>(Los comentarios omitidos por espacio)</i>	<i>(Los comentarios omitidos por espacio)</i>	<i>(Los comentarios omitidos por espacio)</i>
7) Insecticidas naturales	✓✓✓ ✓✓✓ ✓✓	✓✓		<i>(Los comentarios omitidos por espacio)</i>	<i>(Los comentarios omitidos por espacio)</i>	<i>(Los comentarios omitidos por espacio)</i>
8) Capacitaciones	✓✓✓ ✓✓✓ ✓	✓✓✓		*Conocí cosas que no conocía (Chivo). *hacemos amistades con otras personas.	*Aprendí sobre la cría de conejos: cómo se cuidan, cuándo es el celo, qué pueden comer, cómo se pueden cocinar. *Sobre las enfermedades, que hierbas pueden comer.	*Que se hagan antes de traer los animales.

9) Día de campo	✓✓✓ ✓✓✓ ✓✓✓	✓	<ul style="list-style-type: none"> *Conocimos otras personas. *Nuestro grupo es muy tímido para hablar. *A las personas les gusta ver los peces. *Nos dieron otras ideas. *Conversamos y compartimos con otras personas. *Conocimos de otras granjas. 	<p>*Cómo se arman las jaulas.</p> <ul style="list-style-type: none"> *Que se escojan líderes decididos a responder. *A enfrentar a un público. 	<ul style="list-style-type: none"> *Que no seamos tímidos. *Prepararnos mejor. *Explicar a las personas.
10) Visita a otras granjas	✓✓✓ ✓✓✓ ✓✓✓ ✓		<p>(Los comentarios omitidos por espacio)</p>	<p>(Los comentarios omitidos por espacio)</p>	<p>(Los comentarios omitidos por espacio)</p>
11) Represa	✓✓✓ ✓✓✓ ✓✓✓	✓	<ul style="list-style-type: none"> *Por ella tenemos agua para los animales y los cultivos. *Tenemos agua para cocinar. *Si no fuera por ella no tendríamos nada. 	<p>*Para saber retener el agua.</p>	<ul style="list-style-type: none"> *Hacer más grande para guardar agua en la época de verano. *Tratar de que la gente no deforeste arriba de la quebrada. *Que ANAM dé una charla o haga una inspección para saber desde dónde se puede talar en la quebrada.
12) Bomba aniete	✓✓✓ ✓✓✓ ✓✓	✓✓✓	<p>(Los comentarios omitidos por espacio)</p>	<p>(Los comentarios omitidos por espacio)</p>	<p>(Los comentarios omitidos por espacio)</p>

Herramienta 23: Evaluación de Actividades Planificadas con Metas (aprox. 2-3 horas, dependiendo de cuánto habla la gente)

Objetivos

- Reconocer diferentes actividades realizadas en la granja por este año.
- Evaluar los resultados de actividades por las metas que el grupo determinó en la planificación anual.
- Buscar las soluciones de problemas en los trabajos de la granja para aclarar las actividades necesarias en el siguiente año.

Preparación

Listado de actividades planificadas para este año; Papel grande; Masking tape, Marcadores de diferentes colores; Tarjetas (o papeles pequeños)

Procedimiento

- Antes del día de la evaluación, hacer un listado de las actividades planificadas, sus metas anuales y puntos a mejorar. Las "metas anuales" se pueden sacar desde la "**Planificación Anual de Actividades**" (Herramienta 25), y los "puntos a mejorar" se pueden sacar desde la "**Evaluación Anual de Actividades Planificadas**" (Herramienta 22) del año pasado.
- Explicar al grupo los objetivos del ejercicio.
- Revisar el listado de las actividades planificadas con el grupo.
- Preparar la Matriz de Evaluación Anual.
- Preguntar por actividad, cómo salió el resultado, y evaluarlo por 3 grados (bien; regular; o mal). Cada participante puede votar.
- Preguntar por qué evalúan así, y apuntar comentarios en la Matriz. Usar diferentes colores de marcadores o tarjetas, por ejemplo, azul para los positivos y rojo para los negativos.
- Preguntar cómo pueden resolver los problemas (en este caso, son los comentarios negativos en la evaluación), y apuntar las soluciones en la Matriz. **Estas soluciones se pueden incluir en las actividades que se realizarán en el próximo año.**
- Preguntar qué otras actividades se han realizado en la granja, por este año. Aumentarlas a la Matriz.
- **Se puede descansar por un rato, cuando los/as participantes están cansados/as.**
- Terminar la Matriz y compartir el resultado entre todos/as.

Preguntas Claves

¿Qué actividades se han realizado en la granja por este año?

¿Cómo salieron los resultados? ¿Cuáles son logros? ¿Cuáles son problemas? Y ¿por qué?

¿Cómo pueden solucionar los problemas en las actividades? ¿Qué se pueden incluir en la planificación del siguiente año?

Evaluación de Actividades Planificadas del 2005, Los Valdeses

B = Bien, R = Regular, M = Mal

Actividades Planificadas	Metas Anuales	Puntos a Mejorar (según la evaluación de 2004)	Por qué?	Cómo mejorar?
Rancho para la cocina R	* Para no mojarse en el invierno B		* Aún no se ha cercado.	* Queremos hacer un melo.
Rancho para depósito R	* Para guardar las herramientas B * Para depositar leña y cosecha R * Para hacer abonos M * Para dar refugio a los patos	<u>Sobre Cría de patos</u> Tener la comida y el agua al día Mantener la cera Resolver el problema de agua Establecer el día que nos toca cuidar y motivarnos	* Se guarda en el cuarto * No hay nada para proteger abono * No hay material para techo	* Hacer galera solo para abono * Averiguar si se consigue paja de natá en el área. * Buscar recursos
Galera de patos (No se hizo)	* Tener para iniciar la cría * Para poder celebrar el fin de año y para vender * Para consumir * Para vender			* Esperar al técnico
Galera de pollos (No se hizo)	* Evitar no tener agua en la granja * Sembrar 100 árboles del área * Para que los niños conozcan * Para vender en la época de navidad * Para multiplicar la cría		* No nos pusimos de acuerdo * No programamos	* Hacerla ventilada y alta * Poniendo un día especial * Cumplir a la hora de trabajo * Recursos para techo

Capacitación del Grupo R	* Para aprender más B * Para enseñar a otros R * Para poder asistir a los que tiene la granja R	* Que se hagan antes de traer los animales B	* No hemos practicado. * La capacitación se hizo bien, pero nosotros no cumplimos.	* Hay que cosechar.
Día de Campo B	* Relacionarse con otras amistades B * Para saber los conocimientos de otras personas y el de nuestra granja B * Compartir ideas B	* Que no seamos tímidos R * Prepararnos mejor B * Explicar a las personas B	* Era algo que no conocíamos. * Compartimos con personas de muy lejos.	* Respetemos opiniones. * Aceptar los consejos
Mejoramiento del camino (No se hizo)	* Consultar con el Representante		* Se mejoró en verano "solito". * Se le olvidó al representate.	* Coordinar más con el representate
Mejorar el agua R	* Que todos los animales tengan agua suficiente R * Cultivar hortalizas (No se hizo) * Que toda la granja se abastezca de agua R	<u>Sobre Represa</u> * Hacerla más grande para guardar agua en la época de verano R * Tratar de que la gente no deforeste arriba de la quebrada R * Que ANAM dé una charla o haga una inspección para saber desde donde se puede talar en la quebrada B	* No se ha terminado el molino. * Solo hay peces. * No hay suficiente agua en verano.	* Escarbar y sellar * Hacer solicitud para inspeccionar (ANAM)
Reunirse R	* Hacemos más responsables R * Que la gente participe en lo que se habla R * Dar informe R		* Porque a veces no somos responsables	* Que el tesorero también dé informe a todo el grupo * Dar informe de giras * Presentar más atención a los informes de giras
Siembra de cultivos R	* Tener suficiente alimento para los	* Organizarnos para que las personas	* Porque a veces no somos	* Conciencia personal

	<p>animales, y para comer nosotros mismos R * Si hay suficiente, para vender R</p>	<p>estén los días de trabajo R * Ser más responsables con las horas fijas R * El monitoreo por parte de nosotros debe ser de todo lo que tenemos en la granja R <u>Sobre Estanque de arroz</u> * Estar más organizados para comenzar las actividades R * Seleccionar una buena semilla R * Dar un buen abonamiento R * Ser más responsable en los días de trabajo R</p>	responsables	
--	--	---	--------------	--

ACTIVIDADES NO PROGRAMADAS EN EL CALENDARIO DEL 2005

1. Fogón mejorado (Bien - Probarlo)
 2. Estanque y cría de camarones (Regular - Porque no se ven con facilidad)
 3. Servicio (Bien - Ahora no nos ven)
 4. Ampliación de un estanque de arroz (Bien - Esperar resultados)
 5. Nueva estructura para peces (Bien - Crecieron rápido)
 6. Reparación de cercas (Regular - Hay que terminar)
 7. Siembra de plátano y café (Bien - Nueva experiencia con café; No se han muerto)
 8. Nuevo modelo de estanque (Bien - Mejorar la filtración)
9. Terraza de camote (Bien - Está bonita; Está creciendo bien)
 10. Molino de viento (Bien - Ya hecho agua por adelantado)
 11. Ampliación y medición de terreno (Bien - Ya sabemos la extensión de terreno y estamos más seguros)
 12. Organizar grupo en Bisvalles (Regular - Más motivación)
 13. Cría de peces (Bien - Están ricos; Hay que cosechar más)
 14. Intercambio con comunidades y países vecinos (Bien - No conocíamos; Nos enseñaron cómo trabajar allá y nos dijeron inquietudes para trabajar; Tuvimos invitación.)

Herramienta 24: Clasificación de Actividades Necesarias por Año (aprox. 45 min.)

Objetivos

- Identificar las actividades necesarias a realizar en la granja para el año que viene.
- Priorizar las actividades a realizar para hacer el plan anual de la granja.

Preparación

Papel grande; Marcadores de diferentes colores; Masking tape; Tarjetas (o papeles pequeños); **Matriz (o el resultado) de Evaluación Anual**

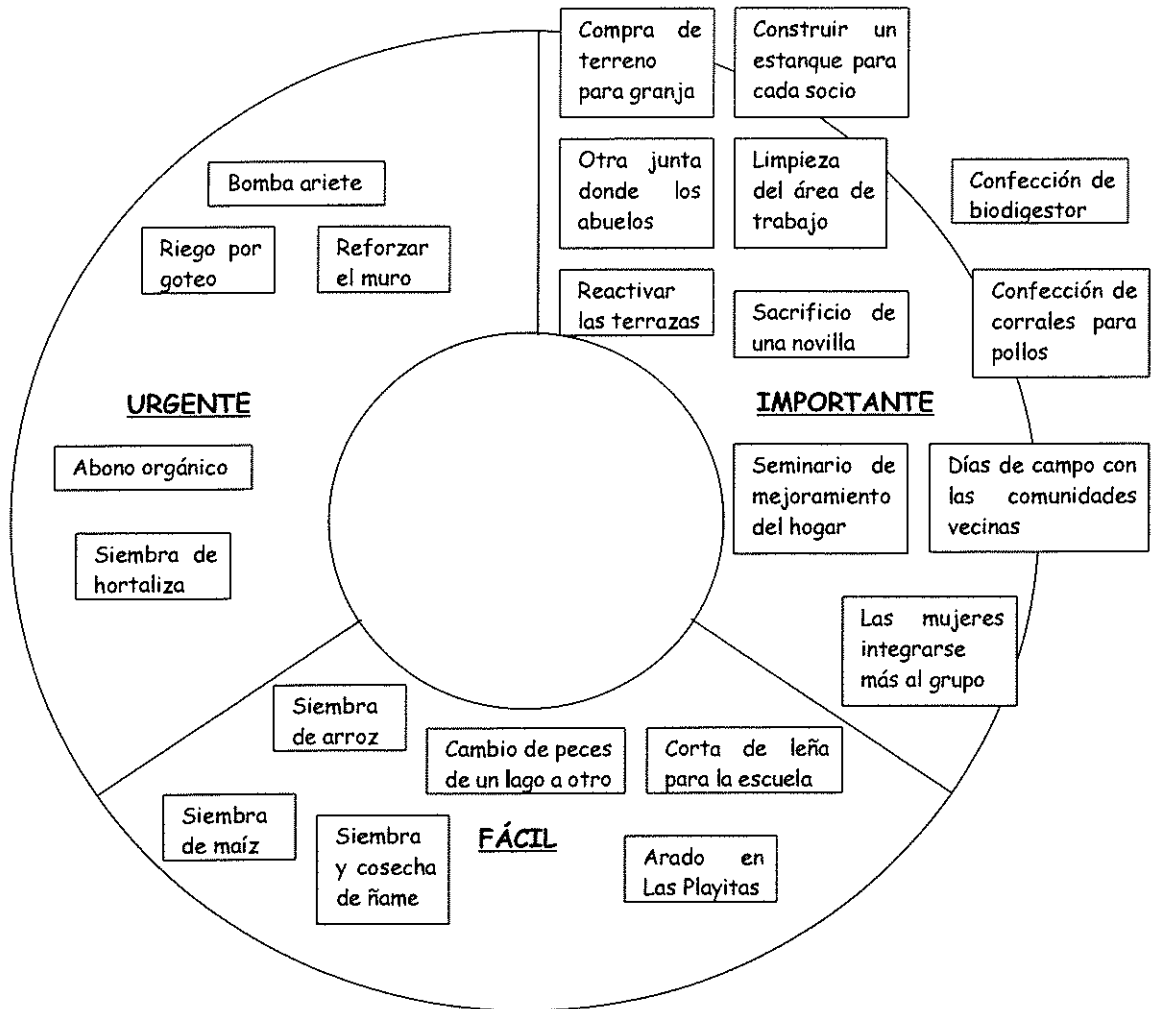
Procedimiento

- Explicar los objetivos del ejercicio.
- Preguntarles a los/as participantes qué actividades se necesitan realizar en la granja por el año que viene. Preparar una tarjeta por actividad, usando dibujos también, si hay necesidad para que los/as analfabetos/as entiendan.
- Revisar la **Matriz de Evaluación** (Herramientas 22 o 23), especialmente la parte de "cómo mejorar los problemas", para identificar los trabajos específicos.
- Preparar un círculo como gráfica, para clasificar las tarjetas (actividades necesarias). Pedirles a los/as participantes pegar las tarjetas encima del círculo, según su clasificación (urgente, importante, y fácil). Revisar el resultado entre todos/as.
- Explicarles que **las actividades urgentes se tendrían que realizar pronto, las actividades importantes se tendrían que cumplir o empezar dentro del siguiente año, y que las actividades fáciles se podrían realizar cuando hay conveniencia.** Estos puntos se pueden reflejar a la planificación anual: cuándo hacer qué trabajo.

Preguntas Claves

- ¿Cuáles son las actividades necesarias en la granja por el año que viene?
- ¿Qué actividades tienen que hacer pronto (trabajos urgentes)?
- ¿Qué actividades tienen que realizar dentro de un año (trabajos importantes)?
- ¿Qué actividades pueden realizar sin preparar muchas cosas (trabajos fáciles)?

CLASIFICACIÓN DE ACTIVIDADES NECESARIAS PARA EL 2006
(Río La Villa, Las Minas, Herrera)



Herramienta 25: Planificación Anual de Actividades

(aprox. 2 horas, dependiendo de cuánto habla la gente)

Objetivos

- Aclarar las actividades a realizar en la granja por el año que viene, según la priorización del grupo.
- Definir los indicadores (metas anuales) por actividad.
- Ordenar y programar las actividades tentativamente como la planificación anual.

Preparación

Papel grande; Marcadores de diferentes colores; Masking tape; Listado de las actividades priorizadas por año (o el resultado de la "**Clasificación**")

Procedimiento

- Explicar los objetivos del ejercicio.
- Escoger una actividad priorizada desde el listado de actividades necesarias (o desde la **clasificación** hecha por la Herramienta 24), y preguntarles a los/as participantes, qué meta quieren para medir el resultado esperado (e.g., cuánto cosechar, en qué nivel de trabajo cumplir, etc.) **por el año que viene**.
- Preguntarles cuándo realizarán (**empiezarán y terminarán**) esta actividad, **recordando cuáles son actividades "urgentes", "importantes", y "fáciles"**. Marcar meses con ganchos (✓) o cruces (X).
- Seguir preguntando sobre otras actividades priorizadas por el grupo. **Es necesario revisar la relación entre actividades**. Si hay trabajo para preparar (abono, semillero) por otra actividad (abonar, sembrar), tiene que programar antes de la otra.
- Revisar si hay meses que están demasiado ocupados o si hay meses que no tienen trabajos. Si se encuentra ese problema de tiempo, modificar la programación.
- Confirmar entre todos/as, que las actividades de cada mes se pueden programar en las reuniones mensuales según esta planificación, y que las actividades planificadas se pueden evaluar en el fin del año por metas anuales.

Preguntas Claves

¿Qué actividades realizará el grupo por el año que viene?

¿Qué metas anuales (o indicadores de resultados esperados) se cumplirán por actividad?

¿El grupo podrá cumplir las metas que definió? O ¿será difícil cumplirlas?

¿Cuándo empezarán estas actividades? Y ¿cuándo terminarán?

¿El grupo puso actividades adecuadamente? ¿No puso demasiado? ¿No faltan otras actividades necesarias?

¡CUIDADO!

- ◆ La "meta anual" es una meta (o un resultado) que el grupo quiere cumplir por el año. No pongan un objetivo muy grande o muy general, que lleva mucho tiempo para cumplir, por ejemplo: "Evitar no tener agua en la granja" por actividad de reforestación. Es mejor decir algo específico: "Sembrar 100 árboles del área".
- ◆ Muchos grupos dicen solamente el tiempo de "siembra" por qué cuándo realizan la actividad, y al fin, el calendario de programación, aparece vacío. Es mejor programar todos los trabajos, desde cuando empiezan hasta cuando terminan.
- ◆ El resultado de esta planificación anual se puede utilizar para programar la capacitación del grupo por el año, pensando en qué tema se necesita capacitar para qué actividad, y cuando.
- ◆ Es mejor que incorporen la planificación anual de actividades con el plan productivo, analizando los recursos que el grupo se pueda aprovechar.

Herramienta 26: Calendario de Trabajos por Cultivos Básicos con Abono Orgánico (aprox. 2 horas)

Objetivos

- Revisar los trabajos detallados por cultivo y ordenarlos por año.
- Aprender la combinación de los cultivos básicos o tradicionales, utilizando abonos orgánicos.
- Aprender cómo planificar los trabajos para mejorar el sistema de producción (con precios más altos para vender, y con cosechas más estables por año).
- Intercambiar entre los/as productores/as, sobre diferentes procesos de sus trabajos agrícolas.

Preparación

Copias de un **Calendario Agropecuario** (qué se hizo antes) para todos/as los/as participantes; Tarjetas de diferentes colores; Marcadores; Masking tape; Papel grande

Procedimiento

- Distribuir un **Calendario Agropecuario** (Herramienta 6) que se hizo en una comunidad.
- Explicar los objetivos del ejercicio.
- Preguntarles a los/as participantes, qué cultivos básicos tienen en sus áreas. Escribirlos en tarjetas, y agruparlos como "granos básicos", "tubérculos" y "leguminosas".
- Escoger 5 o 6 cultivos básicos (deben incluir uno de cada grupo), para detallar los trabajos por cultivo.
- Preguntarles en qué mes empiezan los trabajos por cultivo.
- Anotar un trabajo por tarjeta, en proceso más detallado (no solamente "sembrar", "limpiar", y "cosechar") y llenar el calendario (qué hacen por mes y cultivo).

- Llamar atención, como agricultura orgánica, en el uso de abonos orgánicos como compost, y abono verde como mucuna.
- Preguntarles cuándo elaboran abonos orgánicos. Si usan desechos de los cultivos, conectar los cultivos y la elaboración de abono con flechas. Cuando abonan, conectar el tiempo listo del abono y los cultivos, con otra flecha.
- Preguntarles sobre el uso de mucuna, para qué cultivo (supuestamente con maíz), cuándo sembrar, y cuándo cortar. Poner las tarjetas sobre trabajos de mucuna, cerca del cultivo que se asocia con ella.

- Preguntarles cuándo están menos ocupados, a través del calendario. Pueden empezar la siembra de **ñame** o **yuca** en esa época, y ver cuándo y cuántas veces se pueden cosechar.
- Anotar un trabajo por tarjeta, en proceso más detallado (no solamente "sembrar", "limpiar", y "cosechar"). Pueden añadir las tarjetas en el calendario.
- **Confirmar entre todos/as, que se pueden cosechar varias veces por año, si siembran en diferentes meses**, aunque tienen que ver la disponibilidad del agua.

- Preguntarles cuándo están más altos los precios de ñame para vender. Escoger los meses (por ejemplo, junio y julio) para cosechar y venderlo con precios más altos, preguntar cuándo se puede sembrar (por ejemplo, noviembre y diciembre), para cosechar en ese tiempo.
- Tomar la **siembra de ñame en saco**, para cosechar en ese tiempo. Anotar un trabajo por tarjeta, en proceso más detallado (no solamente "sembrar", "limpiar", y "cosechar") y llenar el calendario (qué hacen por mes).
- Confirmar entre todos/as, que **no es necesario preparar los sacos justo antes de sembrar**, y que **se pueden cultivar en donde hay más conveniencia del agua**.

- Revisar el resultado entre todos/as. Confirmar que esto sería un calendario de trabajos por cultivos básicos o tradicionales, que está utilizando técnicas orgánicas, y que luego, prepararemos otro calendario con técnicas y cultivos nuevos.

¡CUIDADO!

- ◆ Los/as productores/as pueden reconocer las leguminosas como los "granos básicos", aunque distinguen los tubérculos aparte. Sin embargo, es importante incluir unas leguminosas, también, para hacer el calendario por su función de fertilizar el suelo.
- ◆ Los/as participantes se pueden dividir en unos grupos, para preparar las tarjetas de trabajos por cultivo. Cada grupo prepara las tarjetas, por diferente cultivo.

CALENDARIO DE TRABAJOS POR GRANO BÁSICO CON ABONO ORGÁNICO
 (Elaborado por Promotores del Proyecto PROCESO, Julio de 2006)

	ENERO	FEBRERO	MARZO	ABRIL	MAYO	JUNIO	JULIO	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE	NOVIEMBRE	DICIEMBRE
Abono Compost	Elaboración	Elaboración	Elaboración	Elaboración	Elaboración	Elaboración	Elaboración	Elaboración	Elaboración	Elaboración	Elaboración	Elaboración
Arroz a Chucho	Ubicar el terreno	Preparar el terreno	Preparación de terreno	Siembra de arroz	Siembra de arroz	Siembra de arroz	Siembra de arroz	Cosecha	Cosecha	Cosecha	Cosecha	Cosecha
	Desmonte de terreno	Hacer ronda o calle para la quema	Limpieza de rayo	Abono (a los 8 días de germinación)	Limpieza de arroz (a los 30 días o más antes)	Limpieza de arroz	Relimpia de arroz	Conservación de semillas	Conservación de semillas	Conservación de semillas	Conservación de semillas	Conservación de semillas
			Quema de monte	Vigilar el cultivo		Siembra de arroz (2da coa)	Repicar					
			Selección de semillas									
Maíz	Ubicar el terreno	Preparar el terreno	Preparación de terreno	Siembra de maíz				Limpieza o tala de tierra (1ra coa)				
	Desmonte de terreno	Hacer ronda o calle para la quema	Limpieza de rayo	Abonar				Selección de semillas				
			Quema de monte	Siembra de mucuna								
			Selección de semillas	Vigilar el cultivo								
	Cosecha (2da coa)											
	Conservación de semillas											
	Corte de mucuna											
Frijol	Ubicación de terreno	Limpieza de terreno	Selección de semillas	Siembra	Limpieza mano	Gallo Pinto	Cosecha	Almacenamiento	Limpieza de terreno (2da coa)	Siembra	Limpieza	Cosecha
				Abonamiento						Abonamiento		Conservación de semillas
Guandú	Ubicación de terreno	Limpieza de terreno	Selección de semillas		Limpieza de terreno					Limpieza de guandú	2da limpieza	
					Selección de semillas							
	Cosecha	Cosecha	Cosecha	Siembra	Siembra	Siembra	Siembra					Cosecha de guandú verde

CALENDARIO DE TRABAJOS POR TUBÉRCULO CON ABONO ORGÁNICO
 (Elaborado por Promotores del Proyecto PROCESO, Julio de 2006)

	ENERO	FEBRERO	MARZO	ABRIL	MAYO	JUNIO	JULIO	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE	NOVIEMBRE	DICIEMBRE
Abono Compost	Elaboración	Elaboración	Elaboración	Elaboración	Elaboración	Elaboración	Elaboración	Elaboración	Elaboración	Elaboración	Elaboración	Elaboración
Ototoe				Ubicar el terreno Limpiar el terreno Preparar la semilla o selección Siembra	Limpieza			Aporque			Cosecha Conservación de semillas	
				Abonamiento				Abonamiento				
Yuca	Limpieza de terreno		Selección de semillas	Siembra	Siembra						Cosecha	Cosecha
					Abonar							
					Limpieza	Limpieza	Limpieza	Limpieza	Limpieza	Limpieza		
Ñame	Cosecha	Cosecha	Ubicación de terreno Limpieza de terreno Selección de semillas	Siembra	Siembra	Tutoreo	Limpieza	Limpieza			Cosecha	
	Conservación de semillas			Abonamiento	Abonamiento							
Name en Saco	Tutoreo					Cosecha					Selección de semillas Preparar la tierra	Abonamiento Sembrar ñame en saco

Herramienta 27: Calendario de Trabajos por Técnicas y Cultivos Introducidos (aprox. 90 min.)

Objetivos

- Aprender la introducción del cultivo de arroz en fangueo y de hortalizas, al calendario o sistema de cultivos básicos.
- Intercambiar entre los/as productores/as, sobre diferentes procesos de sus trabajos agrícolas.

Preparación

Calendario para cultivos básicos (qué se hizo antes); Tarjetas de diferentes colores; Marcadores; Masking tape; Papel grande

Procedimiento

- Revisar el **calendario** que se hizo para cultivos básicos (Herramienta 26).
- Explicar los objetivos del ejercicio.
- Empezar primero, el tema de "**arroz en fangueo**". Preguntarles a los/as participantes, cuántas veces quieren cosechar por estanque, y cuándo se pueden sembrar.
- Pensar entre todos/as, cuándo es mejor para tener espigas (o flores) de arroz. Debería ser cuando no llueve tanto. Escoger un mes para la espiga o flor (por ejemplo, enero), y determinar cuándo empieza la preparación de siembra.
- Anotar un trabajo por tarjeta, en proceso más detallado (no solamente "sembrar", "limpiar", y "cosechar") y llenar el calendario (qué hacen por mes).
- Después de terminar la "primera" siembra, seguir trabajando por la "segunda" y "tercera" hasta que puedan.

- Seguir el mismo proceso, en el tema de "**hortalizas**". Escoger 3 hortalizas de diferentes tipos (que tomen diferentes procesos). Preguntarles a los/as participantes, cuántas veces quieren cosechar, y cuándo se pueden sembrar.
- Anotar un trabajo por tarjeta, en proceso más detallado (no solamente "sembrar", "limpiar", y "cosechar") y llenar el calendario (qué hacen por mes).

- Llamar atención, como agricultura orgánica, en el uso de abonos orgánicos como compost, e insecticidas naturales.
- Preguntarles cuándo elaboran abonos orgánicos. Si usan desechos de los cultivos, conectar los cultivos y la elaboración de abono con flechas. Cuando abonan, conectar el tiempo listo del abono y los cultivos, con otra flecha.

- Preguntarles sobre el uso de insecticida natural, cuándo elaborar, y cuándo usar. Si necesitan sembrar unas plantas útiles como ají, para el insecticida, añadirla en el calendario.
- Revisar el resultado entre todos/as. ***Confirmar que esto sería un calendario de nuevos cultivos, que está utilizando técnicas orgánicas, y que podremos utilizar para planificar las actividades de la granja por año.***

¡CUIDADO!

- ◆ El semillero de arroz no se necesita preparar después de cosechar. Se puede preparar, mientras el arroz está madurando en el estanque. Pueden pensar así, para planificar la segunda coa y tercera coa.
- ◆ En el cultivo de arroz en fangueo, es mejor identificar un tiempo para descansar y secar el estanque, mantener el mulo, sellar la filtración, e incorporar mucho abono orgánico, supuestamente antes de empezar a llover.
- ◆ Las hortalizas de diferentes tipos se pueden escoger por sus épocas apropiadas, como hortalizas buenas para cultivar en invierno, y también, para verano. Esto ayuda a los/as participantes a incorporar varias hortalizas, al cultivar por año.

GRUPO 5

Herramientas para aspectos de extensión técnica de “productor a productor”

Herramienta 28: Diagnóstico de Promotor(a)

Herramienta 29: Diálogo entre Productor y Técnico

Herramienta 30: Perfil de Facilitadores/as

Herramienta 31: Como facilitador(a) ... / Para ser facilitador(a) ...

Herramienta 32: Familias de Técnicas Aprendidas

Herramienta 33: Mapa de Técnicas Extendidas

Herramienta 28: Diagnóstico de Promotor(a) (aprox. 1 hora)

Objetivos

- Identificar los puntos importantes de promover la extensión de 'productor a productor'.
- Analizar las funciones y habilidades requeridas de promotores/as para realizar la extensión de 'productor a productor'.
- Motivar a los/as participantes para trabajar como 'promotores/as' de campo.

Preparación

Papel grande; Tarjetas de diferentes colores; Marcadores; Masking tape

Procedimiento

- Explicarles a los/as participantes los objetivos del ejercicio.
- Revisar los puntos importantes del concepto de extensión de 'productor a productor'.
- Revisar las características de 'buen promotor' que se definieron en cada comunidad.

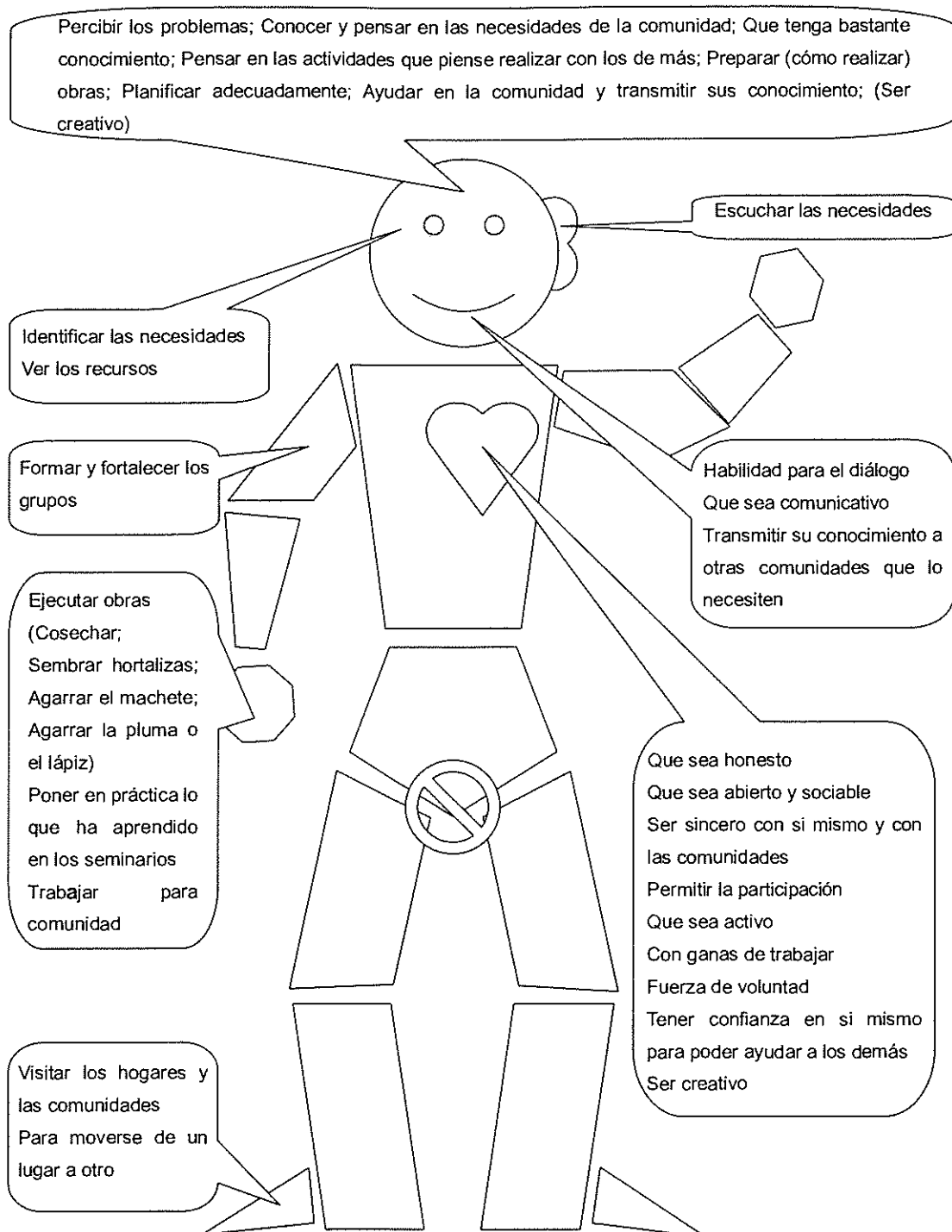
- Preparar una hoja grande de papel y ponerla en el piso.
- Pedir 2 voluntarios/as. Uno/a se acuesta encima del papel, y el(la) otro(a) dibuja la forma de su cuerpo que está acostado.
- Preguntarles a los/as participantes qué funciones (o trabajos) necesita realizar un(a) promotor(a), para la extensión de 'productor a productor'. Escribir cada idea por tarjeta, y pegar cerca de la parte del cuerpo dibujado, que funcione así.
- Revisar las funciones de promotor(a) entre todos/as.
- Preguntarles qué habilidades requiere un(a) promotor(a) para cumplir dichas funciones de extensión de 'productor a productor'. Escribir cada idea por tarjeta de diferente color, y pegar cerca de la parte del cuerpo dibujado, que requiere así.
- Revisar las habilidades requeridas por promotor(a), entre todos/as.
- **Confirmar entre todos/as, que estas funciones y habilidades requeridas por promotor(a), pueden ser los temas a tratar para capacitar a ellos/as.**

¡CUIDADO!

- ◆ Si usan un marcador permanente al dibujar la forma del cuerpo, se necesita mucho cuidado para no manchar la ropa de la persona acostada.
- ◆ Las "funciones" y "habilidades" no necesariamente se distinguen bien en nuestro pensamiento. Para definir las bien, **las funciones pueden ser los "trabajos"** que se realizarán por promotores/as, y **las habilidades pueden ser sus "capacidades y características" para cumplir sus funciones.**

Mapa del Cuerpo de Promotor (Diagnóstico de Promotor)

¿Cuáles son funciones y habilidades que los promotores necesiten desarrollar?



Herramienta 29: Diálogo entre Productor y Técnico (30-45 min.)

Objetivos

- Reconocer las características de técnicos tradicionales y facilitadores/as del proceso para desarrollo rural.
- Reconocer los requisitos de cómo ser buen(a) facilitador(a).

Preparación

2 escenarios de la caricatura para los/as participantes

Procedimiento

- Diseminar el primer escenario de la caricatura ("Hola, soy Juan y ¿usted?").
- Formar parejas. Pedirles preparar un diálogo que se haga, después del primer escenario.
- Presentar los diálogos entre todos/as.
- Diseminar el segundo escenario de la caricatura ("¡Ingeniero!"). Intercambiar cómo opinan entre todos/as, sobre esa actitud del técnico.
- Reconfirmar entre todos/as que este técnico tradicional es "elitista" o "profesionalista". Preguntarles si se encuentra este tipo de técnico en sus comunidades.

¡CUIDADO!

- ◆ Para presentar los diálogos, pueden sugerir varias formas. Pueden dibujar el segundo escenario por su imaginación. Pueden dialogar las parejas al frente de todos/as. También, pueden jugar un socio drama.
- ◆ Después de mostrar el "segundo escenario" preparado, pueden dejar unos minutos para conversar libremente entre los/as participantes. Es muy buena caricatura para activarlos/as.

Vamos a ver una caricatura de la conversación entre 2 personas...

Escenario 1:



(Fuente: Geiffus, F., 2000, "80 Herramientas para el Desarrollo Participativo", pp. 8.)

¿Se puede imaginar un diálogo que se haga después del primer escenario?

Aquí hay un ejemplo.....

Escenario 2:



(Fuente: Geiffus, F., 2000, "80 Herramientas para el Desarrollo Participativo", pp. 8.)

¿Cómo opina Ud., sobre esa actitud del técnico?

Esta actitud se llama "ELITISTA".

Herramienta 30: Perfil de Facilitadores/as (aprox. 45 min.)

Objetivos

- Reconocer las características de técnicos tradicionales y facilitadores/as del proceso para desarrollo rural.
- Reconocer los requisitos de cómo ser buen(a) facilitador(a).

Preparación

Papel grande; Marcadores; Masking tape; Tarjetas de diferentes colores

Procedimiento

- Reconfirmar entre todos/as que el técnico de la caricatura (Herramienta 29) es "elitista" o "profesionalista". Preguntarles si se encuentra este tipo de técnico en sus comunidades.
- Pedir a cada uno/a preparar 5 tarjetas por características del "técnico tradicional elitista" a través de la caricatura y sus experiencias en las comunidades.
- Pegar las tarjetas preparadas en la pared, y ordenar las ideas como las características del "técnico tradicional elitista".
- Pensar el contrario de cada tarjeta (que puede ser de diferente color), y pegarlo al lado de cada característica. Esto puede ser la característica de "facilitador(a) del proceso para desarrollo rural".
- Revisando las características, confirmar entre todos/as, quiénes pueden ser facilitadores/as en la comunidad. ***Pueden ser líderes y directivos/as, pero no es necesario. Pueden ser fuera de la directiva, mujeres y jóvenes, también.***

(Si hay tiempo)

- Escoger un(a) funcionario/a del Proyecto como ejemplo, y analizar qué ventajas tiene él (o ella) y qué aspectos necesita mejorar.

¡CUIDADO!

- ◆ El(la) facilitador(a) del taller puede preparar unos ejemplos de perfil de "técnico tradicional elitista", "facilitador de proceso para desarrollo rural", "buen facilitador", "promotor campesino", etc., para mostrar y compararlos con las ideas de los/as participantes. Estos perfiles ya están disponibles en algunos manuales, como "80 Herramientas para el Desarrollo Participativo".

LAS CARACTERÍSTICAS DEL TÉCNICO ELITISTA Y EL (LA) FACILITADOR(A)

- Análisis por los Promotores y las Promotoras Productores de PROCESO -

Técnico Tradicional Elitista	Facilitador(a) de Proceso
<ul style="list-style-type: none"> - Es muy prepotente. - Se siente superior al campesino. - Se cree que es mejor que Juan. - De alta posición. - Se cree muy importante. - Ve a los productores como insignificantes. - No se iguala al productor. - No toma en cuenta la posición del campesino. - Cree que lo sabe todo. - Como se siente usted solo. - Demuestra desconfianza a los productores. - Se ríe del pobre. - Se observa que no siente amor, hacia el prójimo. - Burla. - Burlarse del productor. - Porque es ingeniero y porque trabaja - Se siente orgulloso. - Muy orgulloso. - Se siente más pechón, más poderoso, o más grande. - Es muy antipático. - Con más poder. - Se cree que tiene más poder. - Muy exigente. - Es un ingeniero mal educado. - No es humilde. - Educa mal a la gente. - Va al campo por obligación. - (Por eso, es) alto y gordo. - Bien vestido. - Hace gala de su profesión. 	<ul style="list-style-type: none"> - Valora el trabajo de los productores. - Le da mucho valor al campesino. - Se iguala a Juan como productor. - Comparte sus conocimientos con los productores. - Acepta las opiniones y sugerencias del productor. - Los productores confían en él. - Ahora tiene confianza con los productores. - Se siente comprometido con el trabajador. - Que tenga amor por el campo y los productores. - Trata con cariño a las personas. - Pone más interés. - Le pone mucho interés al trabajo. - Comprensivo. - Debe ser más humano y abierto al diálogo. - Ayuda al productor. - Habla con el grupo. - Compartir con la comunidad. - Que tenga un buen roce social con el campesino. - Quiere ser maravilloso con la gente. - Debe practicar relaciones humanas. - Debe ser sencillo en su trato. - Es honesto. - Que tenga tolerancia. - Es cortés. - Da buenos conocimientos. - Que ponga su profesión al conocimiento de los productores o en práctica. - Que sea creativo en sus funciones. - Le gusta trabajar con los productores en el campo. - No le interesa si es bajo y flaco, pero cumple con su trabajo en el campo. - Va al campo a trabajar con entusiasmo. - Aunque se tiene que trabajar en el campo. - Que no le dé mucha importancia a su profesión.

Herramienta 31: Como facilitador(a)... / Para ser facilitador(a)... (10 min.)

Objetivos

- Resumir y reconfirmar entre todos/as, el perfil de facilitador(a).
- Motivar a los/as participantes para ser facilitadores/as.

Preparación

Tarjetas o papeles de 2 colores; Marcadores; Masking tape; Papel grande

Procedimiento

- Revisar entre todos/as, qué cosas aprendimos sobre papel de facilitador(a).
- Pedir a cada uno/a formar 2 oraciones completas, que empizan como esos:

- 1) *Como facilitador(a), yo ...*
- 2) *Para ser facilitador(a), yo ...*

- La primera oración es para buscar las cosas buenas que ya aquella persona tiene como facilitador(a).
- La segunda oración es para buscar las cosas que aquella persona necesita mejorar, para ser buen(a) facilitador(a).
- **No se pueden repetir las mismas cosas que las otras personas ya han dicho.**
- Anotar todos y pegar los papeles en la pared.
- Revisar las ideas entre todos/as.

¡CUIDADO!

- ◆ Es mejor **NO** repetir las mismas cosas que los/as otros/as participantes ya han dicho. Cuando todos/as dicen diferentes cosas, se puede encontrar varios puntos importantes para ser buen(a) facilitador(a).

- Oraciones de los Promotores y las Promotoras del Proyecto PROCESO -

"Como facilitador(a), ..."

- Me gusta escuchar a los demás.
- Me gusta escuchar a los demás y que me escuchen también.
- Soy sencilla, dejo que el grupo participe. Le muestro confianza, cariño y respeto a los demás.
- Me gusta trabajar con los demás compañeros.
- Me gusta conversar con mis compañeros.
- Seré bueno con mi comunidad. Escucharé a la gente.

"Para ser facilitador(a), ..."

- Debo ser muy dinámica.
- Debo prepararme o capacitar para explicar a los compañeros.
- Hay que tener mucho amor hacia los demás personas.
- Me gusta escuchar las opiniones de los compañeros.
- Ser más dinámico y tener más creatividad.
- Se necesita ser positivo y muy honesto.
- Necesito escuchar a los demás y aprender.
- Tengo más interés.
- Tengo que capacitarme en diferentes temas con nuevas técnicas de aprendizaje.
- Necesito capacitarme bien en diferentes temas.

Herramienta 32: Familias de Técnicas Aprendidas (aprox. 1 hora)

Objetivos

- Reconocer las técnicas que el grupo aprendió y la relación entre ellas.
- Monitorear y evaluar cómo los/as productores/as han entendido sobre las funciones y manejo de las técnicas transferidas.

Preparación

Papel grande; Macadores; Masking tape; Listado de las técnicas transferidas; Tarjetas de diferentes colores

Procedimiento

- Antes de realizar el taller, preparar una tarjeta por técnica, según el listado de las técnicas transferidas por el proyecto.
- Explicar los objetivos del ejercicio al grupo de productores/as.
- Preguntarles a todos/as, qué técnicas han aprendido a través del proyecto.
- Anotar cada técnica en nueva tarjeta de diferente color. Pegar las tarjetas en papel grande.
- Cuando todas las tarjetas del grupo se pegaron en el papel, revisar las tarjetas preparadas anteriormente. Cuando se aparece una tarjeta que el grupo no mencionó, añadirla en el papel.
- Confirmar entre todos/as, que las tarjetas preparadas por ahora serían de las técnicas que el grupo aprendió bien y puso en práctica, pero las de diferente color, que no ha mencionado, serían de las técnicas que se olvidaron, o que se aprendieron fuera del proyecto.

- Explicarles que cada técnica tiene alguna relación con la otra. Si aprenden una, se puede hacer otra (por ejemplo, si aprenden el uso de nivel A, se puede construir terrazas). También, las técnicas se pueden asociar para hacer otra (por ejemplo, si aprenden la bomba ariete y confección de terraza, se puede cultivar en terreno pendiente).
- Pedirles agrupar las técnicas que se relacionan como "familia". Dentro de la familia, hay padres, hermanos y primos. Cada familia también se puede relacionar con la otra (como "casarse"). Poner las tarjetas relacionadas cerca, o conectar las "familias" de tarjetas con flechas.
- Revisar entre todos/as el resultado.

Preguntas Claves

¿Cuáles son las técnicas transferidas por el proyecto?

¿Cuáles son las técnicas aprendidas por el grupo?

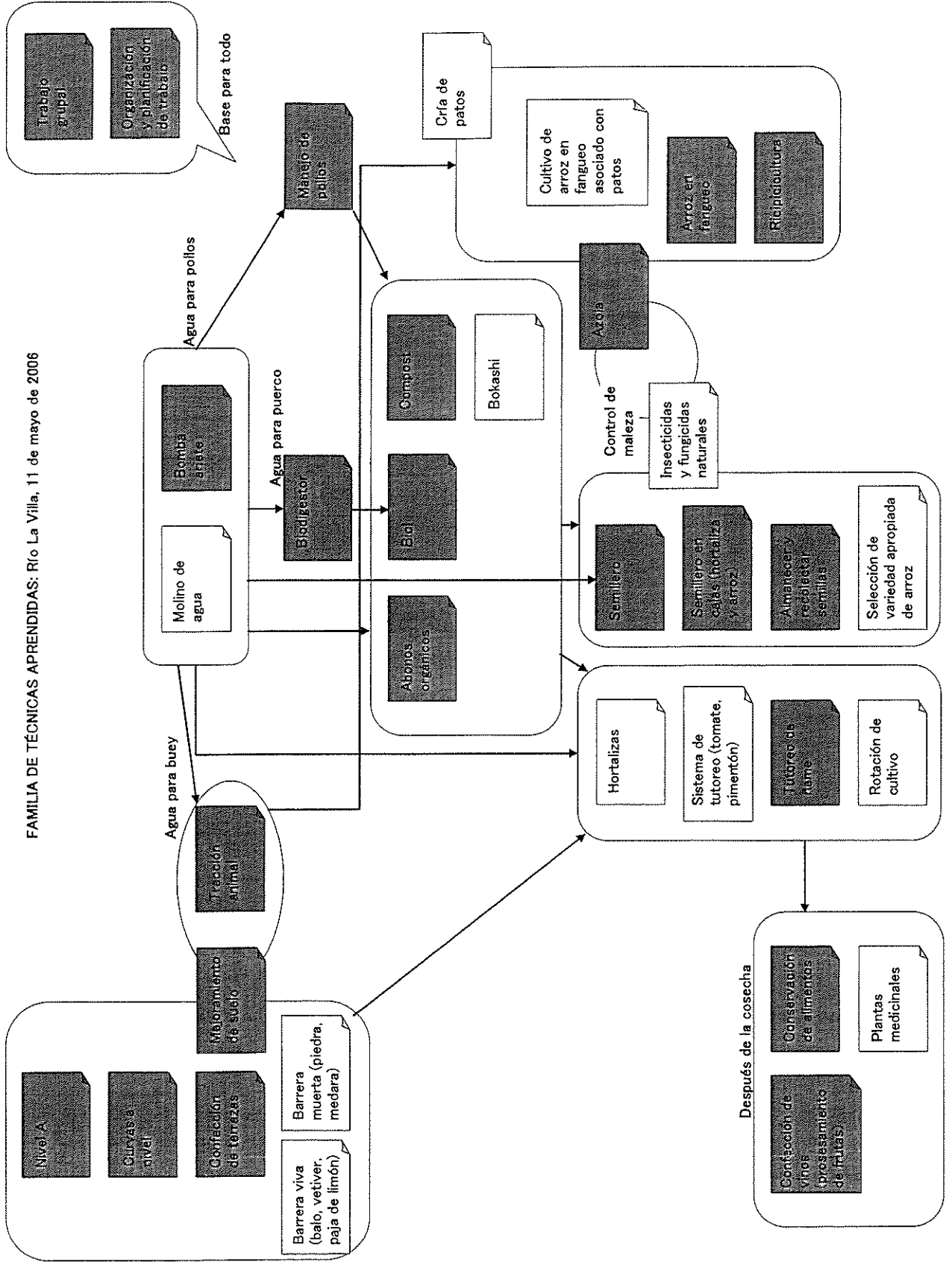
¿Hay diferencia entre las técnicas que el proyecto cree "transferidas", y las que el grupo ha aprendido?

¿Cómo se relacionan las técnicas apropiadas, según la idea de productores/as?

¡CUIDADO!

- ◆ Todos y todas pueden opinar qué técnica aprendieron. Para tener opiniones de cada uno/a, una persona puede decir una técnica primero, y se puede circular cada uno/a para decir otra técnica, hasta que se terminen todas las técnicas aprendidas.
- ◆ Para agrupar las "familias", puede dejar el grupo hacer el ejercicio por él mismo. Cuando se encuentra dificultad, el(la) facilitador(a) puede ayudar. ***¡Dejar el grupo es divertido!***

FAMILIA DE TÉCNICAS APRENDIDAS: Río La Villa, 11 de mayo de 2006



Herramienta 33: Mapa de Técnicas Extendidas (aprox. 1 hora)

Objetivos

- Identificar las técnicas que se extendieron a fuera de la Escuela de Campo.
- Monitorear y evaluar cómo se extendieron las técnicas transferidas a la Escuela de Campo.

Preparación

Mapa de comunidades vecinas (qué se hizo antes); Macadores de diferentes colores; Masking tape; **Listado o agrupación de técnicas aprendidas** (qué se hizo antes)

Procedimiento

- Explicar los objetivos del ejercicio al grupo de productores/as.
- Revisar el **Mapa de comunidades vecinas** (o **Mapa de Movilidad** por Herramienta 1).
- Revisando las "**Familias de Técnicas Aprendidas**" (Herramienta 32), preguntarle qué técnicas salieron desde la Escuela de Campo y a dónde.
- Escribir los nombres de técnicas cerca de las comunidades dónde están practicando esas técnicas. Si no se ubican fuera del Mapa, pueden añadirlas en el Mapa.
- Preguntar quién o qué grupo están practicando esas técnicas, y escribir los nombres cerca de las técnicas.
- Conversar entre todos/as, cómo se extendieron las técnicas de la Escuela de Campo para fuera: por Días de Campo; por promotores/as; por visita desde aquí; por visita para acá; por reunión de escuelas; etc.
- Confirmar entre todos/as, que estos son impactos de la actividad de la Escuela de Campo. Pueden conversar más sobre sus buenos funcionamientos y dificultades para adelantar.

Preguntas Claves

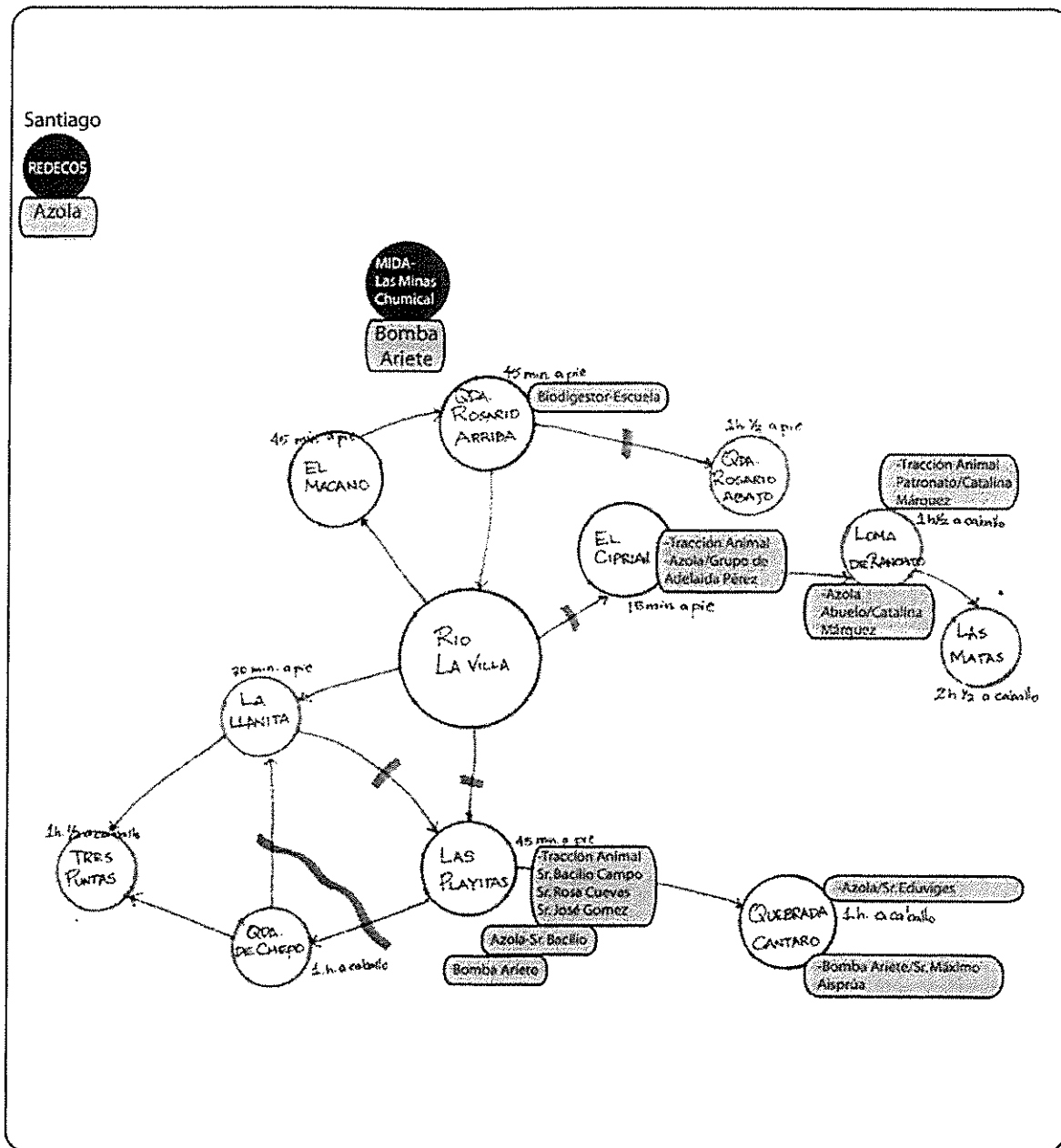
¿Cuáles son las técnicas extendidas afuera de la Escuela de Campo?

¿Hasta dónde salieron esas técnicas? ¿Por qué salieron hasta allá?

¿Cómo parece el funcionamiento de la Escuela de Campo? ¿Está funcionando bien para promover la extension técnica de productor a productor?

Técnicas Extendidas en Comunidades Vecinas

Grupo de Río La Villa

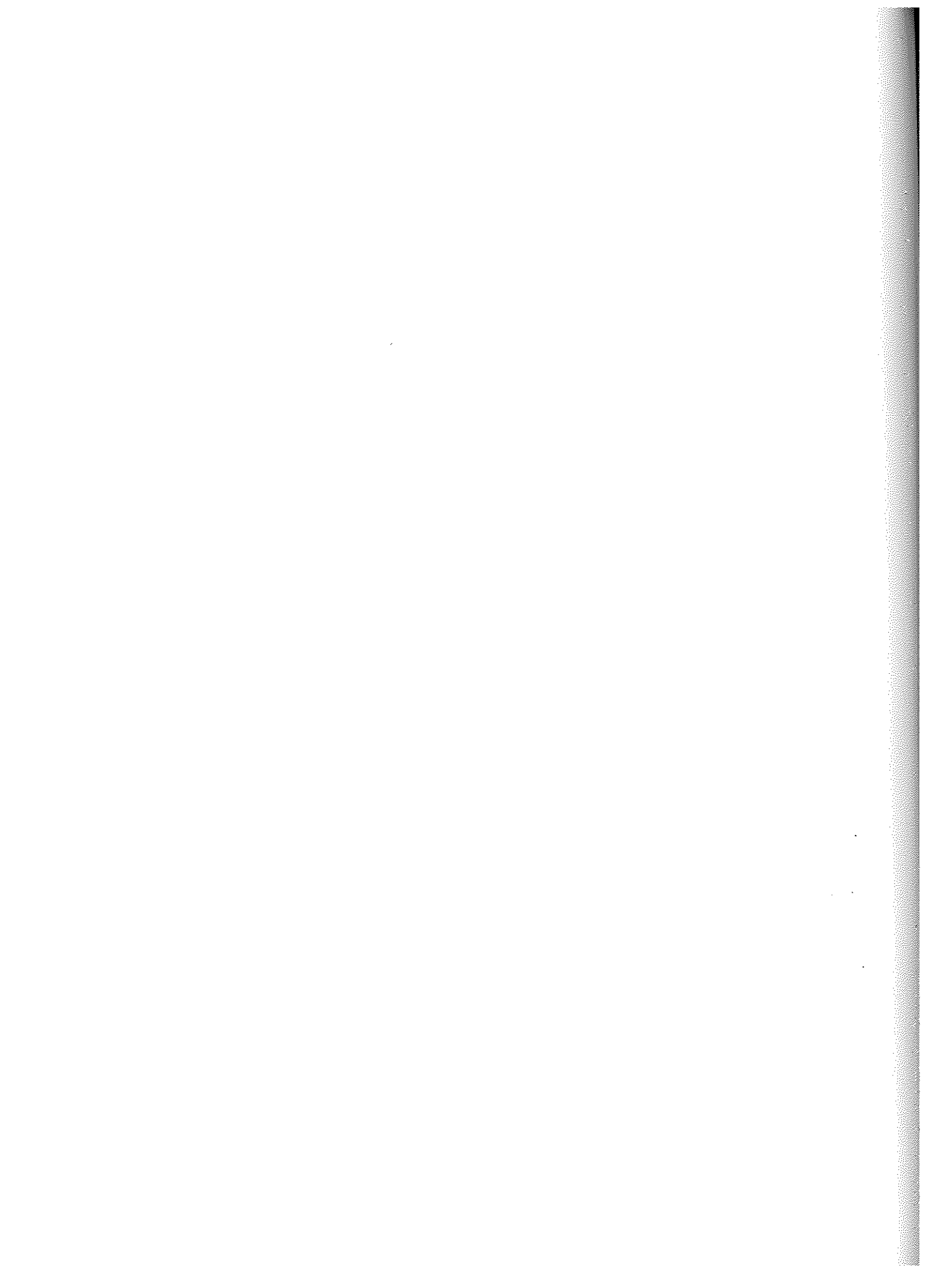


Santiago



Comunidades que los productores no incluyeron en el mapa de movilidad original

Ref: Mapa de Movilidad de Paso Real/Septiembre de 2005



GRUPO 6

Herramientas para sensibilizar los aspectos de género

Herramienta 34: ¿Quién Dibujó?

Herramienta 35: Una Historia de Novios

Herramienta 36: Las Manos También Trabajan

Herramienta 37: Matriz de Trabajos Realizados

Herramienta 38: Silueta

Herramienta 34: ¿Quién Dibujó? (45 min.)

Objetivos

- Reconocer los estereotipos por hombre y mujer.
- Confirmar que los estereotipos son contruidos y no necesariamente corresponden a la realidad.

Preparación

Espacio amplio; 2 cartulinas blancas; Marcadores; Masking Tape; Varios dibujos (con información de quiénes dibujaron); Tarjetas de diferentes colores

Procedimiento

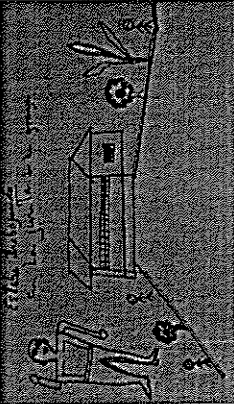
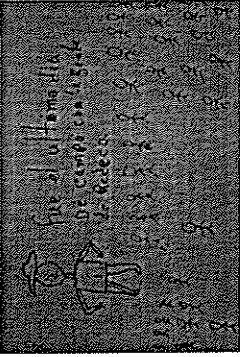
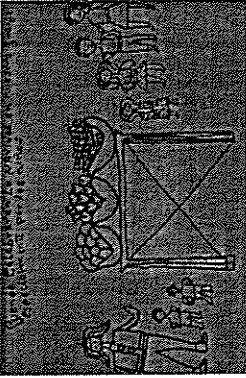
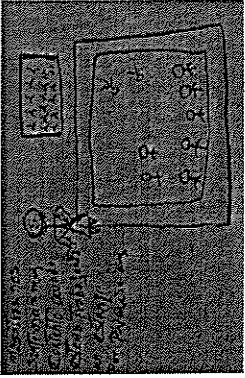
- Mantener un espacio amplio en la sala.
- Poner los símbolos de "hombre" y "mujer" en cartulinas, con consenso de las (y los) participantes, y pegar uno por lado.
- Mostrar los dibujos a todas, y preguntarles quién dibujó, un hombre o una mujer.
- Pedir a todas (y todos) moverse al lado de hombre o mujer, dependiendo de su idea de quién dibujó.
- Preguntarles por qué creen que un hombre o una mujer lo dibujó.
- Anotar cada opinión por tarjeta. Las tarjetas pueden ser de diferentes colores por género.
- Pegar las tarjetas de hombre cerca del símbolo de hombre, y las de mujer también para su símbolo.
- Presentar quién lo dibujó en realidad. Las tarjetas equivocadas pueden pegar al lado de su género correcto.
- Repetir el mismo proceso hasta que se acaben los dibujos o el tiempo.
- Confirmar entre todas, que estas ideas por género son esperadas entre nosotros, pero no necesariamente son iguales que la realidad.
- También, confirmar que estos imágenes de los sexos no son naturales, y que se pueden cambiar.

¡CUIDADO!

- ◆ Los dibujos se pueden recoger o copiar por algunas revistas y libros. Además, se puede utilizar los dibujos de los "**Momentos Más Felices**" (Herramientas 14 y 40), que se hicieron por productores y productoras.

¿QUIÉNES DIBUJARON ESTOS, HOMBRE O MUJER?

Son dibujos de pequeños productores y productoras en Panamá.

<p>Trabajo en el campo</p>  <p>(Dibujado por <i>hombre</i>)</p>	<p>Una junta</p>  <p>(Dibujado por <i>hombre</i>)</p>	<p>Una fiesta en la casa</p>  <p>(Dibujado por <i>mujer</i>)</p>	<p>Trabajo de arroz en fanguero</p>  <p>(Dibujado por <i>mujer</i>)</p>
<p>Es un dibujo por <i>mujer, porque...</i></p> <p>"La mujer hace nuevos trabajos en el hogar."</p>	<p>Es un dibujo por <i>mujer, porque...</i></p> <p>"Las mujeres para seguir adelante nos organizamos y trabajamos." "Nosotras, las mujeres nos organizamos y buscamos ayuda." "La mujer organiza el trabajo en grupo."</p>	<p>Es un dibujo por <i>mujer, porque...</i></p> <p>"Nosotras, las mujeres hacemos las fiestas." "Nosotras, las mujeres nos preocupamos más por los niños y organizamos fiestas."</p>	<p>Es un dibujo por <i>mujer, porque...</i></p> <p>"La mujer estaba cansada y pensaba cómo terminar." "Ella dibuja una junta de trabajo."</p>
<p>Es un dibujo por <i>hombre, porque ...</i></p> <p>"Fueron al campo el último día, porque ya no había trabajo." "La agricultura sale del hombre." "Se ve trabajo de un hombre." "Los hombres trabajan más en el campo que las mujeres."</p>	<p>Es un dibujo por <i>hombre, porque ...</i></p> <p>"Los hombres se reúnen más con los amigos y amistades."</p>	<p>Es un dibujo por <i>hombre, porque ...</i></p> <p>"El padre quiere ver la familia alegre y unida." "Los hombres quieren celebrar la navidad a sus hijos."</p>	<p>Es un dibujo por <i>hombre, porque ...</i></p> <p>"Para ser un estanque, los hombres fueron los primeros en hacer este trabajo." "El trabajo es muy pesado y la mujer no puede, por eso lo hizo un hombre."</p>

(Elaborado con las mujeres de Alto Caballero, Comarca Ngobe Buglé, junio de 2006)

Herramienta 35: Una Historia de Novios (45 min.)

Objetivos

- Reconocer los conductos y las actitudes buenas y malas por género.
- Reconocer los puntos de vista, o valores, que se pueden diferenciar por personas, sociedades, y culturas.

Preparación

Historia de novios; Matriz de valoración; Marcadores; Masking tape; Tarjetas de diferentes colores

Procedimiento

- Sentarse entre todas (y todos) con calma.
- Presentar una historia de novios como abajo:

Paola y Erick están comprometidos, pero viven en las orillas opuestas de un ancho río lleno de lagartos. Un día una tormenta destruye el único puente sobre el río, y *Paola* no puede volver a cruzarlo para ir a ver a *Erick*. *Paola* siente tal preocupación por no poder ver a *Erick* que va donde *Carlos*, dueño de un bote, y le ruega que la lleve al otro lado del río para ver a *Erick*. *Carlos* dice que la llevará a donde *Erick*, pero con la condición de que *Paola* pase la noche con él.

Paola, se siente dividida entre su necesidad de estar con *Erick* y el precio que le está cobrando *Carlos*, y no logra tomar una decisión. De esta forma, decide ir donde su *madre*, Olga, para pedirle consejo. La *madre* le dice: "Hija, tengo suficientes problemas con los míos como para asumir también los tuyos. Además estás bastante mayor para tomar tus propias decisiones."

Paola, va donde *Carlos* y acepta sus condiciones. A la mañana siguiente, *Carlos* lleva a *Paola* al otro lado del río y ella corre a los brazos de *Erick*. *Erick* está feliz de ver a *Paola*, pero siente que hay algo que está mal. Después, *Erick* de tanto insistir a *Paola*, para que le diga que está sucediendo, y a la vez prometiéndole de que nada de lo que ella pueda decir, afectará la relación entre ellos, al final, *Paola* le cuenta lo que tuvo que hacer, para poder cruzar el río y estar con él.

Después de escuchar la historia, *Erick* se enoja con *Paola* y le dice cosas horribles. Finalmente le dice que no quiere volverla a ver, da media vuelta y se aleja disgustado. *Paola*, destruida, escapa a través del monte en donde se encuentra con su primo, *Daniel*, que le pregunta qué ha pasado. Después de escuchar el relato de *Paola*, *Daniel* promete vengar la injusticia de *Erick* hacia *Paola* y regresa en busca de *Erick*. Cuando *Daniel* encuentra a *Erick*, lo golpea salvajemente. Mientras tanto, *Paola* observa tranquila lo que está sucediendo.

- Preguntar a cada una (y uno), de las 5 personas de la historia, quién es la mejor persona, la segunda, y hasta la quinta (peor persona).
- Cada opinión se puede poner en la matriz como abajo:

Matriz de Valoración por Personaje de la Historia

	1 (mejor)	2 (bueno)	3 (medio)	4 (malo)	5 (peor)	¿Por qué?
Paola	x x x x x x x	x				"Se sacrificó mucho para su novio, es buena."
Erick		x	x x x	x x	x x	
Carlos			x	x x	x x x x x	"Aprovechó la situación difícil de Paola, es malo."
Madre	x	x	x x x	x x	x	"Hubiera dicho algo para su hija, porque ella está todavía nueva."
Daniel		x x x x x	x	x x		

(Elaborado con las mujeres de Alto Caballero, Comarca Ngobe Buglé, junio de 2006)

- Preguntar por qué, sobre la persona más aceptable, y sobre la menos aceptable. Escribir cada opinión por tarjeta, y pegar al lado de la persona.
- Confirmar entre todas (y todos), que estas opiniones reflejan nuestras actitudes hacia los hombres y hacia las mujeres.
- También, confirmar que estas maneras de valorar a alguien son diferentes entre personas, sociedades, y culturas. Cada persona tiene diferente valor, los hombres y las mujeres pueden opinar diferentes puntos, y las mujeres (y los hombres) urbanas y rurales, pueden tener diferentes vistas.

¡CUIDADO!

- ◆ Después de valorar entre todas (y todos), pueden sumar los puntos que cada persona de la historia, como: una votación para la mejor persona por 1 punto, y una votación para la peor persona por 5 puntos. Al fin, pueden ver los puntos totales por persona, y la peor conseguirá más puntos. Este resultado se puede comparar entre diferentes grupos, como: mujer y hombre, y joven y adulto.
- ◆ El objetivo de este ejercicio es ver las diferencias entre las (y los) participantes. **No necesita "decidir"** quién es bueno y malo, para buscar la única idea correcta.

Herramienta 36: Las Manos También Trabajan (45 min.)

Objetivos

- Reconocer los trabajos que las mujeres (y los hombres) rurales realizan en diferentes lugares.
- Valorar los papeles importantes que las mujeres (y los hombres) juegan: "rol productivo"; "rol reproductivo"; y "gestión comunitaria".

Preparación

3 hojas de papel por persona; 3 hojas de papel grande; Marcadores; Tarjetas de 3 diferentes colores; Masking tape

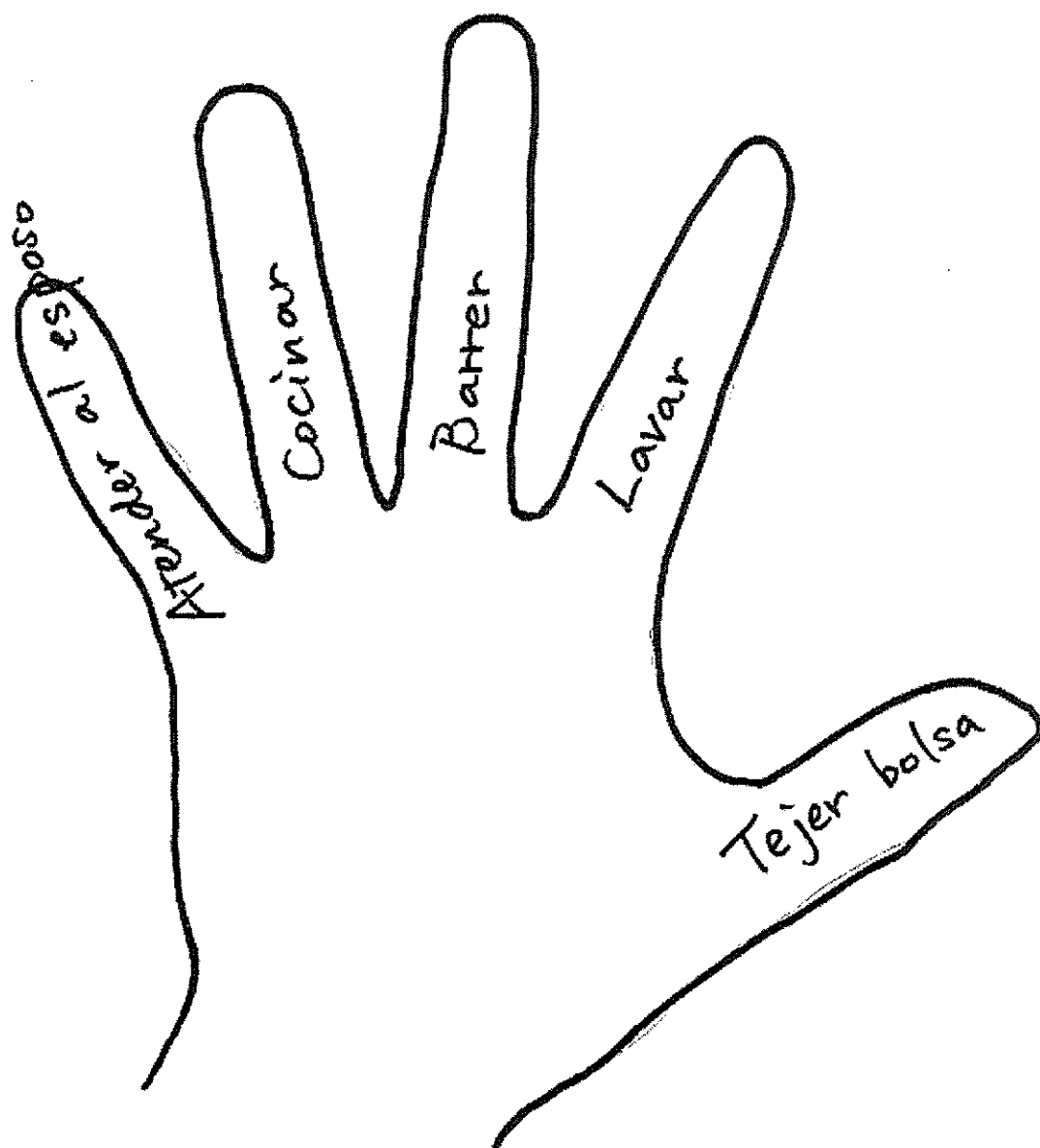
Procedimiento

- Sentarse entre todas (y todos) con calma, mejor con mesa.
- Distribuir 3 hojas de papel por persona.
- Pedir a cada una (y uno) dibujar su mano en los papeles.
- Pedir a cada una (y uno) escribir en cada dedo, los trabajos más importantes que realiza con sus manos: una mano por **trabajos que ellas (y ellos) hacen dentro o cerca de la casa**; otro por **trabajos que ellas (y ellos) realizan fuera o lejos de la casa** (o sea, en el campo); y el otro por **trabajos que ellas (y ellos) realizan en comunidad**.
- Cuando todas (y todos) terminan sus listas de trabajo en diferentes lugares, presentarla para compartir. Cada persona presenta un trabajo (un dedo). Si otras personas tienen el mismo trabajo, decir "¡Bingo!" para compartir entre todas (y todos).
- Escribir cada trabajo por tarjeta, en diferentes colores por dónde realizarlo.
- Después de presentar cada mano, se puede pegar en papel grande, dependiendo de la clasificación de dónde realizar esos trabajos.

¡CUIDADO!

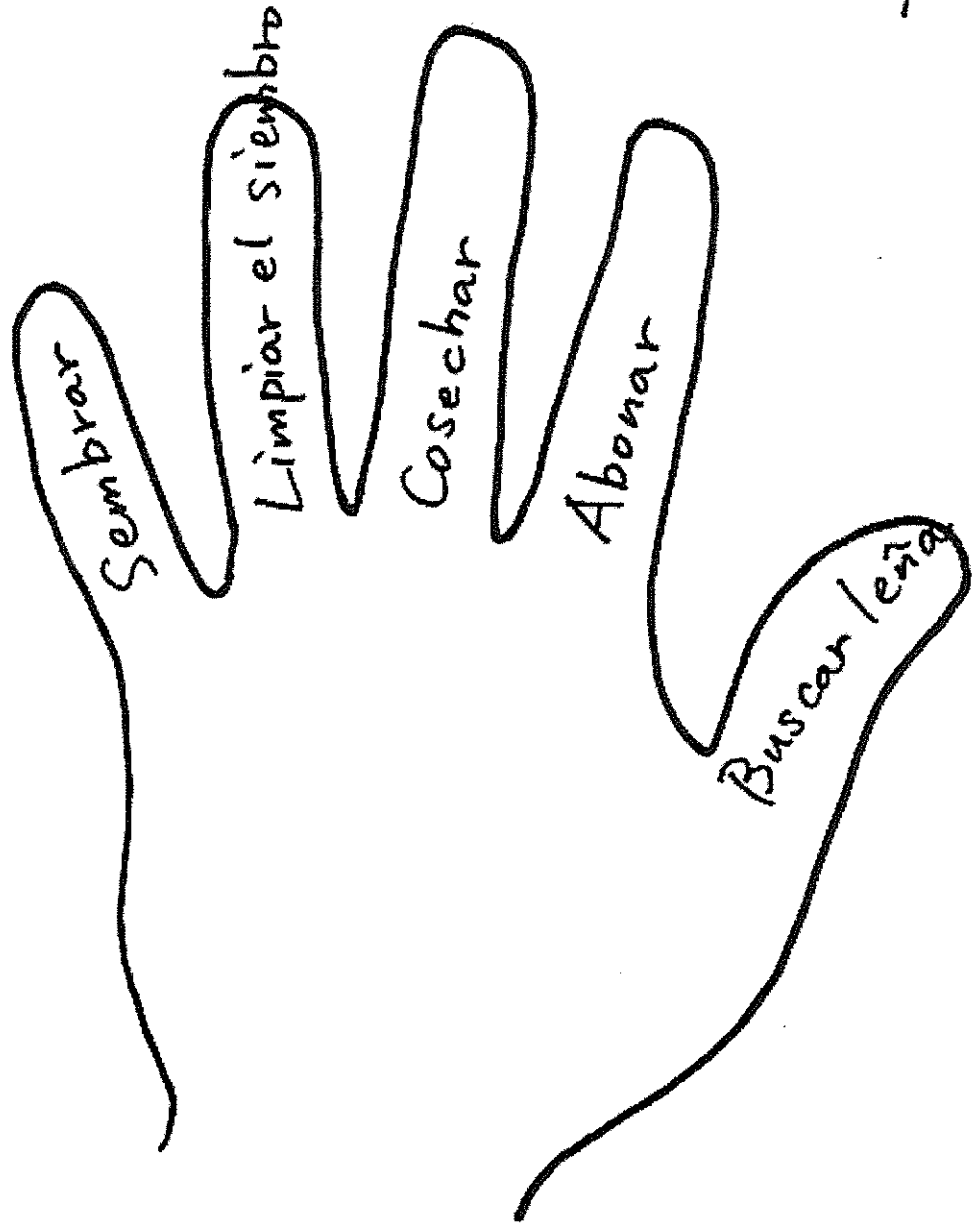
- ◆ Si vienen suficientes números de hombres y mujeres, se pueden dividir en grupos por sexo. Los hombres pueden preparar sus "manos" llenas de sus trabajos, y se puede comparar los resultados entre mujeres y hombres.

Mis trabajos del hogar



LOS TRABAJOS DEL HOGAR, DE UNA MUJER DE ALTO CABALLERO
(Comarca Ngobe Buglé, Junio de 2006)

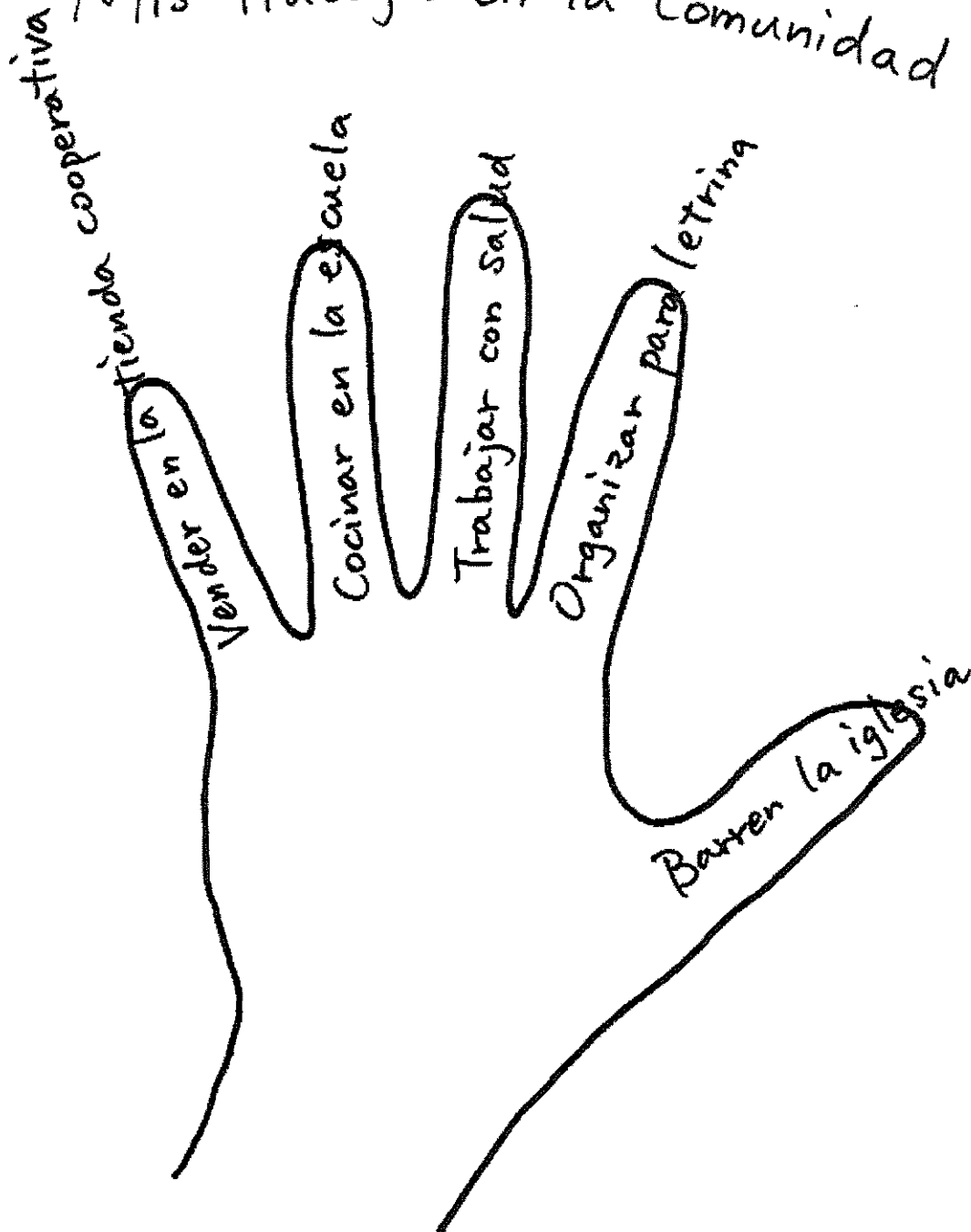
Mis trabajos en el campo



LOS TRABAJOS EN EL CAMPO, DE UNA MUJER DE ALTO CABALLERO

(Comarca Ngobe Buglé, Junio de 2006)

Mis trabajos en la Comunidad



LOS TRABAJOS EN LA COMUNIDAD, DE UNA MUJER DE ALTO CABALLERO

(Comarca Ngobe Buglé, Junio de 2006)

Herramienta 37: Matriz de Trabajos Realizados (45 min.)

Objetivos

- Reconocer los trabajos que las mujeres (y los hombres) rurales realizan en diferentes lugares.
- Valorar los papeles importantes que las mujeres (y los hombres) juegan en producción y mejoramiento de la vida.

Preparación

Tarjetas de trabajos realizados por mujer (o *las manos llenas de trabajos*, qué se hizo antes);
2 hojas de papel grande; Marcadores; Masking tape

Procedimiento

- Preparar 2 hojas de papel grande: una para trabajos de producción; y la otra para trabajos de mejoramiento de la vida.
- Preparar las tarjetas de diferentes colores por lugar de trabajo, utilizando los *dibujos de manos llenas de trabajos* (Herramienta 36).
- Entre todas (y todos), agrupar las tarjetas de cada lugar, según sus objetivos: uno para la producción; el otro para el mejoramiento de la vida.
- Confirmar entre todas (y todos) que las mujeres, además de los hombres, están realizando los trabajos importantes en desarrollo rural, revisando los resultados que tienen al frente.

(Si hay tiempo)

- Comparar con los trabajos de los hombres, preguntando los siguientes puntos por ejemplo:

¿Qué trabajo están haciendo ellos?

¿Son para qué?

¿Son mucho o poco?

¿Son de largo tiempo o corto tiempo?

¿Comparten los trabajos con las mujeres?

¿Apoyan a las mujeres?

¡CUIDADO!

- ◆ Si vienen suficientes números de hombres y mujeres, se pueden dividir en grupos por sexo. Los hombres pueden preparar sus "manos" (Herramienta 36) llenas de sus trabajos, y se puede comparar los resultados entre mujeres y hombres.

TRABAJOS REALIZADOS POR MUJERES DE ALTO CABALLERO
(Comarca Ngobe Buglé, Junio de 2006)

Lugar	Producción	Producción Y Mejoramiento de la Vida	Mejorar o Mantener la Vida
<i>Hogar</i>	Hacer naguas Tejer bolsas (Hacer chácaras)	Buscar agua Cocinar Planchar Coser	Lavar Fregar Atender al esposo Ayudar a los niños en tareas de la escuela Barrer Cuidar a los niños Limpiar los baños
<i>Campo</i>	Tumbar monte y quemar rastrojo Preparar semillas Sembrar varios cultivos Abonar el suelo y los siembros Limpiar el monte Cosechar	Críar animales Cuidar y vigilar el monte y los siembros	Buscar leña
<i>Comunidad</i>	Curso de talabatería Vender en la tienda cooperativa Mañanitas criollas para fondos de la iglesia y escuela	Apoyo al huerto escolar Venta de artículos en la comunidad	Limpiar la iglesia Charla de pan Reunión de la escuela Actividades del equipo de fútbol Trabajar y organizar para las letrinas Capacitaciones y trabajo con salud Seminario de nutrición Reunión de la capacitación de grupos de mujeres Cocinar en la escuela

Herramienta 38: Silueta (60 min.)

Objetivos

- Identificar los obstáculos que las mujeres (y los hombres) enfrentan en la vida.
- Reconfirmar entre todas (y todos), que los problemas que las mujeres (y los hombres) tienen no son por las mismas individuales.

Preparación

Papel grande; Macadores; Tarjetas; Masking tape

Procedimiento

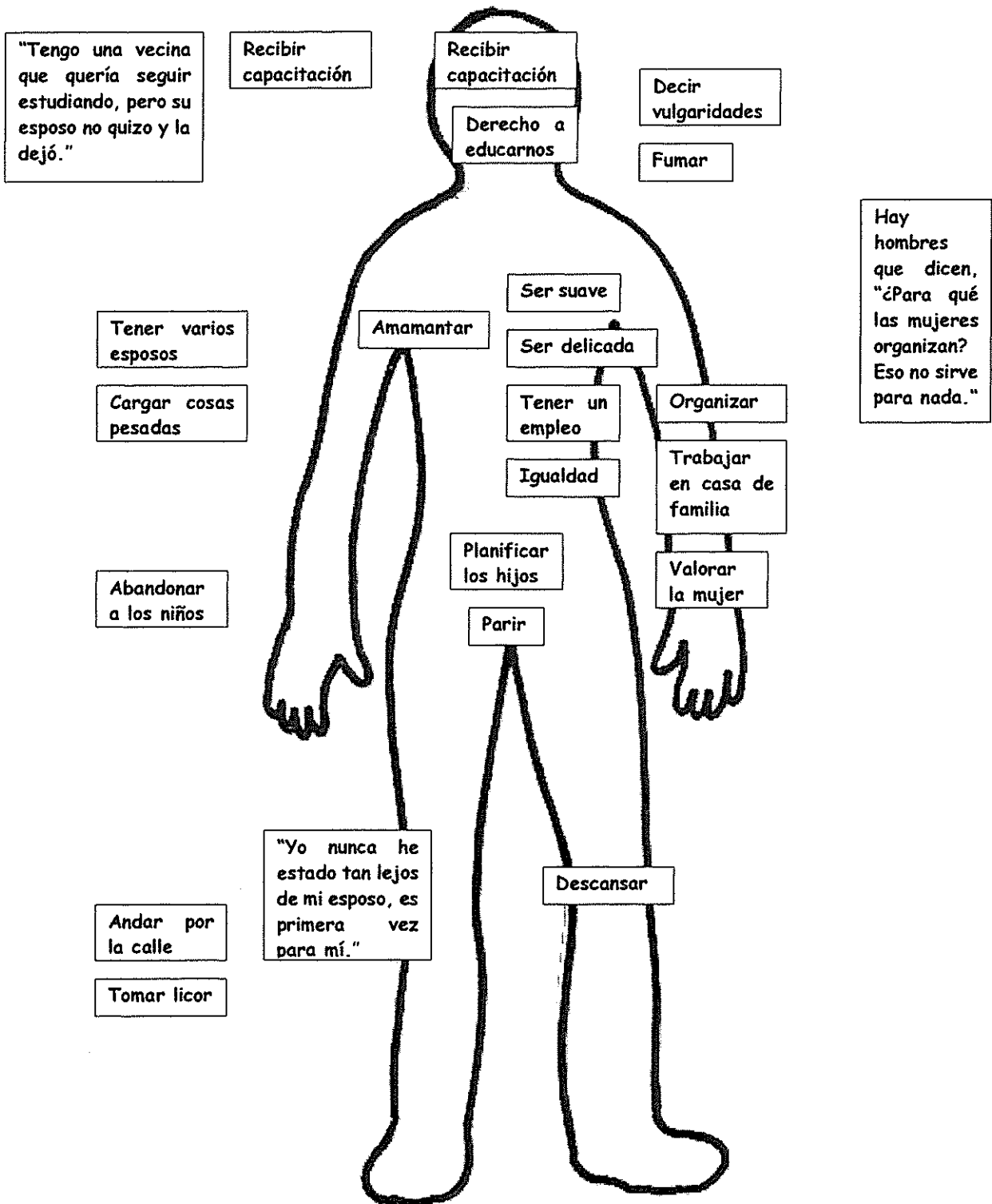
- Sentarse entre todas (y todos) con calma. Si hay muchas participantes, se pueden dividir en 2 grupos.
- Preparar papel grande como "cama" por grupo. Pedir a una voluntaria (y un voluntario) acostarse encima del papel, y a la otra (y el otro) dibujar la silueta de su amiga (y su amigo) acostada.
- Preguntar a cada una (y uno) qué cosa permiten y no permiten para las mujeres (y los hombres).
- Escribir cada idea por tarjeta, y pegar las permitidas dentro de la silueta y las no permitidas fuera de la silueta.
- Si la idea se asocia con parte del cuerpo, como caminar y pies, se puede colocar en el lugar asociado.
- Reconfirmar entre todas (y todos) el resultado que tiene al frente, y preguntarles quiénes los dicen y por qué no los permiten para las mujeres (y los hombres).
- Se puede preguntar si se permiten las mismas cosas para los hombres (y las mujeres), también, y por qué.
- Confirmar entre todas (y todos), que estas cosas permitidas y no permitidas son como "molde", que limitan las oportunidades y potenciales de las mujeres (y los hombres). Sin embargo, este "molde" no necesariamente es culpa de las mujeres (y los hombres) individuales. Para que ellas (y ellos) mismas salgan desde los "moldes", tenemos que modificar o mejorar las condiciones que las (y los) limitan paso por paso.

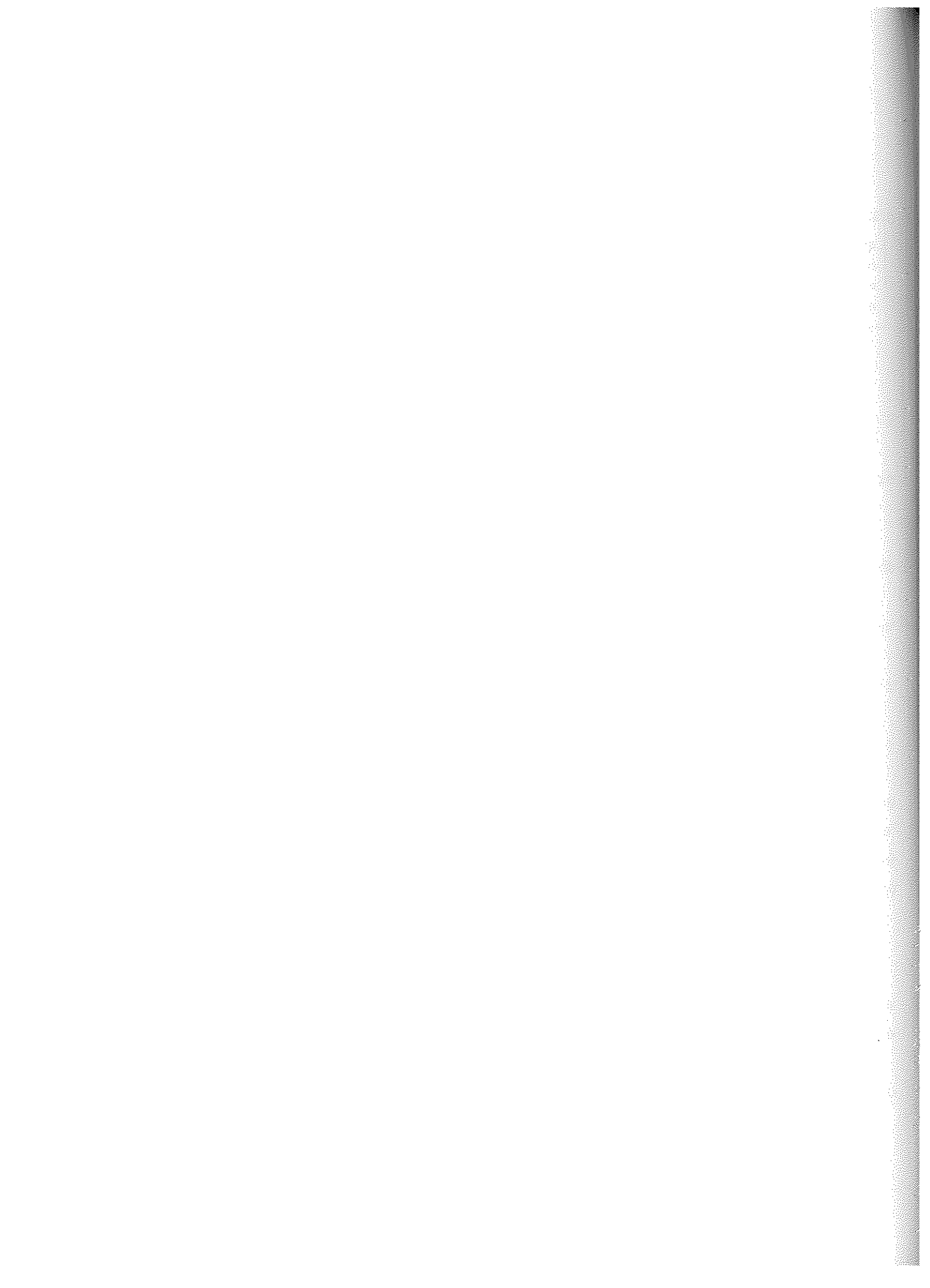
¡CUIDADO!

- ◆ Si vienen suficientes números de hombres y mujeres, se pueden dividir en grupos por sexo. Los hombres pueden preparar su "silueta" con las cosas permitidas y no permitidas, y se puede comparar los resultados entre mujeres y hombres.
- ◆ Si usan un marcador permanente al dibujar la forma del cuerpo, se necesita mucho cuidado para no manchar la ropa de la persona acostada (igual que "*Diagnóstico de Promotor*", Herramienta 28).

SILUETA DE MUJER DE ALTO CABALLERO

(Comarca Ngobe buglé, Junio de 2006)





GRUPO 7

Herramientas para fortalecer la organización

Herramienta 39: Análisis de Características del Grupo

Herramienta 40: Momento Más Feliz de las Actividades del Grupo

Herramienta 41: Lluvia de Ideas "¿Cómo es buen grupo?"

Herramienta 42: Árbol de Organización

Herramienta 43: Auto Diagnóstico del Grupo

Herramienta 39: Análisis de Características del Grupo (aprox. 1-2 hora)

Objetivos

- Analizar las fortalezas (características positivas) y las debilidades (características negativas) del grupo.
- Identificar las medidas de fortalecer el grupo para mejorar el nivel de organización.

Preparación

Papel grande; Marcadores de diferentes colores; Masking tape; Tarjetas

Procedimiento

- Explicar los objetivos del ejercicio.
- Preguntarles a los/as participantes cuáles son características positivas y negativas del grupo. Pueden preguntar cuáles son las que les gustan y no les gustan.
- Apuntar las características en tarjetas, y pegarlas en papel grande, clasificando las positivas y negativas.
- Compartir las entre todos/as.
- Preguntarles cómo se pueden mejorar las características negativas (o debilidades) del grupo. Apuntar las opiniones y pegarlas abajo de las características negativas.
- Preguntarles cómo se pueden fortalecer las características positivas (o fortalezas) del grupo. Apuntar las opiniones y pegarlas abajo de las características positivas.
- Compartir el resultado entre todos/as. Las medidas de mejorar las características, se pueden incluir en las actividades del grupo.

Preguntas Claves

¿Cuáles son fortalezas del grupo? ¿Cuáles son debilidades del grupo?

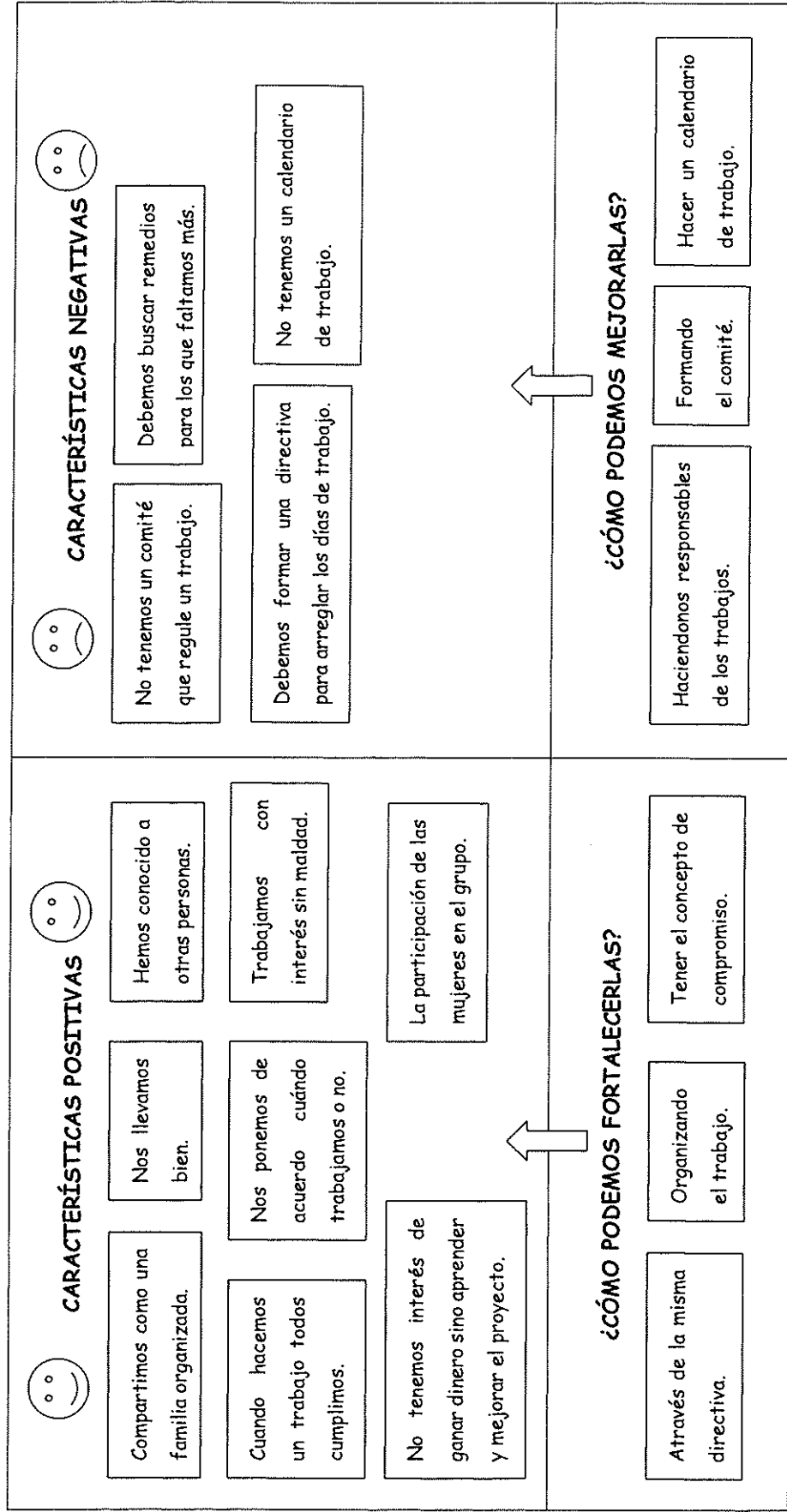
¿Qué necesitan hacer para mejorar los problemas del grupo?

¿Qué necesitan hacer para fortalecer los potenciales del grupo?

¡CUIDADO!

- ◆ Si realizan el mismo análisis en diferentes tiempos, se pueden ver los cambios del mismo grupo.

CARACTERÍSTICAS DEL GRUPO: UNIÓN CAMPESINA, RÍO LA VILLA
 (Las Minas, Herrera, Enero de 2005)



Herramienta 40: El Momento Más Feliz en las Actividades del Grupo (30 min.)

Objetivos

- Relajarse los/as participantes
- Crear el ambiente para pensar los aspectos positivos de la organización.
- Aprender cómo presentar las cosas en público.

Preparación

Papel blanco para cada participante; Marcadores de diferentes colores; Masking tape

Procedimiento

- Distribuir papeles blancos y marcadores para cada participante.
- Pedir a cada persona, dibujar en el papel su momento más feliz en las actividades del grupo.
- Cada persona presenta su dibujo.
- Los dibujos presentados se pueden pegar en la pared.
- Conversar sobre los aspectos positivos de la organización.

Preguntas Claves

¿Cuáles son los momentos más felices en las actividades del grupo?

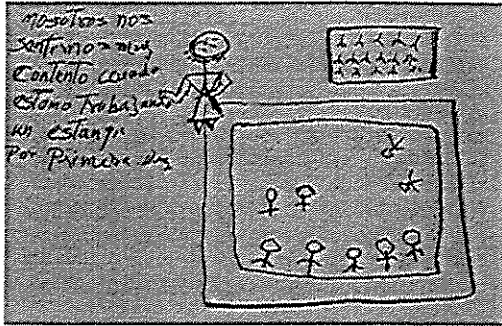
¿Hay diferencia entre grupos?

¿Cuáles son buenos aspectos de la organización?

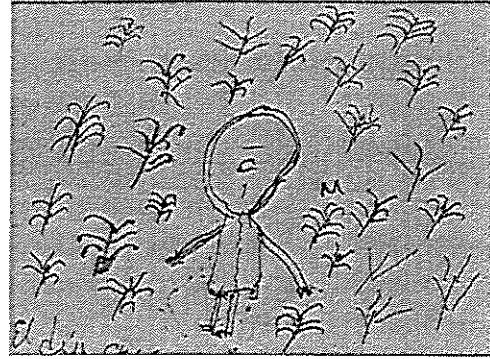
¡CUIDADO!

- ◆ Cuando una persona no sabe dibujar bien o tiene vergüenza, otra persona puede ayudarle a él o ella. Sin embargo, igual que el "**Momento Más Feliz de la Vida**" (Herramienta 5), cuando le ayuda, **NO** debe poner su idea de usted. Debe preguntar y escuchar qué cosa desea expresar él o ella, y dónde desea ubicarlas. **NO** debe preguntar por ejemplo, "Usted se siente feliz cuando tiene dinero, ¿sí o no?" Lo que una persona cree como el momento más feliz, no puede ser igual que de la otra. Para evitar el problema, se puede preguntar, "¿Cuándo se siente feliz usted, en las actividades del grupo? Cuénteme."

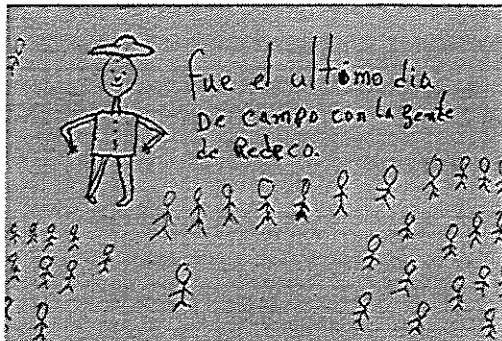
¿Cuáles son los momentos más felices en las actividades del grupo?



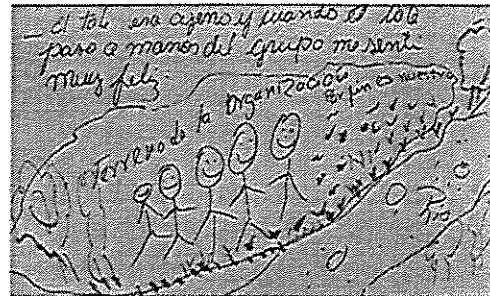
Trabajando por un estanque por primera vez



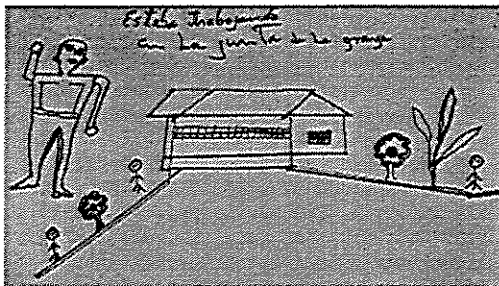
El día que formamos una organización



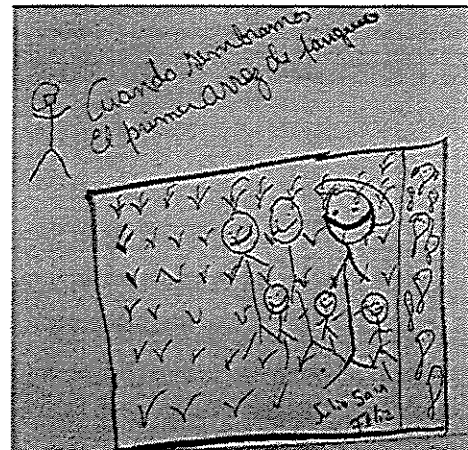
Día de Campo



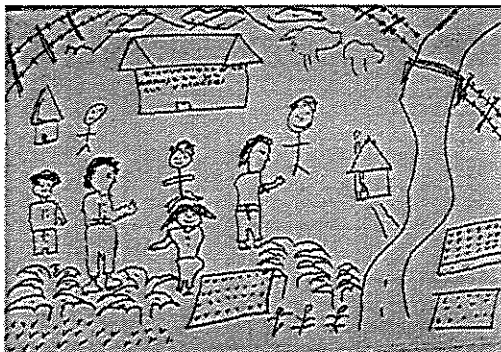
Terreno de la organización



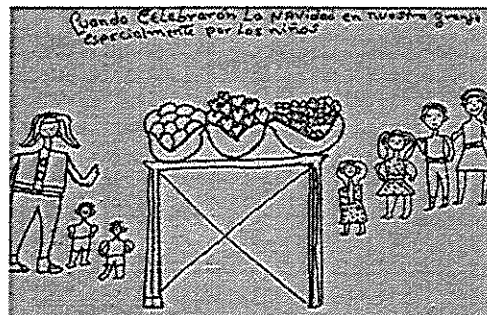
Junta de la granja



Cuando sembramos el primer arroz en fanguero



Día de Campo



Celebración de la Navidad por los niños

Herramienta 41: Lluvia de Idea "¿Cómo es buen grupo?" (30 min.)

Objetivos

- Desarrollar las ideas de características de buen grupo o buena organización.
- Identificar los aspectos importantes o criterios para evaluar los niveles de organización.

Preparación

Papel grande; Papeles (o tarjetas) de 2 colores; Marcadores; Masking Tape

Procedimiento

- Hacer parejas entre los/as participantes.
- Distribuir los papeles (o tarjetas) de un color a cada pareja.
- Pedirles escribir sus opiniones de "qué características tiene un grupo bueno". Deben escribir una sola idea por tarjeta. Pueden preparar tantas tarjetas como posible.
- Cada pareja presenta una tarjeta. Si otras parejas tienen una tarjeta de la misma idea, decir "¡Bingo!" y pegarlas juntas en la pared.
- Circular ordenes hasta que se terminen las tarjetas.
- Compartir entre todos/as qué ideas hay. Pueden aumentar más tarjetas, si faltan algunas ideas importantes.
- Revisando las tarjetas agrupadas (con los temas y aspectos de la organización), poner el nombre por grupo de tarjetas, y escribirlo en papel de diferente color para resumir ideas.
- Confirmar entre todos/as, cuáles son los aspectos importantes para evaluar el nivel de organización. Pueden escoger los temas que tienen más tarjetas como los más importantes, para evaluar los niveles de organización, porque la mayoría cree que son características de "buen grupo".

Preguntas Claves

¿Cuáles son características de buen grupo?

¿Con qué criterios podemos evaluar los niveles de organización?

¡CUIDADO!

- ◆ Es mejor dejar a los/as participantes discutir las ideas en tarjetas, mientras ellos/as están haciendo "BINGO". Ellos/as mismos/as piensan si son iguales o no (si es BINGO o no), cuando las tarjetas dicen diferentes palabras.

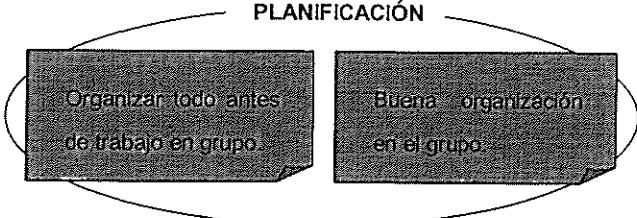
Aquí tenemos el resultado de BINGO (con los/as promotores/as productores/as)...

No rechaza el trabajo.

Si hay algún problema, resolverlo siempre en grupo.

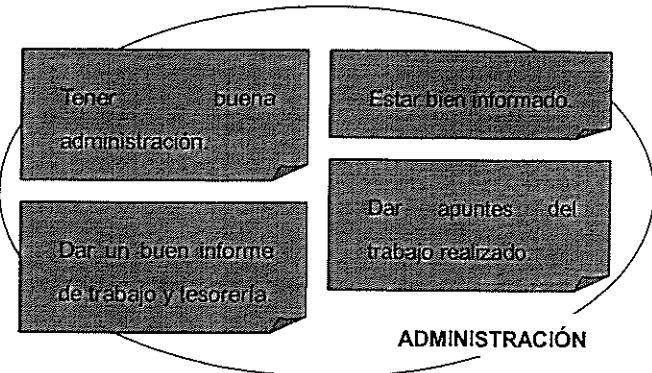
Resolver los problemas entre grupo sin hacer ningún escándalo.

PLANIFICACIÓN



Que tenga mente positiva.

Ser optimista en el trabajo.

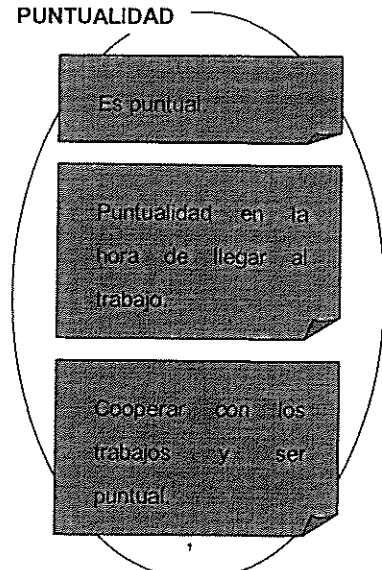


ADMINISTRACIÓN

Si se equivoca, aceptar que se equivocó.

Buena aceptación por el grupo.

PUNTUALIDAD



Tener propio terreno.

Asistir a todas las reuniones.

Estar unido.

Tener iniciativa.

Que tenga iniciativa para trabajar.

Que hay comprensión entre el grupo.

Buen rose social.

Tenga templanza el grupo.

Tener una buena relación con los compañeros.

Tener buenas relaciones con la comunidad y los demás.

Cuando tomamos las mismas decisiones en el grupo.

BUENA RELACIÓN

Tener la confianza que todo va a hacer salir bien.

Confianza en el grupo.

Tener fe que lo que va a hacer todo le salga bien.

Tener comunicación con el grupo y otras organizaciones.

Ayudar en trabajos a todas aquellas personas que lo necesiten y nos piden ayuda.

Gestionar insumo para el grupo.

Buena manera de expresarse entre el grupo.

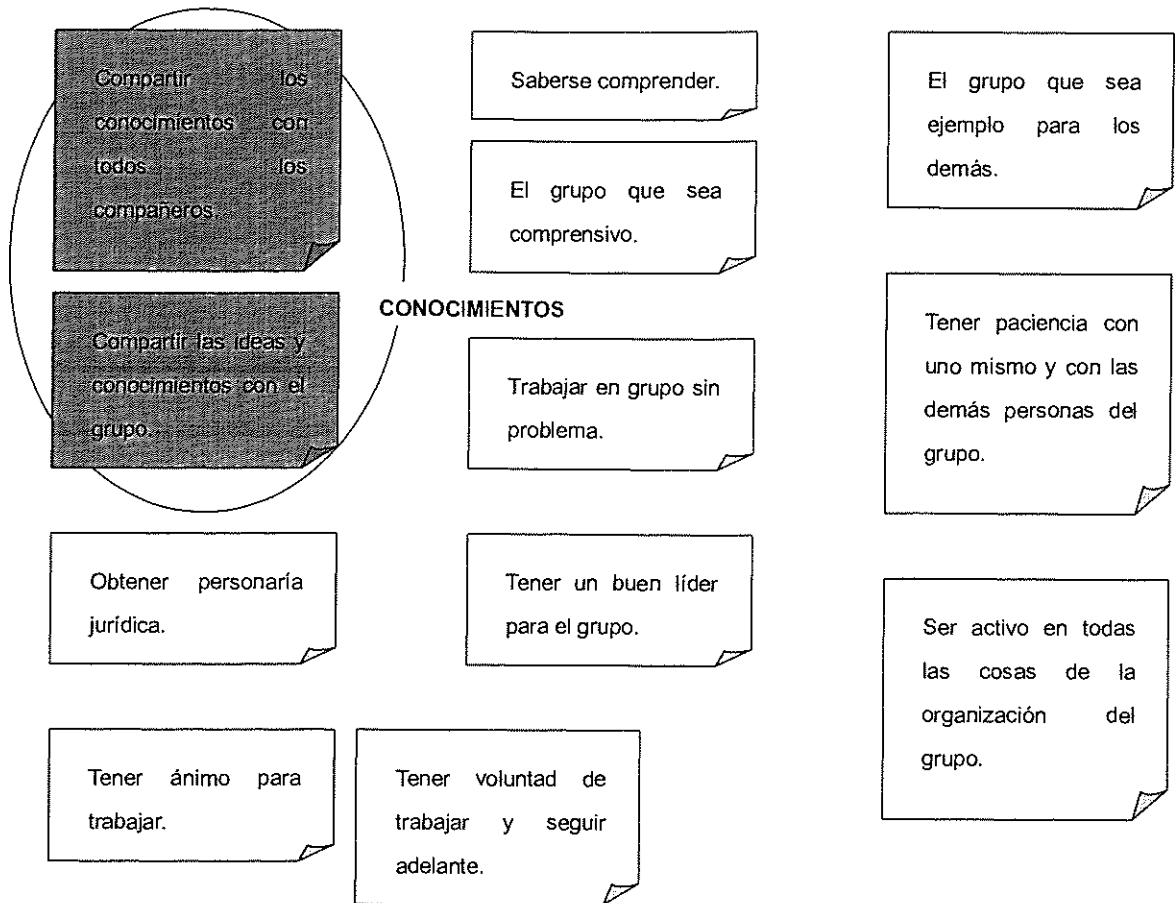
El grupo que coordine con las instituciones.

El grupo que sea cooperador.

Que sea cooperador entre el grupo.

Cooperar a la hora de alguna actividad para el grupo. (dinero, fondo).

COOPERACIÓN



Vamos a escoger las ideas que tienen más BINGO:

**“Puntualidad”; “Planificación”; “Administración”; “Conocimientos”;
 “Buena Relación”; y “Cooperación”, como los aspectos importantes
 para evaluar el nivel de organización...**

Herramienta 42: Árbol de Organización (60 min.)

Objetivos

- Identificar los pasos de avance de cada aspecto de la organización.
- Buscar acuerdo de lo que cada grupo puede evaluar de su nivel de organización, con esta herramienta elaborada.

Preparación

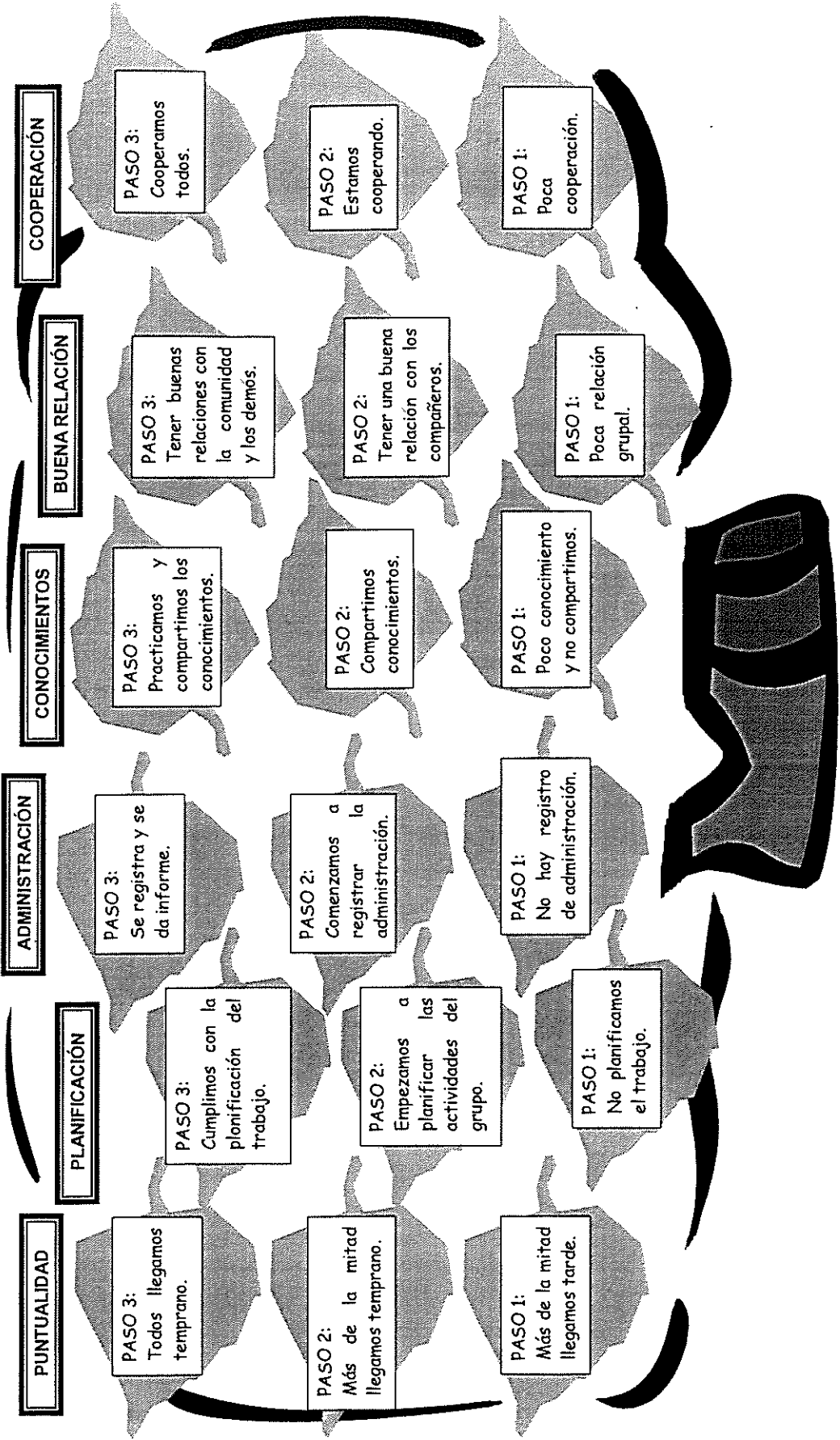
Papel grande; Tarjetas; Marcadores; Masking Tape; Resultado de *lluvia de idea* (qué se hizo antes)

Procedimiento

- Sentarse entre todos/as.
- Empezar un tema o aspecto de "buen grupo" (criterio de evaluar la organización). Utilizando el resultado de la *Lluvia de Idea* (Herramienta 41), quitar una tarjeta de tema.
- Preguntar cómo está un grupo en ese aspecto, cuando el grupo empieza su actividad.
- Anotar la idea en tarjeta y pegarla en papel grande. Confirmar entre todos/as que eso es el primer paso de desarrollar ese aspecto de organización.
- Preguntar los siguientes pasos como avance de organización. Se pueden desarrollar hasta el nivel 3 (o 4), desde abajo hasta arriba.
- Tomar otro tema o aspecto de organización. Repetir el mismo proceso.
- Cuando termina todos los temas o aspectos, explicar que esto es desarrollo de la organización como un árbol, se crece desde abajo (nivel 1) hacia arriba (nivel 4).
- **Confirmar que todos/as entienden la herramienta, y tienen que explicarla en su grupo.**
- Cuando el grupo evalúa su nivel de organización, se pueden pensar en qué nivel está el grupo, y cómo puede llegar al siguiente paso.

Árbol de Organización

(Elaborado por promotores del proyecto, enero de 2006)



Herramienta 43: Auto Diagnóstico del Grupo (60 min.)

Objetivos

- Evaluar los niveles de organización por el grupo mismo.

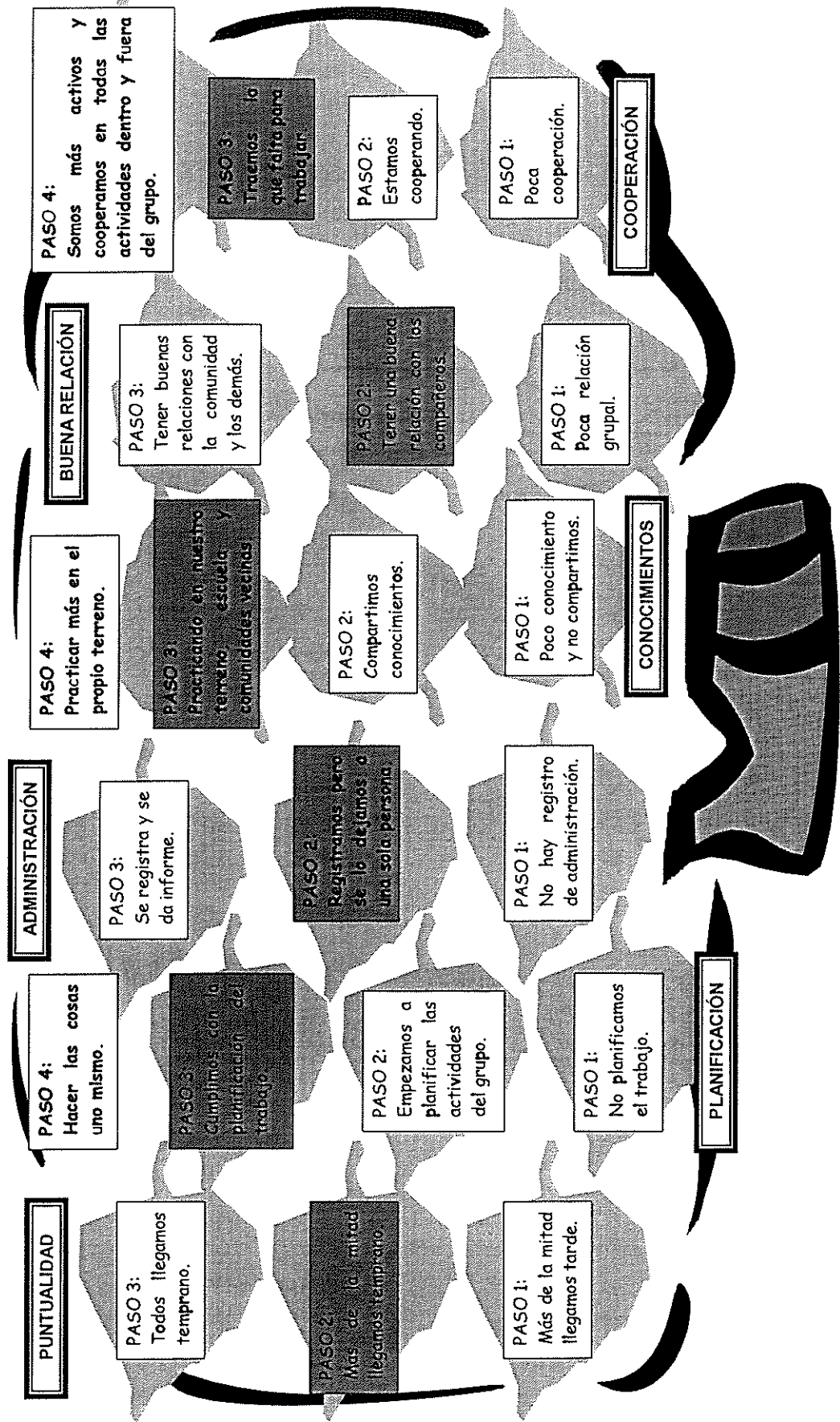
Preparación

Árbol de Organización (qué se hizo antes); Tarjetas de diferentes colores; Marcadores; Masking Tape

Procedimiento

- Reunirse con el grupo.
- ***Pedirle a uno/a de los/as participantes que elaboraron el "Árbol de Organización" (Herramienta 42), explicarlo para el grupo.***
- Empezar un tema o aspecto de "buen grupo" (criterio de evaluar la organización). Revisando los niveles (o pasos) de organización, Pedirle al grupo pensar en qué nivel está él mismo.
- Pintar la "hoja" del árbol (o pegar papel de diferente color encima de la "hoja"), para indicar el nivel del grupo por ese aspecto.
- Cuando las palabras que dice cada tarjeta ("hoja" del árbol) no explican bien sobre la situación actual del grupo, puede especificar, preparar la otra tarjeta y pegarla encima de la hoja que necesita modificar.
- Cuando el grupo está hablando de los problemas que están atacando al grupo, preparar otras tarjetas y pegarlas cerca de la "hoja", como "plagas".
- Si el grupo está en el nivel más alto de un aspecto, preguntarle cuál es el siguiente paso más alto. Anotarlo, y pegarlo al nivel mas alto.
- Revisar el árbol entre todos/as, y conversar cómo puede llegar al siguiente paso para cada aspecto.

AUTO DIAGNÓSTICO DEL GRUPO: La Luz de Los Valdeses
 (La Mesa, Veraguas, enero de 2006)



GRUPO 8

Dinámicas para aprender la cooperación grupal

Dinámica 1: Dibujar Un Solo Cuadro

Dinámica 2: Mi Esquina

Dinámica 3: Hacer Cola por Orden de Estatura

Dinámica 4: El Rumor

Dinámica 5: Competencia de Tomar Silla

Dinámica 6: Cuadrados Cooperativos

Revisión: Puntos Importantes para Cooperación Grupal

Dinámica 7: Llevar las Sillas

Dinámica 8: La Ola

Dinámica 1: Dibujar Un Solo Cuadro (10 min.)

Objetivos

- Relajarse el grupo y volverse amistoso.
- Establecer el ambiente para pensar la cooperación entre personas.

Preparación

Un tablero limpio; Marcadores para tablero (o Una hoja de papel por pareja; Marcadores)

Procedimiento

- Llamar 4 voluntarios/as al frente, cerca del tablero.
- Hacer 2 parejas entre los/as voluntario/as.
- Pasar un marcador por pareja, y pedirles dibujar una casa, un árbol y un perro **sin hablar**, compartiendo el solo marcador.
- Cuando las parejas terminan el dibujo, preguntarles cómo se sintieron y qué ocurrió mientras estaban dibujando entre los/as dos.
- Si una pareja dibujó muy bonito, preguntarle cómo lo logró.
- Explicar a todos/as sobre la importancia y dificultad para la cooperación y comunicación entre diferentes personas.

O se puede hacer así también:

- Formar parejas entre los/as participantes.
- Diseminar una hoja de papel y un marcador por pareja.
- Seguir el mismo ejercicio como arriba.

¡CUIDADO!

- ◆ El(la) facilitador(a) tiene que ver cómo están dibujando las parejas, y tiene que preguntarles para saber cómo dibujaron en pareja. Cuando les pregunta cómo se sintieron, muchos/as dicen: "Bien", "Dibujamos juntos", "No tuvimos problema", etc., pero pueden ser mentiras. En muchos casos, una persona dominó a la otra – el (o ella) puede ser una persona que quiere dominar a la otra, o una persona que sabe dibujar mejor que la otra.

Dinámica 2: Mi Esquina (10 min.)

Objetivos

- Relajarse el grupo y volverse amistoso.
- Aprender lo que pueden cumplir en cada meta sin conflicto, si el grupo coopera.

Preparación

Un espacio amplio; Papel grande; Tarjetas; Marcadores; Masking tape

Procedimiento

- Pedir a los/as participantes hacer un círculo y unirse las manos entre todos/as.
- Pedir a cada persona elegir una esquina de las cuatro en la habitación, como 'la mía' **sin hablar**.
- Pedirles visitar su esquina con todos/as, **sin desatar las manos**.
- Usualmente, todos/as se chocan para ir solamente a la esquina que cada uno/a eligió.
- Pararles rápidamente cuando se chocan, y preguntarles sobre la consecuencia.
- Cada respuesta de los/as participantes se puede anotar por tarjeta, y pegarla en el papel grande por pregunta, así como en el siguiente ejemplo:

Mi Esquina	
<u>PROBLEMAS EN GRUPO</u>	<u>SOLUCIONES</u>
¿Que ocurrió en el círculo?	Si se comunicaron, ¿cómo?
¿Por qué ocurrió ese problema?	¿Qué pueden hacer para que todos/as visiten su esquina?
¿Se comunicaron en el círculo? Si no, ¿por qué?	¿Cuál es la solución? ¿Pensaron que cada uno/a visita su esquina por orden?

- Explicar que el círculo es un grupo de la comunidad, y las esquinas de la habitación significan las metas de la actividad del grupo.

(Si hay tiempo)

- Preguntarles:

- ¿Qué es meta?
- ¿Su grupo tiene metas? Por ejemplo, ¿cuál es la meta de este mes, o año?
- ¿Qué necesita para cumplir todas las metas en grupo?

- ***Confirmar entre todos/as, que podemos evitar el conflicto, si cooperamos bien.***

Dinámica 3: Hacer Cola por Orden de Estatura (20 min.)

Objetivos

- Relajarse el grupo y volverse amistoso.
- Promover la comunicación entre los/as participantes.
- Generar la solidaridad como grupo.

Preparación

Un espacio amplio; Papel Manila; Tarjetas; Marcadores; Masking tape

Procedimiento

- Pedirles a los/as participantes extenderse en la habitación entera.
- Si hay muchos/as, numerarlos/as 1 o 2, para hacer 2 grupos.
- Pedir a cada persona confirmar dónde está él (o ella) y **cerrarse los ojos**.
- Pedirles hacer una cola por grupo (1 o 2) **sin ver** y por orden de la estatura. Quien mide más bajo, adelante, y quien mide más alto, atrás.
- Cuando todos/as deciden sus posiciones, pedirles abrirse los ojos, confirmar la ubicación, y coregírla.

(Si hay tiempo)

- Llamar a un(a) voluntario(a) y separarlo(la) como líder del grupo.
- Pedir a los/as participantes extenderse en la habitación entera y cerrarse los ojos.
- El(la) líder puede guiar a los/as participantes **con voz y sin tocar a nadie**.
- Cuando todos/as deciden sus posiciones, pedirles abrirse los ojos, confirmar la ubicación, y coregírla.

- Discutir entre los/as participantes qué ha necesitado para cumplir la meta de la actividad:
- Cada respuesta de los/as participantes se pueden anotar por tarjeta, y pegarla en el papel grande por pregunta, así como en el siguiente ejemplo:

Hacer Cola por Orden de Estatura	
<u>PROBLEMAS EN GRUPO</u>	<u>SOLUCIONES</u>
¿Cómo se sentían mientras estaban haciendo cola sin ver nada?	¿Que hicieron para hacer la cola correcta sin ver nada?
¿Cómo se sintieron cuando abrieron los ojos?	¿Cómo confirmaron dónde están sin ver nada?
¿Cómo se vió la cola cuando abrieron los ojos?	¿Cómo entendieron dónde están otras personas sin ver nada?
	¿Qué necesitan hacer para cumplir la meta?

- Pensar y opinar entre todos/as qué es importante para la cooperación y la solidaridad de grupo.
- **Confirmar entre todos/as que hay varias medidas de comunicación** (hablar, preguntar, tocar, etc.) **para cumplir la meta** (en este caso, hacer cola).

¡CUIDADO!

- ◆ El (la) facilitador(a) solamente dice que hagan la cola "sin ver". Sin embargo, en muchos casos, los/as participantes tratan a hacerla "sin hablar". Se pueden discutir ese punto, para pensar las maneras de comunicación.
- ◆ También, pueden pensar en los papeles de "buen líder" y los/as "colaboradores/as" en grupo. ¿El (la) líder está guiando bien el grupo, o está mandando ordenes? ¿Los/as de más del grupo, también, están trabajando para cumplir la meta, o están esperando el orden por líder?

Dinámica 4: El Rumor (20 min.)

Objetivos

- Relajarse el grupo y volverse amistoso.
- Reconocer la importancia de comunicación y apunte.
- Generar la solidaridad como grupo.

Preparación

Un espacio amplio; Papel grande; Tarjetas; Marcadores; Masking tape; 2 tarjetas de la misma historia

Procedimiento

- Dejar los/as participantes en las colas por orden de estatura (después de la Dinámica 3).
- Pasar a las primeras personas 2 tarjetas de la misma historia por ejemplo:

Somos miembros de la cooperativa. Cada miércoles nos reunimos en la tienda de la cooperativa a las 7:00 de la mañana primeramente, para reconfirmar y coordinar los trabajos del día.

En este mes, tenemos 4 juntas, una reunión mensual y una gira de IPACCOOP Chiriquí, para recibir la capacitación de mantenimiento del fondo de grupo.

Necesitamos hacer la venta de pollos y preparación de la siguiente cría, la preparación de semillero y parcela del grupo para hortalizas, la preparación de otra parcela y siembra de granos, y la limpieza de tienda e inventario. Cuando preparamos la parcela y sembramos granos, necesitamos preparar almuerzo.

En el último día de este mes, hacemos la reunión mensual. Entonces, necesitamos evaluar las actividades de este mes y planificar las actividades del próximo mes. Por eso, necesitamos anotar los gastos e ingresos de la cooperativa.

Mañana, viajamos a Chiriquí. ¡Reúnanse en la tienda a las 5:00 de la mañana!

- Las primeras personas empiezan a la vez a contar el contenido (o resumen) de la historia al oído de las segundas personas.
- Las segundas personas cuentan la misma historia al oído de las siguientes personas, y se siguen hasta las últimas personas, que escribirán la historia en papel.
- Cuando llegan a las últimas personas, comparar los últimos contenidos con el original entre los 2 equipos.
- Discutir entre los/as participantes qué ha necesitado para cumplir la meta de la actividad:
- Cada respuesta de los/as participantes se pueden anotar por tarjeta, y pegarla en el papel grande por pregunta, así como en el siguiente ejemplo:

El Rumor	
<u>PROBLEMAS EN GRUPO</u>	<u>SOLUCIONES</u>
¿Cómo se ven los resultados del juego?	¿Cómo podemos llevar el contenido correcto hasta la última persona?
¿Tuvieron algunos problemas?	¿Hay otras maneras para informar correctamente?
¿Qué problemas ocurrieron en el equipo?	
¿Por qué tuvieron esos problemas?	

- Pensar y opinar entre todos/as, qué es importante, para llevar la información correcta.

¡CUIDADO!

- ◆ La historia puede ser en cualquier forma. Sin embargo, es mejor que sea igual que las informaciones circuladas en el grupo, y que incluya varios puntos a tratar en grupo, como de reunión y trabajo grupal, para pensar sobre sus propias organizaciones.
- ◆ La historia puede ser corta, para no dificultar a los/as participantes. Sin embargo, es mejor que incluya varias informaciones como número, hora, fecha y nombres de lugar, grupo y persona, para confundir. ¡La confusión es diversión!

Dinámica 5: Competencia de Tomar Silla (15 min.)

Objetivos

- Relajarse el grupo y volverse amistoso.
- Comparar la competición y cooperación entre los/as participantes.
- Generar la solidaridad como grupo.

Preparación

Un espacio amplio; Sillas para participantes; Equipo y CD o cassette de música; Papel grande; Tarjetas; Marcadores; Masking Tape

Procedimiento

- Preparar las sillas circuladas con la cantidad que falta una para todos/as.
- Pedir a todos/as estar alrededor de las sillas.
- Pedirles andar (o correr) alrededor del círculo de sillas, mientras está tocando la música, y sentarse en la silla cuando se para la música.
- Lo/la que no pudo sentarse, pierde y sale del círculo. Quitar una silla (o más, cuando no hay tanto tiempo), y tocar la música de nuevo.
- Repetir el mismo proceso hasta que gane la última persona.

- Preparar las sillas circuladas de nuevo, y pedir a todos/as estar alrededor de las sillas.
- Pedirles andar (o correr) alrededor del círculo de sillas, mientras está tocando la música.
- Cuando se para la música, **todos/as tienen que sentarse en la silla**. Si 2 personas toman la misma silla, tienen que sentarse juntos.
- Quitar una silla (o más, cuando no hay tanto tiempo), y tocar la música de nuevo.
- Repetir el mismo proceso hasta que todos/as se sienten en una sola o pocas sillas.

- Discutir entre los/as participantes qué ha necesitado para cumplir la meta de la actividad.
- Cada respuesta de los/as participantes se pueden anotar por tarjeta, y pegarla en el papel grande por pregunta, así como el siguiente ejemplo:

Competición de Tomar Silla	
<p><u>PROBLEMAS EN GRUPO</u></p> <p>¿Cómo se sentían mientras estaban peleando por la silla?</p> <p>¿Cómo se sintieron cuando tuvieron que salir del juego?</p> <p>¿Qué tipo de personas pueden ganar en el juego? ¿Qué características tienen ellos/as?</p> <p>¿Qué tipo de personas pueden perder en el juego? ¿Qué características tienen ellos/as?</p> <p>¿Se sentaron bien entre todos/as? Si, no, ¿por qué?</p>	<p><u>SOLUCIONES</u></p> <p>¿Se sentaron bien entre todos/as?</p> <p>¿Cómo se pueden sentar juntos entre todos/as?</p> <p>¿Qué cosas necesitan para compartir las sillas?</p>

- Pensar entre todos/as qué es importante para la cooperación y la solidaridad de grupo.

¡CUIDADO!

- ◆ Es peligroso hacer esta dinámica con bastante personas y sillas, porque los/as participantes se chocan para sentarse en las sillas. Para evitar el peligro, es mejor no hacer con mucha gente, o dividirlo en unos grupos.
- ◆ Cuando no hay suficientes sillas, se puede usar por ejemplo, una soga, para hacer un círculo. Cuando se para la música, tienen que entrar en el círculo. Después, hacer un círculo más pequeño.

Dinámica 6: Cuadrados Cooperativos (30 min.)

Objetivos

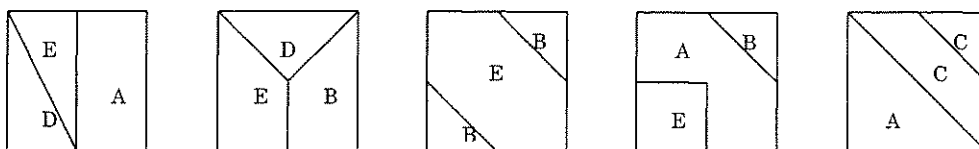
- Aprender que pueden cumplir cada meta sin conflicto, si coopera el grupo.
- Aprender la medida de solucionar problema en grupo y la manera de dependencia mutua entre miembros.

Preparación

5 cuadrados cortados por grupo; 5 sobres por grupo; Papel grande; Tarjetas; Marcadores; Masking tape

Procedimiento

- Anteriormente, cortar correctamente los cuadrados del mismo tamaño, y escribir las A-E como abajo:



- Meter las piezas cortadas con la misma letra dentro de un sobre. Escribir la misma letra al sobre también. (Preparar los sobres A-E por grupo)
- En el juego, agrupar 5 participantes (o parejas) por grupo. Si hay más personas, pueden ser 'observador(a)'.
- Dar los sobres A-E cada grupo, y distribuir cada sobre cada persona.
- Explicar que cada grupo tiene que **formar 5 cuadrados del mismo tamaño**, usando todas las piezas dentro de los sobres. Sin embargo, hay reglas como las siguientes:

REGLAS DEL JUEGO

- **No comunicarse en grupo.** No hablar ni usar otro forma.
- No tomar las piezas que otras personas tienen.
- Se pueden regalar las piezas que tienen, cuando piensan que tienen las que otra persona necesita. Sin embargo,
- **No tomar ni regalar directamente las partes que otras personas tienen.** Si tiene algo que no usa, déjalo en el centro del grupo. Si lo necesita, se permite tomar solamente desde el centro.

- El juego se termina cuando un equipo cumple todos los cuadrados, o pueden dejar los grupos por 10 minutos.
- Confirmar que pueden cumplir todos los cuadrados, no por competencia, sino por cooperación. Preguntar a los/as participantes y a los/as observadores/as como:

¿Cómo se sintieron durante el juego? ¿Bien o mal? ¿Por qué?

¿Qué dificultades tuvieron en el juego? ¿Cómo solucionaron?

¿Han encontrado piezas que otra persona necesita? Cuando él (o ella) no las encontraba, ¿qué pensaron y qué hicieron ustedes para él (o ella)?

¿Qué pensaron cuando alguien les regaló la pieza que estaban buscando?

Cuando vieron una persona que cumplió más rápido, ¿cómo se sintieron?

Después de terminar su cuadrado, ¿qué hicieron? ¿Ayudaron a otros/as? (Hay posibilidad de tener unas piezas que ellos/as necesitan)

¿Qué necesita para cumplir todos los cuadrados?

- Cada respuesta de los/as participantes se pueden anotar por tarjeta, y pegarla en el papel grande por pregunta, así como el siguiente ejemplo:

Cuadrados Cooperativos	
<u>PROBLEMAS EN GRUPO</u>	<u>SOLUCIONES</u>
Dificultades; Respuestas negativas	Soluciones; Respuestas positivas

(Si hay tiempo)

- Romper las reglas. La persona que cumple un cuadrado más rápido, gana. Pueden robar las piezas que otros/as tienen, si las necesitan.
- Después del juego, preguntar a los/as participantes:

¿Cómo se sintieron durante el juego? ¿Bien o mal? ¿Por qué?

- **Confirmar la importancia de cooperación entre todos/as y comprensión mutua.**
- **Confirmar que todos los miembros son dependiente mutuamente. Cada persona tiene algo que otras necesitan.**

Revisión: Puntos Importantes para Cooperación Grupal (15 min.)

Objetivos

- Resumir los resultados de cada dinámica para aprender la cooperación grupal.
- Reconocer las soluciones para problemas en cooperación grupal.
- Buscar cómo realizar las soluciones.

Preparación

Los resultados (opiniones) de las dinámicas realizadas; Papel grande; Marcadores; Tarjetas; Masking tape

Procedimiento

- Al final, cuando juntan los resultados de las Dinámicas 2-6, se aparece un cuadro lleno de las opiniones de los/as participantes por preguntas claves como abajo.

Mi Esquina

Mi Esquina	
<p><u>PROBLEMAS EN GRUPO</u></p> <p>¿Que ocurrió en el círculo?</p> <p>¿Por qué ocurrió ese problema?</p> <p>¿Se comunicaron en el círculo? Si no, ¿por qué?</p>	<p><u>SOLUCIONES</u></p> <p>Si se comunicaron, ¿cómo?</p> <p>¿Qué pueden hacer para que todos/as visiten su esquina?</p> <p>¿Cuál es la solución? ¿Pensaron que cada uno/a visita su esquina por orden?</p>
Hacer Cola por Orden de Estatura	
<p><u>PROBLEMAS EN GRUPO</u></p> <p>¿Cómo se sentían mientras estaban haciendo cola sin ver nada?</p> <p>¿Cómo se sintieron cuando abrieron los ojos?</p> <p>¿Cómo se vió la cola cuando abrieron los ojos?</p>	<p><u>SOLUCIONES</u></p> <p>¿Que hicieron para hacer la cola correcta sin ver nada?</p> <p>¿Cómo confirmaron dónde están sin ver nada?</p> <p>¿Cómo entendieron dónde están otras personas sin ver nada?</p> <p>¿Qué necesitan hacer para cumplir la meta?</p>
El Rumor	
<p><u>PROBLEMAS EN GRUPO</u></p> <p>¿Cómo se ven los resultados del juego? ¿Tuvieron algunos problemas?</p> <p>¿Qué problemas ocurrieron en el equipo?</p> <p>¿Por qué tuvieron esos problemas?</p>	<p><u>SOLUCIONES</u></p> <p>¿Cómo podemos llevar el contenido correcto hasta la última persona?</p> <p>¿Hay otras maneras para informar correctamente?</p>

Competición de Tomar Silla

Competición de Tomar Silla	
<p><u>PROBLEMAS EN GRUPO</u></p> <p>¿Cómo se sentían mientras estaban peleando por silla?</p> <p>¿Cómo se sintieron cuando tuvieron que salir del juego?</p> <p>¿Qué tipo de personas pueden ganar en el juego?</p> <p>¿Qué características tienen ellos/as?</p> <p>¿Qué tipo de personas pueden perder en el juego?</p> <p>¿Qué características tienen ellos/as?</p> <p>¿Se sentaron bien entre todos/as? Si no, ¿por qué?</p>	<p><u>SOLUCIONES</u></p> <p>¿Se sentaron bien entre todos/as?</p> <p>¿Cómo se pueden sentar juntos entre todos/as?</p> <p>¿Qué cosas necesitan para compartir las sillas?</p>
Cuadrados Cooperativos	
<p><u>PROBLEMAS EN GRUPO</u></p> <p>Dificultades; Respuestas negativas</p>	<p><u>SOLUCIONES</u></p> <p>Soluciones; Respuestas positivas</p>

- Confirmar entre todos/as que los "PROBLEMAS" que hay son similares a los problemas de la cooperación, en los mismos grupos de los/as participantes.
- Confirmar entre todos/as que las "SOLUCIONES" que hay son puntos importantes, para mejorar la cooperación grupal.
- Preguntar a los/as participantes cómo se pueden realizar las soluciones en sus grupos comunitarios. Escribir cada opinión en tarjeta y pegarla en la pared.
- Revisar las tarjetas que tenemos en la pared.

Dinámica 7: Llevar las Sillas (5 min.)

Objetivos

- Relajarse y reactivar a los/as participantes.
- Establecer el ambiente para pensar la coordinación en grupo.

Preparación

Una sala amplia; Muchas sillas; Tarjetas (o papelitos) de orden

Procedimiento

- Preparar tarjetas (o papelitos) de 3 ordenes diferentes como abajo:

Llevar todas las sillas de la sala al frente del tablero dentro de 5 minutos.

Llevar todas las sillas de la sala al frente de la puerta dentro de 5 minutos.

Llevar todas las sillas de la sala al centro dentro de 5 minutos.

- Distribuir una orden por participante, y pedir a todos/as leerla sin hablar nada.
- Pedirles cumplir la orden que tienen (sin hablar).
- Generalmente, la gente se choca para cumplir su orden por el o ella misma. Cuando parecen cansados/as por la orden, parar a todos/as.
- Preguntar a unas personas:

¿Cuál es la orden que Ud. tiene?

¿La logró bien?

¿Encontró a sus compañeros/as que tienen la misma orden?

¿Ha colaborado con ellos/as? Si no, ¿por qué?

- ***Explicar a todos/as que las sillas de la sala son recursos que ellos/as tienen en su área. Para lograr sin pelear, se necesita la coordinación.***

¡CUIDADO!

- ◆ Después de hablar muchas cosas de la cooperación en las dinámicas anteriores, la gente aún no "cooperará" entre todos/as, y trabaja sola para cumplir su orden (u objetivo). Pueden profundizar por qué hacen así.
- ◆ Aunque no dice "sin hablar nada", la gente aún no comunicará entre todos/as. Pueden profundizar por qué hacen así.

Dinámica 8: La Ola (5 min.)

Objetivos

- Relajarse y reactivar a los/as participantes.
- Establecer el ambiente, para pensar en la cooperación grupal.

Preparación

Un espacio amplio

Procedimiento

- Pedir a los/as participantes hacer un círculo.
- Pedirles hacer el movimiento de las olas. El(la) facilitador(a) puede tomar la iniciativa primeramente, y puede repetir hasta que todos/as aprendan el movimiento.
- Se puede repetir el mismo proceso con la iniciativa de los/as participantes mismos/as.
- Preguntar a todos/as cuál sería el mensaje de esta dinámica. Pueden decir por ejemplo:

- *“El movimiento de la ola es extensión de información o conocimiento que aprendimos. La información y conocimientos aprendidos, se pueden transferir a otras personas, grupos, y comunidades.”*
- *“El movimiento de la ola se puede lograr, cuando todos/as funcionan bien. El trabajo grupal, también, necesita el funcionamiento de cada socio/a. Nadie puede faltar.”*